

# ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ



## ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТАЯ СЕССИЯ ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/10023/Rev.1)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



# ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

## TOM II

## ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТАЯ СЕССИЯ ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/10023/Rev.1)

# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1977

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Доклад Специального комитета разделен на четыре тома. В настоящем томе содержатся главы VIII-XII\*;в томе I — главы III-XXIV и в томе IV — главы XXV-XXXII.

<sup>\*</sup> Настоящий вариант глав VIII-XII представляет собой объединение следующих документов, выпущенных в предварительной форме: A/10023/Add.1 от 20 ноября 1975 года, A/10023/Add.2 от 23 сентября и A/10023/Add.2/Cerr.1 от 4 ноября 1975 года, A/10023/Add.3 от 30 сентября 1975 года и A/10023/Add.4 от 25 сентября 1975 года.

[Подлинный текст на английском/ французском/испанском языках]

СОДЕРЖАНИЕ

TOM I

(главы I-VII)

#### ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

#### Глава

- I. СОЗДАНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА (А/10023 (Часть I)
- II. ЗАСЕДАНИЯ, СОСТОЯВШИЕСЯ ВНЕ ЦЕНТРАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ, 1975 ГОД (А/10023 (Часть П)
- III. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (A/10023 (Часть  $\Pi$ )
- IV. ВОПРОС О НАПРАВЈЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ (A/10023 (Часть  $\Pi$ )
- V. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛА—РАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ, НАМИВИИ И ВО ВСЕХ ДРУГИХ ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ (А/10023 (Часть Ш)
- VI. ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛО-НИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИ-СИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (A/10023 (Часть IV)
- VII. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗА-ВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕ-ЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕ-ДИНЕННЫХ НАЦИЙ (А/10023 (Часть V)

# содержание (продолжение)

## TOM II

# (Главы VIII-XII)

Глава		Пункты	CTD.
vIII.	TEPPNTOPNN, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ (A/10083/Add.1)	1 - 26	1
	А. Рассмотрение вопроса Специальным коми-	1 - 24	2
	В. Решение Специального комитета	25 - 26	8
	Приложение: Рабочие документы, подготовлен- ные Секретариатом	• • • • • • •	11
IX.	Южная Родезия (A/10023/Add.2 и Corr.1)	1 - 16	57
	А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 15	58
	В. Пешение Специального комитета	16	61
	Приложение: Рабочий документ, подготовленный Секретариатом	• • • • • • •	67
х.	HAMMENS (A/10023/Add.3)	1 - 13	128
	А. Рассмотрение вопроса Специальным комите-	1 - 12	129
	В. Решение Специального комитета	13	131
	Приложение: Рабочий документ, подготовлен- ньй Секретариатсм	•••••	135
XI.	ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ (A/10023/Add.4)	1 - 9	187
	А. Рассмотрение вопроса Специальным коми-	1 - 8	188
	В. Решение Специального комитета	9	189
	Приложение: Письмо Председателя Слециального комитета от 16 сентября 1975 года на имя Премьер-министра Папуа- Новой Гвинеи		191

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава		Пункты	CTP.
XII.	КОПОРСКИЙ АРХИПЕЛАГ (А/10023/	<b>1 -</b> 6	192
	А. Рассмотрение вопроса Специальным коми- тетом	1 - 5	192
	В. Решение Специального комитета	6	192
	TOM III		
	(Главы XIII-XXIV)		
XIII.	ИСПАНСКАЯ САХАРА (A/10023/Add.5)		
XIV.	СЕЙШЕЛЬСИМЕ ОСТРОВА (A/10023/Add.6 (Часть П)		
XV.	THEPAUTAP (A/10023/Add.6 (Yactb I)		
XVI.	ФРАНЦУЗСКОЕ СОМАЛИ* (A/10023/Add.6 (Часть П)		
XVII.	КОКОСОВЫЕ (КИЛИНГ) ОСТРОВА (A/10023/Add.7)		
XVIII.	новые гевриды (A/10023/Add.7)		
XIX.	OCTPOBA TOKEЛАУ (A/10023/Add.7)		
XX.	БРУНЕЙ (A/10023/Add.7)		
XXI.	острова гильерта и эллис, питкэрн и соломоновы острова (A/10023/Add.7)		
XXII.	остров св. елены (A/ 10023/Add.7)		
XXIII.	AMEPHKAHCKOE CAMOA N FYAM (A/10023/Add.7)		
XXIV.	Подопечная территория тихоокеанские острова (A/10023/Add.7)		

<sup>\*</sup> Примечание Докладчика. См. главу I, пункт 8, сноска 11, относительно нового названия территории.

#### СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

#### VI MOT

#### (Главы XXV-XXXII)

#### Глава

- XXV. БЕРМУДСТИЕ ОСТРОВА (A/10023/Add.8(Часть I)
- жуї. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ИТАТОВ АМЕРИКИ (A/10023/Add.8 (Часть I)
- XXVII. BPHTAHCKHE BMPTMHCKME OCTPOBA, KAMAHOBU OCTPOBA M TEPKC M KAMKOC CCTPOBA (A/10023/Add.8 (Yactbi)
- XXVIII. MOHTCEPPAT (A/10023/Add.8(Yactb II)
  - КХІХ. ФОЛКЛЕНДСКИЕ ОСТРОВА (МАЛЬВИНСКИЕ) (A/10023/Add.8 (Часть Ш)
  - жж. БЕЛПЗ (A/10023/Add.8(Часть Ш)
  - XXXI. АНТИГУА, ДОМИНИКА, СЕНТ-КИТТС-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ (A/10023/Add.8(Часть III)
- ЖХІІ. ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТО-РИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (A/10023/Add.9)

## PHABA VIII

# (1.bbA\8500I\A)

## ТЕРРИТОРИИ, НАХОДЯЩИЕСЯ ГОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

#### СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр
Α.	Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 24	2
В.	Решения Специального комитета	25 - 26	8
	Приложение		*
Рабо	очий документ, подготовленные Секретариатом	0 0 <b>0</b> 0 0 <b>0</b> 0 0 0	11

#### ГЛАВА VIII

#### ТЕРРИТОРИИ, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

- А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ
- 1. Специальный комитет рассматривал вопрос о территориях, находящихся под португальским управлением, в Центральных учреждениях на своих 992-м-995-м заседаниях в период с IO февраля по 25 марта 1975 года и на своих IOOI-м-IOO8-м заседаниях в период с I2 по I7 июня во время своей сессии, проходившей в Лиссабоне.
- В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет принял к сведению положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 3326 (ХХІХ) от 16 декабря 1974 года по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 11 этой резолюции Генеральная Ассамблея просила Специальный комитет "продолжать изыскивать соответствующие средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюций I5I4 (XV) и 262I (XXV) Генеральной Ассамблеи и, в частности, сформулировать конкретные предложения относительно ликвидации Остающихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии". Кроме того, Специальный комитет принял к сведению резолюцию 3294 (ХХІХ) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1974 года по данному вопросу, в пункте 11 которой Ассамблея просила Специальный комитет "постоянно следить за положением в этих территориях, в частности путем направления по мере необходимости выездных миссий".
- 3. В ходе рассмотрения данного вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочие документы, подготовленные Секретариатом (см. приложение к настоящей главе), в которых содержалась информация о событиях в данных территориях. На рассмотрении Комитета нахомился доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций на Острова Зеленого Мыса (A/AC.109/L.1002 и Add.1 в феврале 1975 года (см. пункты 6-13 ниже).

#### 1. Участие национально-освободительных движений

4. В соответствии с положениями соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и согласно установленной практике Специальный комитет в консультации с Организацией африканского единства (ОАЕ) пригласил национально-освободительные движения африканских территорий, находящихся под португальским управлением, принять участие в качестве наблюдателей в рассмотрении данного пункта.

5. Представители соответствующих национально-освободительных движений приняли это приглашение и присутствовали на заседаниях Специального комитета по этому вопросу в Центральных учреждениях (см. пункт I2 ниже) и на заседаниях Комитета, проходивших в Лиссабоне (см. пункт I6 ниже).

#### 2. Выездная миссия на Острова Зеленого Мыса

- 6. В письме от 29 октября 1974 года на имя Председателя Специального комитета (А/АС.109/470) Африканская партия независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса (ПАИГК) пригласила Специальный комитет направить выездную миссию на острова Зеленого Мыса в удобное для обеих сторон время в начале 1975 года. Направляя это приглашение, ПАИГК помнила о положительных результатах, достигнутых специальной миссией, которая была направлена Специальным комитетом в Гвинею-Висау в апреле 1972 года 1/, и была уверена, что посещение миссией островов Зеленого Мыса будет в значительной мере способствовать ускорению процесса деколонизации в этой стране.
- 7. В соответствии с политикой сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, провозглашенной его правительством, Постоянный представитель Португалии при Организации Объединенных Наций в письме от
  28 ноября 1974 года на имя Председателя Специального комитета
  (А/С.4/78I, приложение) выразил готовность его правительства принять
  выездную миссию Специального комитета в любой территории, находящейся под управлением Португалии, на такой срок, какой может оказаться целесообразным. Постоянный представитель добавил, что, по мнению
  его правительства, присутствие таких миссий в территориях будет содействовать выявлению на месте искренности и подлинности процесса деколонизации, осуществляемого правительством Португалии.
- 8. Согласно вышеизложенному и в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи, на которые делается ссылка в пункте 2 выше, Специальный комитет на своем 992-м заседании ІО февраля 1975 года запросил Председателя принять необходимые меры в консультации с членами в отношении того, чтобы направить выездную миссию на острова Зеленого Мыса как можно раньше в 1975 году.
- 9. На своем 993-м заседании 18 февраля Председатель Специального комитета заявил, что на основе его консультаций выездная миссия будет состоять из представителей Мали, Сирийской Арабской Республики, Тринидада и Тобаго и Чехословакии, а именно:

<sup>1</sup>/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 23 (A/8723/Rev.1), глава X, приложение I.

Г-н Хайссам Келани

Сирийская Арабская Республика

(Председатель)

Г-н Станислав Суя

Чехословакия

Г-н Нуму Диакайте

Мали

Г-н Винсент Д.Лассе

Тринидад и Тобаго

В тот же день Председатель Специального комитета сделал заявление в отношении направления выездной миссии (A/AC.IO9/478).

- 10. Выездная миссия посетила Острова Зеленого Мыса в период с 25 февраля по 2 марта. Миссия также посетила Лиссабон для проведения консультаций с управляющей державой как до, так и в период своего посещения территории.
- 11. На 994-м заседании 11 марта глава выездной миссии представил Специальному комитету предварительный доклад о посещении выездной миссией территории (A/AC.IO9/FV.994 и Corr.1). С заявлениями по этому вопросу выступили Председатель, а также представитель Берега Слоновой Кости (A/AC.IO9/FV.994 и Corr.1).
- 12. На 995-м заседании Специального комитета, состоявшемся 25 марта, с заявлением в отношении работы выездной миссии (A/AC.IO9/PV.995) выступил г-н Педро Пирес, глава делегации ПАИГК, в состав которой также входили г-н Андре Корсино Толентино и г-н Эмануэль Перейра.
- I3. Был распространен доклад выездной миссии (A/AC.IO9/L.1002 и Add.1). Отчет о рассмотрении доклада Специальным комитетом содержится, в частности, в пунктах I4-I7 ниже.

#### 3. Обзор событий

- 14. На своем 999-м заседании 14 мая Специальный комитет, утвердив семьдесят шестой доклад Рабочей группы (A/AC.IO9/L.1011), решил сделать краткий обзор событий в территориях, находящихся под португальским управлением, в ходе своих заседаний в Лиссабоне в июне.
- 15. В соответствии с этим решением Специальный комитет сделал обзор событий в этом отношении на своих IOOI-м-IOO3-м и IOO5-м-IOO8-м заседаниях в период с I2 по I5 июня при активном участии представителей заинтересованных национально-освободительных движений и принял два консенсуса один, касающийся Островов Зеленого Мыса, и другой положения в территориях в целом (см. пункты I9-20 ниже). С заявлениями в этой связи выступили представители Португалии, Кубы, Индонезии, Югославии, Союза Советских Социалистических Республик, Австралии, Туниса, Объединенной Республики Танзания, Болгарии, Конго и

Эфиопии на IOOI-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOOI); Тринидада и Тобаго, Индии, Чехословакии, Фиджи, Ирана, Съерра-Леоне, Мали, Ирака, Берега Слоновой Кости на IOO2-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO2); Чили на IOO3-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO3); Португалии на IOO5-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO5 и Corr.1); и Афганистана на IOO8-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO8).

16. На заседаниях Специального комитета в Лиссабоне присутствовали представители следующих национально-освободительных движений:

Национальный фронт освобождения Анголы (ФНЛА):

Г-н Хендрик Ваал Нето

Г-н Паулу Мойу

Г-н Жозе Баррету

Г-н Андре Мавумина

Г-н Афонсу Лутатики

Народное движение за освобождение Анголы (МГЛА):

Г-н Элисиу де Фигейреду

Г-н Жозе Лейтау да Кошта э Сильва

Г-н Жуан Лоренсу Ландойт

Национальный Союз за полную независимость Анголы (УНИТА):

Г-н Тони да Кошта Фернандеш

Г-н Онориу Ван-Дунен

Г-н Жозе Кармелину, Мл.

Г-н Пауль Чипилика

Африканская партия независимости Гвинеи и Островов Зеленого Мыса (ПАИГК):

Г-н Абилиа Монтейро Дуарте

Г-н Алирио Сильва

Движение за освобождение Сан-Томе и Принсипи (МЛСТП):

Г-н Мигэль Тровоада

Г-н Альберто Чонг

С заявлениями выступили г-н де Фигейреду на IOOI-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOOI); г-н Ван-Дунен и г-н Баррету на IOO2-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO2); г-н Монтейро Дуарте на IOO3-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO3); г-н Тровоада на IOO5-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO5 и Corr.1).

17. С заявлениями по этому вопросу также выступили Председатель Специального комитета против апартеида, исполнительный секретарь Координационного комитета ОАЕ за освобождение Африки и представители специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объециненных Наций, а также неправительственных Организаций (A/AC.IO9/PV.IOOI-IOO3, IOO6 и IOO7; см. также главы II и VII настоящего доклада (A/IOO23/Rev.l, том I).

/...

18. В связи с совещанием лидеров трех национально-освободительных движений Анголы, состоявшемся в июне в Накуру, Кения, под покровительством президента Кении, 13 июня Председатель направил телеграммыми президенту Кении (А/АС.109/L.1028) и лидерам освободительных движений (А/АС.109/L.1029), выразив искреннюю надежду Специального комитета на то, что их усилия в деле сохранения и укрепления единства и солидарности народа Анголы и его национально-освободительных движений увенчаются успехом. Председатель получил телеграмму министра иностранных дел Кении от 19 июня 1975 года с уведомлением о получении вышеупомянутого послания (А/АС.109/497).

#### 4. Проект консенсуса

- 19. На IOO4-м заседании I4 июня Председатель представил на рассмотрение Специального комитета проект консенсуса, касающийся Островов Зеленого Мыса (A/AC.IO9/L.1026), подготовленный им на основе консультации по данному вопросу. Специальный комитет принял проект консенсуса без возражений (см. пункт 25 ниже).
- 20. На том же заседании Председатель представил на рассмотрение Специального комитета проект консенсуса по этому пункту (A/AC.IO9/L.1027), подготовленный им на основе проведенных по этому вопросу консультаций. Специальный комитет принял проект консенсуса без возражений (см. пункт 26 ниже).
- 2I. 14 июня тексты консенсусов (A/AC.109/492 и 493) были переданы министру по вопросам межтерриториальной координации Португалии и главе португальской делегации в Специальном комитете для сведения его правительства. Копии консенсусов были также направлены всем государствам и специализированным учреждениям, а также другим организациям системы Организации Объединенных Наций.
- 22. Учитывая настоятельную потребность Островов Зеленого Мыса в международной помощи, о которой упоминается в соответствующем консенсусе (A/AC.IO9/492), с заявлениями выступили представители Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и представитель Конго на IOO7-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO7).
- 5. <u>Независимость Мозамбика, Островов Зеленого Мыса и Сан-Томе и</u> Принсипи
- 23. В ответ на приглашение, направленное ему в этой связи, Специальный комитет был представлен на церемонии по случаю независимости Народной Республики Мозамбик 25 июня и Республики Острова Зеленого Мыса 5 июля Председателем г-ном Салим Ахмед Салимом, Постоянным представителем Объединенной Республики Танзания при Организации Объединенных Наций. Специальный комитет также был представлен

одним из заместителей Председателя г-ном А. Дунканом Кемпбеллом, заместителем Постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций, на церемонии по случаю независимости Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи I2 июля. Два сотрудника Специального комитета представили доклады об их участии в церемонии на IOIO-м и IOI2-м заседаниях 5 и I3 августа соответственно (A/AC.IO9/PV.IOIC и IOI2).

#### 6. События в Анголе и Тиморе

24. После принятия консенсусов, о которых говорится в пунктах 19 и 20 выше, и на основе информации по этому вопросу, полученной от управляющей державы (A/AC.IO9/506) и Генерального секретаря, Специальный комитет, через своего Председателя и других должностных лиц, постоянно наблюдал за положением в Анголе и Тиморе. Учитывая события в Тиморе, Генеральный секретарь обратился 26 августа с настоятельным призывом ко всем заинтересованным сторонам прекратить враждебные действия, уважать жизнь людей и начать переговоры с целью достижения мирного урегулирования 2/.

<sup>2/</sup> Текст призыва был издан в тот же день Управлением общественной информации Секретариата.

#### В. РЕШЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

- 25. Ниже воспроизводится текст консенсуса (A/AC.IO9/492), принятый Специальным комитетом на его IOO4-м заседании I4 июня, о чем говорится в пункте I9 выше:
  - І) Специальный комитет, рассмотрев доклад Выездной миссии Организации Объединенных Наций, направленной на Острова Зеленого Мыса в феврале 1975 года по приглашению правительства Португалии и Африканской партии независимости Гвинеи и Островов Зеленого Мыса (ПАИГК) 3/, и заслушав заявления главы Выездной миссии и представителей управляющей державы и ПАИГК 4/, утверждает доклад Выездной миссии и одобряет содержащиеся в нем выводы и рекоменцации 5/.
  - 2) Специальный комитет с удовлетворением отмечает конструктивную работу, проделанную Выездной миссией, и выражает свою признательность управляющей державе, переходному правительству и ПАИТК за сотрудничество и помощь, оказанные миссии в этом отношении.
  - 3) Что касается срочной и острой потребности территории в экономической, технической и финансовой помощи, предоставляемой в двустороннем и многостороннем порядке, то Специальный комитет просит все правительства, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций в чрезвычайном порядке оказать всевозможную помощь народу этой территории. Специальный комитет с удовлетворением отмечает важную инициативу Генерального секретаря в этой связи и предлагает ему продолжить свои усилия по обеспечению эффективной координации необходимой помощи 6/. Специальный комитет также с удовлетворением отмечает конкретную программу помощи, начатую правительством Португалии, и его заявление о своем намерении продолжать предоставление такой помощи 7/.
- 26. Ниже воспроизводится текст консенсуса (A/AC.IO9/493), принятый Специальным комитетом на его IOO4-м заседании I4 июня, о котором говорится в пункте 2O выше:

<sup>3/</sup> A/AC.IO9/L.1002 и Add.1.

<sup>4/</sup> A/AC.IO9/PV.994 и Corr.1, PV.995, IOOO и Corr.1, PV.IOOI и IOO3.

<sup>5/</sup> A/AC.IO9/L.1002, пункты II9-I42.

<sup>6/</sup> A/IOIO6 u Corr.l u A/IOIO6/Add.1-3.

<sup>7/</sup> A/AC.IO9/L.1002/Add.1. приложения II и IV.

- 1) Специальный комитет, рассмотрев события в территориях под португальским управлением и заслушав заявления управляющей державы и заинтересованных национально-освободительных движений 8/, с удовлетворением отмечает, что Мозамбик достигнет независимости 25 июня, Острова Зеленого Мыса 5 июля, Сан-Томе и Принсипи 12 июля и Ангола II ноября 1975 года. Вновь подтверждая неотъемлемое право народов территорий под португальским управлением на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, Специальный комитет просит правительство Португалии обеспечить сохранность национального единства и территориальной целостности этих стран.
- 2) В связи с положением, сложившимся в Анголе, Специальный комитет обращается с искренним и настоятельным призывом к трем национально-освободительным движениям территории Национальному фронту освобождения Анголы (ФНЛА), Народному движению за освобождение Анголы (МПЛА) и Национальному союзу за полную независимость Анголы (УНИТА) активно действовать в направлении достижения и укрепления национального единства и независимости и сохранения национальной солидарности в целях осуществления чаяний народа Анголы мира, справедливости и гармонии.
- 3) Приветствуя протекающий ныне в территориях под португальским управлением процесс деколонизации, Специальный комитет
  сознает, в частности, тот важный вклад, который их национальноосвободительные движения внесли, обеспечив необходимое руководство в целях достижения свободы и независимости, и в этой связи он
  заявляет о своем глубоком удовлетворении этими выдающимися достижениями и горячо поздравляет национально-освободительные движения
  в связи с проделаной ими работой.
- 4) Специальному комитету известно также о положительном подходе и конкретных действиях нового правительства Португалии в вопросе о деколонизации, и он одобряет дальнейшие усилия правительства в направлении полного и скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении территорий, остающихся под управлением Португалии.
- 5) Отмечая с особым удовлетворением положительные изменения в африканских территориях под португальским управлением, Специальный комитет твердо убежден в том, что меры, которые уже были приняты или проводятся в настоящее время в отношении этих территорий, предоставляют важную возможность для содействия и дальнейшего ускорения процесса деколонизации в остающихся колониальных территориях Африки, в частности в южной части этого континента.

<sup>8/</sup> A/AC.IO9/PV.994 и Corr.1, PV.995, IOOO и Corr.1 и PV.IOOI-IOO3.

- бу Учитывая острую потребность народов территорий, находящихся под португальским управлением, в широкой помощи в деле укрепления их национальной независимости и восстановления их стран, Специальный комитет настоятельно призывает все правительства и специализированные учреждения и другие организации, связанные с Организацией Объединенных Наций, активизировать свои усилия с целью выработки, в неотложном порядке, конкретных программ помощи соответствующим народам.
- 7) Что касается острова Тимор и его владений, то Специальный комитет выражает надежду, что должным образом будут предприняты необходимые шаги с тем, чтобы дать народу этой территории возможность достижения целей, поставленных в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации.
- 8) Специальный комитет постановляет держать под постоянным наблюдением положение в территориях, находящихся под управлением Португалии.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ ⊁

### Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

#### СОДЕРЖАНИЕ

			Пункты	Стр.
Α.	AHI	ОЛА	1-109	12
	I.	Общие сведения	1-7	12
	2.	Политические события	8 <b>-</b> 66	13
	3.	Экономическое положение	67-109	26
$\mathbb{B}$ .	ТИМ	OP	1-56	40
	l.	Общие сведения	1-3	40
	2.	Политические события	4 <b>-</b> 3I	40
	3.	Экономическое положение	32-53	46
	4.	Образование	54-56	53

<sup>\*</sup> Ранее издан под условным обозначением A/AC.109/L.1014 и L.1015. Были также подготовлены рабочие документы по политике деколонизации Португалии, а также по Сан-Томе и Принсипи, Островам Зеленого Мыса и Мозамбику и изданы под условным обозначением A/AC.109/L.1006, L.1013, L.1016 и L.1020, соответственно.

#### А. АНГОЛА\* L. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- 1. Территория Ангола, площадь которой составляет 1 246 700 кв. км, расположена к югу от экватора между 4 22' и 18 03' южной широты и 24 05' и 11 41' восточной долготы. Вся территория, за исключением района Кабинда, который управляется как ее часть, расположена к югу от реки Конго. На западе она омывается Атлантическим океаном, на севере граничит с Конго и Заиром, на северо-востоке с Заиром, на востоке с Замбией и на юге с Намибией.
- 2. Согласно предварительным данным переписи 1970 года общее число жителей, постоянно проживающих в Анголе, составляет 5 673 046 человек. По переписи 1960 года общая численность населения территории составляла 4 830 499 человек, из которых 4 604 362 человека числились как "pretos" (черные), 172 529 как "brancos" (белые), 53 392 человека как "mestiçes" (метисы) и 166 человек как "прочие". В официально опубликованных Португалией после 1960 года статистических данных никакие сведения о расовом составе не приводятся.
- 3. Согласно данным передовой статьи "Ревиста ди Ангола" а/ в 1974 году население Анголы включало 4 295 000 африканцев, 700 000-800 000 белых и 100 000 "метисов". По данным того же источника африканское население включало следующие этнические группы: 1 500 000 умбунду, 1 000 000 кимбунду, 600 000 лунда-киоку, 500 000 киконго, 400 000 гангела, 200 000 ньянека-нумбе, 70 000 амбо, 6 000 ватуа, 10 000 бушменов, 4 000 герер и 5 000 "ксиндонга".
- 4. В связи с задержкой публикации данных переписи 1970 года оценочные данные о численности белого населения Анголы колеблются от 350 000 до 800 000, хотя в большинстве сообщений приводится циёра 500 000. Однако в одном из последних исследований было высказано предположение, что к концу 1973 года белое население Анголы вряд ли превышало 350 000 человек и что к концу 1974 года оно, вероятно, уменьшится в результате неопределенного политического положения.
- 5. Европейское население сосредоточено в городских районах, окруженных почти исключительно африканцами. Волее одной трети африканского населения проживает в районе плато Бенгела-Бие. Из-за его благоприятных климатических условий, способствующих производству большинства продуктов питания, в которых нуждаются португальские поселенцы, в этом районе имело место интенсивное поселение европейцев.

<sup>\*</sup>/ Ранее издано под условным обозначением A/AC.109/L.1014.

<sup>&</sup>lt;u>а</u>/ Луанда, 15 августа 1974 года.

- 6. До изменения правительства Португалии 25 апреля 1974 года Ангола, согласно португальской конституции, считалась "заморской провинцией" Португалии при почетном наименовании "государство Ангола". Основная структура территориального управления была определена в законе 1972 года о заморских территориях b/. Структура территориального управления была определена в политическом и административном статуте территории (Указ 544/72 от 22 декабря 1972 года). В состав территориального правительства входил генерал-губернатор и его секретариат, административный совет, законодательная ассамблея и консультативный совет с/.
- 7. Территория была определена как "автономный район Португальской Республики", имеющий свое собственное "юридическое лицо в рамках публичного государственного права". Однако действительная власть была предоставлена тем, кого действовавшая в то время конституция Португалии называла суверенными органами, т.е. национальной ассамблее и правительству в Лиссабоне <a href="mailto:d/c/">d/.</a>

#### г. политические события

# А. <u>Новые тенденции, имевшие место с 25 апреля по 22 июля 1974 года</u> Инициативы, предпринятые правительством Португалии

- 8. 25 апреля 1974 года, в день, когда в Португалии была учреждена Junta de Salvação Nacional (Союз национального спасения), г-н Фернандо Сантуш и Кастро, генерал-губернатор Анголы, был отозван в Лиссабон. Исполняющим обязанности генерал-губернатора был назначен генеральный секретарь Анголы, подполковник Соареш Карнейро.
- 9. В начале мая генерал Франсиско да Коста Гомеш, исполняющий в то время обязанности начальника генерального штаба вооруженных сил, посетил Луанду в качестве члена Союза. Во время его пребывания в Анголе он назначил нового главнокомандующего вооруженными силами в Анголе и сменил всех военных командующих в территории. Затем генерал Коста Гомеш обратился к освободительным движениям с призывом прекратить войну и воспользоваться "новыми возможностями, созданными

b/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 23 (A/8723/Rev.1), глава X, приложение П•A, пункты 32–59.

c/ Там же, двадцать восьмая сессия, дополнение № 23 (A/9023/Rev.1), глава IX, приложение I.В, пункты 66-75.

d Political Constitution of the Portuguese Republic, S.N.I., Lisbon, 1957, chap. VII, sect. IV.

либеральной атмосферой" в Португалии. Он сказал, что народ имеет право на самоопределение при решении своей судьбы. Он предложил освободительным движениям "вести демократическую борьбу с помощью слов, идей, политических доктрин [и] легальной партийной деятельности".

- 10. Согласно сообщениям прессы к 4 мая в Анголе были освобождены 1 285 политических заключенных, 1 200 из лагеря Мосамедиш и 85 из тюрьмы в Луанде. Вместе с I 200 заключенными в Мосамедиш находились еще 2 800 лиц, которые были женами и детьми заключенных, проживаещими в лагере.
- 11. Тайная полицейская организация Direcção-Geral de Segurança (DGS) была упразднена, а 2 мая в Анголе была создана новая разведывательная организация Comando de Polícia de Informação Militar (полицейское управление военной разведки), которая подчиняется непосредственно главнокомандующему вооруженными силами.
- 12. В июне месяце генерал-губернатором Анголы был назначен генерал Силвино Силеерио Маркин. Он был генерал-губернатором Анголы с 1962 по 1966 год в период, непосредственно последовавший за началом борьбы за национальное освобождение территории. Когда он прибыл в Анголу, в аэропорту были проведены демонстрации против его повторного назначения на эту должность. Генерал Силвино Силверио Маркиш оставался в Луанде до конца июля, когда, в период бурных волнейний в Луанде, он был отозван в Лиссабон, а его сменила Junta Governativa (правящая хунта) (см. ниже).
- 13. Новое правительство Португалии признало, что решение колониальных войн должно быть политическим, а не военным. Однако до моля 1974 года оно формально не легализовало права колониальных народов на самоопределение и независимость. 24 июля Государственный совет Португалии утвердил конституционный закон № 7/74 (см. А/9697, приложение), в котором он, среди прочего, постановил, что признание "права на самоопределение со всеми вытекающими из этого последствиями включает в себя признание независимости заморских территорий" и что заключение соглашений, касающихся осуществления этого права, входит"... в полномочия Президента Республики после консультаций с Советом национального спасения, Государственным советом и Временным правительством".

#### Реакция со стороны освободительных движений

14. Все три освободительных движения, которые вели вооруженную борьбу за национальное освобождение, осторожно реагировали на изменение в апреле 1974 года режима в Португалии.

- 15. Национальный фронт освобождения Анголы (ФНЛА) ЗО апреля издал коммюнике, в котором говорилось, что народ Анголы будет "продолжать войну до тех пор, пока справедливость, здравый смысл и право на самоопределение не одержат победу повсеместно". В мае г-н Холден Роберто, председатель ФНЛА, заявил, что вооруженная борьба не является единственно возможным путем для Анголы и что он не исключает возможности проведения переговоров с Португалией. Однако переговоры будут возможны только при одном условии, а именно, признания Португалией права народа Анголы на самоопределение и независимость.
- 16. В начале мая г-н Агостиньо Нето, председатель Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА), заявил, что его Движение будет продолжать борьбу за национальное освобождение, если Португалия не предоставит полной независимости заморским территориям. Он вновь занвил, что его Движение категорически отвергает федерацию с Португалией. Согласно его заявлению война не может быть прекращена до тех пор, пока португальские власти не признают права народов на полную независимость. Только в таком случае могут быть начаты переговоры об условиях передачи власти народу Анголы. Он отверг идею референдума, который, как он сказал, явится решением для Португалии, но не для Анголы.
- 17. 21 мая секретарь по иностранным делам Национального союза за полную независимость Анголы (унита г-н Жоржи Сангумба заявил, что освободительная борьба будет продолжаться до тех пор, пока правительство Португалии не признает принципа полной независимости Анголы. Согласно одному из сообщений выходящей в Луанде газеты "Провинсиа ди Ангола" в начале июня г-н Жонас Савимби, председатель УНИТА, достиг договоренности с португальскими властями о прекращении огня. В письме для газеты, опубликованном 13 июня, он изложил позицию УНИТА по вопросу о будущем устройстве Анголы. Г-н Савимби подчеркнул, что народу Анголы необходим определенный период политической подготовки, предшествующий независимости. Как только будет окончена война все три освободительных движения должны принять участие в такой подготовительной кампании. УНИТА также отвергла идею референдума, однако поддержала предложение о проведении выборов в новую законодательную ассамблею, которая сформирует новое правительство. Вопрос будущих связей Анголы с Португалией будет обсужден с новым правительством.

#### Образование политических партий

18. Сразу же после смены режима в Португалии в Анголе возник ряд политических партий. Сообщалось, что к июню 1974 года было сформировано более 30 политических группировок. Некоторые политические партии были новыми, а некоторые были реорганизованы. Эти партии можно классифицировать согласно их составу по трем основным категориям: главным образом, африканские, главным образом белые и только белые.

- 19. Поскольку форма участия новых политических партий еще не была определена, их деятельность ограничивалась разработкой программ и расширением их местной поддержки. Среди партий, состоящих главным образом из африканцев, наибольшую огласку получила Партия объединения народа Анголы (ПРПА), которую возглавил г-н Донгала Гарсиа. В мае эта партия вместе с тремя другими африканскими партиями образом из белого населения Христианско-демократической партией Анголы (ПКДА) (см. ниже). Другими партиями, в составе коалиции, состоящими главным образом из африканцев, являются Нто-Бако Ангола, созданная в 1960 году; движение защиты интересов Анголы (МДИА), созданное в 1961 году; и Народное движение африканцев Анголы (МПАА). Позднее в этом году ПРПА расторгла свой союз с ПКДА в результате причастности последней к попыткам объявить об односторонней независимости.
- 20. 1 мая в Луанде официально возникла группа, называющая себя Гражданской демократической комиссией, которая издала манифест в поддержку Союза национального спасения. Согласно сообщениям, эта группа была организована либеральной белой общиной. К числу ее первых требований относились немедленное присутствие в Анголе представителя Союза; освобождение всех ангольских политических заключенных, содержащихся в Анголе и на Островах Зеленого Мыса, и закрытие всех лагерей для заключенных; ликвидация АЖС; предоставление свободы всем политическим партиям и упразднение сельскохозяйственного трудового кодекса и трудового статута Анголы; ликвидация контроля всех "величественных и монополистических компаний  $^{\text{II}}$ , в частности тех, которые регулируются специальным законодательством и имеют свои собственные репрессивные и полицейские средства для поддержания безопасности в тех районах, где они осуществляют деятельность. З мая эта группа провела открытое собрание, чтобы выразить свою поддержку Союзу. На митинге присутствовало около 5 000 человек, в основном белые, которые поддержали призыв к Португалии порвать связи с Южной Аўрикой и Южной Родезией и начать диалог с освободительными движениями.
- 21. В числе партий, состоящих, главным образом, из белого населения, наибольшую активность, начиная с мая, проявляли ПКДА, фронт единства Анголы (ФУА) и Народное движение единства Анголы (МОПУА). ПКДА заявляет, что она выступает в поддержку "создания политической системы. основанной на христианской социальной доктрине, в которой наряду с ссциалистическим трудом могут сосуществовать умеренные формы капитализма". Как указывалось выше, ПКДА образовала коалицию с четырымя африканскими партиями. ФУА был создан в середине 1962 года группой белых, которые заявили, что они выступают в поддержку освободительных движений. Им руководит г-н фернандо фалсау, который, согласно сообщениям, был членом правительства Анголы при генерале Силвино Силверио Маркиш. МОПУА был создан в Нова-Лижбоа 1 мая 1974 года. Он выступает в поддержку экономической политики в интересах частных предпринимателей.

22. К числу партий, состоящих только из белого населения, относятся Фронт сопротивления Анголы (ФРА), который, согласно сообщениям, является наиболее круппой группой, состоящей только из белого населения; Секретная армия национального вторжения (ЭСИНА); и Единое (РУА). Эти три партии, согласно сообщениям, сопротивление Анголы выступают в поддержку одностороннего провозглашения независимости Анголы на основе господства белых. Португальские власти предупреждали их о том, что они могут подвергнуться преследованию согласно уголовному кодексу за разжигание расовой ненависти. В одной из газетных статей говорилось о том, что состоящие только из белого населения группы рассчитывают на поддержку особой группы африканцев, служивших в Джс, а также на поддержку приблизительно 400 наемных солдат из Катанги, которые в свое время сражались на стороне португальских колониальных войск и по-прежнему находились в своем лагере в восточной части Анголы. Г-н Нето, председатель МПЛА, осудил ФУА, ФРА и ПКДА как несущих ответственность за руководство учебными лагерями, созданными для того, чтобы создать из числа португальских поселенцев вооруженные силы. Согласно другой статье, опубликованной в ангольской прессе, эти лагеря, расположенные в центральной и южной части Анголы, находятся под контролем военных советников из Южной Африки.

#### В. Создание правящей хунты

23. 22 июля новое португальское правительство создало военную хунту в составе пяти человек для управления Анголой. Создание правящей хунты открыло новый этап в процессе деколонизации Анголы.

#### Членский состав и обязанности правящей хунты

- 24. В состав правящей хунты входят два офицера сухопутных войск, два офицера военно-морского флота и один офицер военно-воздушных сил. Вице-адмирал Антониу Роса Коутинью, военно-морской офицер и член Союза национального спасения в Лиссабоне, был назначен главой правящей хунты. В связи с политикой деколонизации, принятой порту-тальским правительством, вице-адмирал Роса Коутиньу сказал, что роль португальских вооруженных сил в Анголе будет состоять в том, чтобы гарантировать безопасность населения.
- 25. В интервью, которое он дал для газеты "Провинсиа ди Ангола" е/, г-н Антониу ди Алмейда Сантуш, министр координации отношений между территориями, заявил, что создание правящей хунты является дальнейшим шагом по пути к деколонизации Анголы. Он заявил, что ведется подготовка нового политического статута территории и что предусматривается участие освободительных движений в будущем временном правительстве. Впоследствии вице-адмирал Роса Коутинью стал главнокомандующим вооруженными силами в Анголе, который непосредственно подчиняется Союзу национального спасения в Португалии.

#### Программа деколонизации

- 26. 9 августа Союз национального спасения в Лиссабоне издал коммюнике, в котором учреждалась программа деколонизации Анголы. Программой предусматривалось создание временного коалиционного правительства в территории после достижения договоренности о прекращении огня с освободительными движениями. Временное правительство будет включать представителей освободительных движений на равной основе с представителями большинства крупных этнических групп территории, включая "белую этническую" группу.
- 27. Временное правительство разработает избирательный закон и проведет перепись избирателей на основе принципа один человек один голос. Приблизительно через два года временное правительство проведет выборы в учредительное собрание, которое будет нести ответственность за разработку конституции Анголы, определив, какие связи оно хочет сохранить с Португалией. После утверждения конституции учредительное собрание будет распущено и будут проведены новые выборы в

e/ Лиссабон, 2 августа 1974 года.

законодательную ассаблею и в правительство, которые "законно представляют суверенную волю народа Анголы". Решения созданного таким образом правительства будут строго соблюдаться правительством Португалии.

28. В коммюнике было также отмечено, что португальское правительство не будет возражать против присутствия наблюдателей Организации Объединенных Наций с целью подтверждения правдоподобности всех актов консультаций с населением.

#### Оппозиция по отношению к программе

- 29. Хотя это коммюнике рассматривалось некоторыми источниками как такое, в котором предпринимается попытка успокоить белых поселенцев территории, гарантировав их участие в правительстве и предусмотрев поэтапную деколонизацию, некоторые круги белой общины в Анголе реагировали отрицательно. Волнения в июле и августе месяце в Луанде и политика деколонизации, объявленная правительством Португалии, привели к тому, что многие белые покинули территорию. Сообщалось, что только в августе месяце Анголу покинули около 30 000 человек из числа белого населения.
- 30. Г-н Фернандо Фальсау, председатель ФУА, также выразил отрицательное отношение к программе деколонизации Союза национального спасения. Он утверждал, что поколения людей, родившихся в Анголе, рискуют, что их будут считать иностранцами в своей собственной стране. Несмотря на их безупречное поведение, они не могут, по заявлению г-на Фальсау, быть уверенными в том, что с ними будут поступать справедливо.
- 3I. Одна из наиболее острых реакций на программу деколонизации Союза была выражена в передовой статье "Ревиста ди Ангола"  $\underline{\mathbf{f}}$ /. В передовой статье говорилось, что
  - "... белые составляют третью по величине этническую группу в Анголе, и общеизвестно, что эта группа является наиболее
    развитой и наиболее сильной в экономическом и социальном отношении. Поэтому политические власти Анголы всегда вынуждены
    будут считаться с этой группой, поскольку она представляет собой фактор, объединяющий членов других рас, которых раздирают
    глубокие противоречия".
- 32. Передовая статья предупреждала киконго и членов других этнических групп, которые поддерживают их, о том, что они не смогут контролировать Анголу, поскольку число белых и метисов предположительно больше, они пользуются более прочными социально-экономическими

f/ Луанда, 15 августа 1974 года.

условиями и имеют поддержку со стороны большинства черного населения. В статье утверждалось, что в случае отсутствия согласованности между белыми и другими группами альтернативой будет гражданская война.

33. ФНЛА и МПЛА отвергли программу деколонизации Союза, поскольку она предусматривала представительство всех крупных этнических групп.

#### С. Осуществление политики деколонизации

#### Консультации с Заиром

- 34. 14 сентября генерал Антонио ди Спинола, исполнявший в то время обязанности президента Португалии, встретился с президентом Заира генералом Мобуту Сесе Секо на острове Сал, входящем в состав островов Зеленого Мыса. Основное содержание бесед между главами двух государств не было обнародовано.
- 35. В начале октября вице-адмирал Роса Коутинью, глава правящей хунты, заявил, что новый президент Португалии генерал Коста Гомеш будет по-прежнему осуществлять непосредственный контроль над деколонизацией Анголы.
- 36. ТО октября португальская делегация на высоком уровне, возглавлявшаяся начальником штаба вооруженных сил генералом Фонтесом Перейра ди Мелу в качестве представителя президента Португалии, посетила Киншаса с целью переговоров с президентом Мобуту. Во время ее пребывания в Киншаса делегация встретилась также с представителями ФНЛА и МПЛА.

# Прекращение военных действий и переговоры с освободительными движениями

- 37. В ноябре месяце ФНЛА, МПЛА и УНИТА достигли договоренности с португальским правительством о прекращении военных действий в территории. Впоследствии все три освободительных движения открыли отделения в Луанде.
- 38. УНИТА была первым освободительным движением, которое прекратило воённые действия в Анголе. Сообщалось, что в июне 1974 года председатель УНИТА г-н Савимби подписал официальное соглашение о прекращении огня с португальскими властями. 10 ноября в Луанду прибыла делегация УНИТА.
- 39. І2 октября ФНЛА и португальское правительство достигли договоренности о прекращении военных действий, которое вступало в силу 15 октября. Это соглашение также предусматривало, что ФНЛА откроет отделение в Луанде. Іб октября в Луанду прибыла делегация ФНЛА.

- 40. В одном из коммюнике, изданном Comissão Diretiva (Руководящим комитетом) МПЛА, было объявлено, что 2I октября г-н Нето, председатель МПЛА, подписал с португальским правительством соглашение, легализующее перемирие и предусматривающее учреждение отделений в Луанде, за которым последует учреждения отделений в других городах и деревнях. 8 ноября в Луанду прибыла делегация МПЛА.
- 41. В конце октября месяца вице-адмирал Роса Коутинью посетил совещание Съмізвао Nacional de Descolonização (Национального комитета деколонизации) в Лиссабоне. После возвращения в Анголу он заявил, что правительство Португалии ведет переговоры с председателем каждото из трех освободительных движений с целью создания в Анголе переходного правительства.
- 42. В письме от 25 ноября на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (А/9885) Постоянный представитель Португалии при Организации Объединенных Наций заявил, что португальские власти в Лиссабоне, а также члены правящей хунты в Анголе активизировали свои усилия по установлению контактов и проведению переговоров с представителями ФНЛА, МПЛА и УНИТА. В результате этого в Анголе достигнуто прекращение огня де-факто, соблюдаемое всеми заинтересованными сторонами. Постоянный представитель Португалии заявил далее, что в отношении МПЛА контакты налажены через г-на Нето из МПЛА. Три освободительных движения открыли свои отделения в различных городах Анголы, где они могут заниматься любой политической деятельностью, которая, по мнению их лидеров, может оказаться необходимой для ознакомпления народа с их идеями и целями.

#### Политические волнения

- 43. Начиная с апреля месяца, поступали сообщения о политических волнениях и столкновениях в Анголе, в частности в Луанде.
- 44. В середине июля крупная вспышка столкновений была вызвана, согласно сообщениям, конфликтом между белыми и африканцами. В столице было объявлено военное положение и введен комендатский час после волны столкновений, в результате которых, согласно сообщениям, было убито более 50 человек и ранено 200. Эта вспышка столкновений привела к тому, что новое португальское правительство создало во главе правительства Анголы военную хунту (см. пункт 23 выше). После прибытия в Луанду вице-адмирала Роса Коутинью ооруженные силы к концу августа урегулировали положение.
- 45. К концу октября поступили сообщения о попытке белых поселенцев взять в свои руки правление в Анголе. В интервью, опубликованном в газете "Провинсиа ди Ангола" g/, вице-адмирал Роса Коутинью провел подробное описание этой попытки, во главе которой, как он сказал,

g/ Луанда, 27 октября I974 года.

стояли офицеры и члены ПКДА. Вице-адмирал Роса Коутинью сказал, что целью заговора было установление диктаторского, белого расистского режима в Анголе. Этот заговор координировался с планом свержения правительства в Лиссабоне, а заговорщики предприняли попытку заручиться поддержкой членов и бывших членов вооруженных сил в Анголе. Вице-адмирал Роса Коутинью назвал имена десятка лиц, которые были арестованы, в том числе господ Ферронья, Антонио Наварро и Коста Феррейра, которые являлись соответственно председателем, секретарем и казначеем ПКДА. Он сказал также, что г-ну Рум Коррейра ди Фрейтас, директору газеты "Провинсиа ди Ангола", и г-ну Блайеру ди Соуза, бывшему агенту ДЖС, удалось избежать ареста.

- 46. Также в октябре и в начале ноября имел место ряд острых инцидентов в населенном пункте Дуки-ди-Браганса в округе Маланже. За ними последовала еще одна волна столкновений в Луанде в течение второй недели ноября, в результате которых было убито свыше 100 человек.
- 47. Іб ноября экономические ассоциации Луанды опубликовали коммюнике, выразив свою озабоченность волнениями в этом городе и заявив, что освободительные движения уже осудили "серьезные события, которые имели место в городе". В коммюнике утверждалось, что существующие условия могут привести к экономическому и социальному хаосу Анголы, который может поставить под угрозу будущее нового государства. Согласно заявлению экономических ассоциаций, правящая хунта, которой поручено поддерживать общественный порядок, несла ответственность за ухудшение положения. В заключение ассоциации заявили, что они полны решимости предпринять меры "в соответствии с тем, чего могут потребовать обстоятельства". Коммюнике подписали Торговая ассоциация Луанды, Промышленная ассоциация Анголы, Ассоциация фермеров Анголы, Ассоциация лавочников Луанды и Ассоциация владельцев недвижимого имущества Луанды.
- 48. То ноября сотрудники Торговой ассоциации Луанды Фернандес Виэйра, Корте Реал и Ренато Кардосо были арестованы португальскими властями и обвинены в "экономическом саботаже". Португальские власти заявили, что арест этих трех людей не был связан с их деятельностью в экономических ассоциациях. В коммюнике от 19 ноября экономические ассоциации заявили, что эти три человека не виновны ни в чем.

#### События в Кабинде

49. После изменения правительства в Португалии сепаратистское движение Фронт освобождения территории Кабинда (ФЛЖ) в Заире было, согласно сообщениям, реорганизовано и начало проявлять воинствующую активность в Кабинде. ФЛЭК выступает за проведение переговоров с Португалией в целях независимости Кабинды, которая, как он утверждает, является не колонией, подобно Анголе, а протекторатом, переданным под защиту Португалии 89 лет тому назад.

- 50. В течение второй половины 1974 года политические волнения и случаи столкновений в Кабинде связывались с деятельностью ФЛЭК. В октябре Кабинда стала ареной ряда волнений, в результате которых было убито 2 человека и более 10 человек были ранены. Согласно сообщениям, португальские вооруженные силы, действуя совместно с силами МПЛА, урегулировали создавшееся положение. В начале ноября в Кабинду была направлена группа военных офицеров, представлявших правящую хунту. Бригадир Тьемуду Барата, губернатор округа и региональный командующий, который, согласно заявлениям, благосклонно относился к ФЛЭК, был смещен с поста,так же как и ряд его военных помощников.
- 51. Согласно статье, опубликованной в газете "Провинсиа ди Ангола" / , активизация ФЛЭК как движения, стремящегося к отделению Кабинды от остальной части Анголы, стала возможной в результате поддержки, которую он получает от экономических кругов, эксплуатирующих запасы нефти в Кабинде. Некоторые источники называют округ Кабинду новым "Кувейтом" в связи с предполагаемым объемом запасов нефти 1/.
- 52. Согласно сообщениям, ФНЛА, МПЛА и УБИТА единогласно заявили, что статус Кабинды как неотъемлемой части Анголы не вызывает сомнений и не подлежит обсуждению. Вице-адмирал Роса Коутинью поддержал это мнение от имени правительства Португалии.

h/ Луанда, 29 ноября 1974 года.

<sup>1/</sup> Информацию о компании "Кабинда галф ойл компани" см. в <u>Офи</u>циальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23, (A/9623/Rev.l), глава IV, приложение, приложение I, пункты 23-34.

#### Португальские предложения

- 53. В своем письме на имя Генерального секретаря (см. пункт 42 выше) Постоянный представитель Португалии заявил, что новый статут для Ан-голы является предметом дискуссий между представителями освободительных движений и португальского правительства. Этот статут предусматривает назначение Верховного комиссара, который будет также возглавлять правительство, имея ранг премьер-министра. Ему будут помогать помощники государственного секретаря, приравненные по своему положению к министрам без портфеля, посты которых будут заполнены на основе равного представительства из числа членов упомянутых трех освободительных движений и остальной части населения. Задача этого правительства будет заключаться в подготовке выборов в национальное учредительное собрание, которое разработает конституцию независимого государства Ангола.
- 54. Следует отметить, что, хотя в коммюнике о деколонизации Анголы, изданном в августе месяце (см. пункты 26-28 выше), отмечалось, что учредительное собрание будет нести ответственность за определение будущих связей Анголы с Португалией, в упомянутом выше письме будущий статус Анголы был четко определен как статус независимого государства.

#### Соглашения между освободительными движениями

- 55. В целях выяснения условий совместного участия в переговорах с Португалией три освободительных движения Анголы провели раздельные переговоры, которые привели к соглашениям между  $\Phi$ НЛА и УНИТА, между МПЛА и УНИТА и между  $\Phi$ НЛА и МПЛА.
- 56. 25 ноября г-н Роберто из ФНЛА и г-н Савимби из УНИТА подписали в Киншасе соглашение о прекращении всякой враждебной пропаганды друг против друга; о сотрудничестве в отношении военных действий; и создании совместной комиссии для определения политических задач, касающихся реконструкции независимой Анголы.
- 57. 18 декабря г-н Нето из МПЛА и г-н Савимби из УНИТА подписали в Лузу, округ Моксико, соглашение о прекращении всех военных действий между этими двумя организациями и, среди прочего, о "постоянной и совместной защите интересов крестьянских и рабочих масс и борьбе за ликвидацию всех остатков колониализма".
- 58. Впоследствии, 4 января 1975 года, г-н Роберто из ФНЛА и г-н Нето из МПЛА подписали в Момбасе аналогичное соглашение положить конец военным действиям между этими двумя движениями и выразили свое намерение сотрудничать на всех уровнях, с тем чтобы защищать интересы народа Анголы, в частности, от оставшихся форм колониализма.

- 59. В тот же день эти три движения опубликовали принятую в Момбасе декларацию совместное изложение принципов, в соответствии с которыми они подтвердили "свою решимость гарантировать территориальную цепостность Анголы в рамках существующих границ. В этой связи Кабинда является составной и неотъемлемой частью территории Анголы".
- 60. Эти три освободительных движения также обязались создать государство Ангола "на справедливой и демократической основе, ликвидировав в результате вое формы этнической, расовой и религиозной дискриминации и все другие виды дискриминации".
- 61. И, наконец, три политические организации Анголы выразили озабоченность в связи с ухудшением экономического положения страны и потребовали, чтобы правительство Португалии приняло срочные и эффективные меры при поддержке со стороны освободительных движений для защиты социальных интересов трудящихся масс и поощрения развития экономики и процесса восстановления страны.

#### Соглашение, подписанное в Алворе

- 62. Вскоре после подписания декларации в Момбасе португальское правительство и три освободительных движения приступили к переговорам, которые привели к подписанию І5 января соглашения ј/ в Алворе, Португалия. В этом соглашении определялись условия передачи власти в Анголе и устанавливался срок провозглашения независимости и достижения полного суверенитета Анголой II ноября 1975 года.
- 63. Соглашение подписали представители португальского правительства, которых возглавляли министр без портфеля, майор Эрнесто Аугусто ди Мело Антунеш, министр иностранных дел г-н Марио Суареш и министр межтерриториальной координации г-н Антониу ди Алмейда Сантош. Г-н Роберто из ФНЛА, г-н Нето из МПЛА и г-н Савимби из ЮНИТА подписали соглашение от имени освободительных движений.
- 64. Соглашение признало три освободительных движения в качестве единственных и законных представителей народа Анголы. Оно определило далее, что Ангола представляет собой единое, неделимое образование в пределах ее настоящих географических и политических границ. В этой связи Кабинда является составной и неотъемлемой частью территории Анголы.
- 65. До провозглашения независимости Анголы вся власть будет осуществияться Верховным комиссаром и переходным правительством, которое вступит в должность 3I января 1975 года. Контроль и руководство над

і/ Текст соглашения см. в документе А/10040

переходным правительством осуществляет Президентский совет, который состоит из трех членов, по одному члену от каждого освободительного движения, при поочередном председательстве членов Президентского совета. Комиссия национальной обороны в составе Верховного комиссара, Президентского совета и Объединенного генерального штаба несет ответственность за вопросы обороны и безопасности. Объединенный генеральный штаб состоит из командующих трех родов войск португальских вооруженных сил в Анголе и трех командующих освободительных движений. Объединенный генеральный штаб будет находиться в непосредственном подчиненнии Верховному комиссару.

#### Введение переходного правительства в должность

66. Введение в должность переходного правительства имело место ЗІ января. Португальское правительство назначило генерала Антонио да Сильва Кардощу Верховным комиссаром, а освободительные движения назначили членов Президентского совета: г-на Джони Эдуардо из ФНЛА, г-на Лопу ду Насименту из МПЛА и г-на Козе Н'деле из УНИТА.

#### з. Экономическое положение

- 67. Ход событий в экономике Анголы, как и в случае с другими террито-риями, находящимися под управлением Португалии, определялся корыстны-ми целями колониальной эксплуатации.
- 68. В последние годы Ангола становилась все более важным источником сырья и других основных товаров для Португалии. Ангола поставляла Португалии такие сельскохозяйственные продукты как кофе, сизаль,
  хлопок, кукуруза, фрукты и овощи, а также минералы, такие как
  алмазы, железная руда и нефть. Эти товары важны для португальской экономики, поскольку они не только импортировались по
  искусственно установленным ценам и оплачивались португальской валютой, но и зачастую реэкспортировались Португалией в другие страны,
  что обеспечивало таким образом источник получения иностранной валюты.
  Ангола также представляла собой защищенный рынок для таких
  предметов экспортя Португалии как текстильные изделия, одежда и
  вино. В этом отношении колониальная политика была препятствием для
  индустриализации территории.
- 69. В течение большей части периода колониального господства Португалии промышленная деятельность в Анголе ограничивалась первичной переработкой хлопка, сахара и сизаля и производством некоторых потребительских товаров. До 1965 года ни одной из территорий не разрешалось строить текстильные фабрики  $\underline{\mathbf{k}}$ . Например, в 1972 году на долю

k/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6300/Rev.1), глава у приложение, приложение I, пункт II6.

экспорта продовольствия и товаров текстильной промышленности приходипось приблизительно IO процентов общей стоимости экспорта Анголы, а на долю экспорта минералов приходилось около 44 процентов общей стоимости ее экспорта.

#### А. Внешняя торговля и платежи за границу

70. В 1972 году стоимость экспорта территории исчислялась в 13 923 млн. эскудо 1/, а импорта - в 10 728 млн. эскудо, в результате чего имело место активное сальдо в размере 3 195 млн. эскудо (см. таблицу I ниже). Стоимость экспорта на I4,6 процента превысила стоимость экспорта в 1971 году, в то время как импорт сократился на 11,5 процента, главным образом, в результате строгих импортных ограничений. В 1973 году объем экспорта территории увеличился на 37 процентов по сравнению с предыдущим годом, до I9 I58 млн. эскудо, а объем импорта - на 23 процента, до I3 269 млн. эскудо при положительном балансе в размере 5 889 млн. эскудо.

<u>Таблина 1</u> Ангола: торговый баланс, I97I-I973 годы (в млн. эскудо)

19 <b>7</b> 1 год	1972 год	1973 год
Экспорт 12 147	I3 923	I9 I58
Импорт I2 I27	IO 728	I3 269
Баланс + 20	+3 195	+5 889

Источник: Banco de Angola: Boletim Trimestral No.65, January-March 1974.

<sup>71.</sup> Платежный баланс Анголы в 1972 и в 1973 годах отражен в таблице 2 ниже.

<sup>72.</sup> В 1973 году Соединенные Штаты Америки обогнали Португалию как рынок для сбыта продукции Анголы (28 процентов общей стоимости экспорта); Португалия была на втором месте (25 процентов); за ней следовали Канада (10 процентов) и Япония (8 процентов). Основными поставщиками Анголы в 1973 года (см. таблицу 3 ниже) были Португалия (26 процентов общей стоимости импорта Анголы); Федеративная Республика Германии (13 процентов); Соединенные Штаты (9 процентов) и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (7 процентов).

<sup>73.</sup> Основными статьями импорта Анголы в 1973 году были машины, электроприборы и электроматериалы, чугун, черновое железо и сталь, автомобили, медицинские препараты и дизельное топливо (см. таблицу 4 ниже). Основными предметами экспорта были нефть, кофе, алмазы, железная руда, рыбные консервы и волокно хлопчатника (см. таблицу 5 ниже).

<sup>1/</sup> В апреле I975 года 23 эскудо равнялись приблизительно 1 дол-лару США.

Таблица 2

Ангола: платежный баланс, 1972-1973 годы

(в млн. эскудо)

		1972 год		•	1973 год	
	Кредит	Дебет	Баланс	Кредит	Дебет	Баланс
Текущие операции	I2 25I	I3 6II	-I 360	17 187	I5 904	+I 283
Товары	9616	IO 27I	-I 075	14 475	I2 300	+2 I75
Текущие статьи невиди- мого экспорта и импорта	ra 3 055	3 340	- 285	2 712	5 604	- 892
Туризм	40	906	- 466	38	779	- 74I
Транспорт	924	552	+ 592	I 258	16	+I i67
Страхование	17	2I	7	9 <b>I</b>	25	·の
Поступления от капитала		129	- 628	28	783	- 755
Правительственные услу		213	+ 532	595	573	+ 22
Другие услуги	Н	I 255	6I +	718	I 066	- 348
Частные переводы	12	345	- 330	59	287	- 228
Операции с капиталом	I 058	457	109 +	540	I 522	- 982

<u>Источник</u>: Banco de Angola, <u>Boletim Trimestral</u>, № 6I, январь-март 1973 года, и № 65, январь-март 1974 года.

<u>Таблица 3</u>

<u>Ангола: основные торговые партнеры, 1971-1973 годы</u>
(в млн. эскудо)

	1971 год	19 <b>7</b> 2 год	1973 год
А. Основные п	оставщики		
Португалия Федеративная Республика Германии Соединенные Штаты Америки Соединенное Королевство Франция Южная Африка Япония Мжэлы Бельгия—Люксембург Иран	3 832,4 I 379,I I 339,7 I 092,I 556,8 443,8 453,7 393,I	2 485,2 1 320,7 1 364,4 964,5 636,6 491,1 616,5 480,6 401,4 320,1	3 507,I I 726,2 I 262,0 I 016,8 893,0 768,9 733,0 502,9 452,9 339,3
В. Основные	рынки		
Соединенные Штаты Америки Португалия Канада Япония Федеративная Республика Германии Испания Соединенное Королевство Нидерланды Франция Тринидад и Тобаго	2 379,8 3 698,7 704,7 1 294,9 320,4 404,2 178,8 829,0 193,8 261,5	2 273,9 3 632,4 I 637,0 58I,4 6I6,3 479,3 547,6 607,6	5 379,6 4 837,7 I 988,4 I 690,9 967,0 65I,9 549,3 478,9 283,1 I23,4

 $<sup>\</sup>frac{\text{Источник}}{\text{года, и № 65, январь-март 1974 года.}}$  Вапсо de Angola, Boletim Trimestral, № 61, январь-март

<u>Таблица 4</u>

<u>Ангола: основные статьи импорта, 1971-1973 годы</u>
(в млн. эскудо)

	19 <b>7</b> 1 год	1972 год	1973 год
Станки, приборы и электрооборудование	2 641,1	2 775,3	3 036,8
Чугун, черновое железо и станъ	996,3	942,9	1 110,5
Автомобили и запасные части	732,7	650,7	714,5
Лекарства, в том числе антибиотики	302,6	382,9	473,5
Дизельное топииво	205,1	295,9	422,4
Материалы из хлопчатника	323,7	169,2	309,5
Пшеница	160,2	142,2	309,4
Вино	<b>349,</b> I	291,7	303,5
Тракторы	290,5	221,8	212,2
Удобрения	138,6	127,0	•••
Синтетические и другие материалы	105,1	98,0	193,4
Молоко	89,7	87,5	123,4
Бензин	22,9	94,0	108,3
Солод	69,4	89,8	• • •
Одежда из шелковых тканей	194,4	8I <b>,</b> 3	101,8
Грузовики	74,7	95,7	92 <b>,5</b> /
Бумага и картон	60,4	79,2	• • •
Треска	108,9	77,6	• • •
Оливковое масло	161,9	73,6	•••
Смазочные масла	71,6	73,0	• • •

Источник: Banco de Angola, Boletim Trimestral, № 61, январь-март 1973 года, и № 65, январь-март 1974 года.

### В. Сельское хозяйство

74. Несмотря на то, что в экономике территории все более важную роль стали играть полезные ископаемые, объем экспорта сельскохо-зяйственной продукции увеличился на 30 процентов по сравнению с 1972 годом и в 1973 году на его долю приходилось около 40 процентов общей стоимости экспорта Анголы.

### Кофе

- 75. Основная часть кофе, выращиваемого в территории, производится в северном районе Анголы. Районы разведения кофе находятся в секторе, простирающемся от Габела до Кармона в округах Куанза-Саут и Виже. В 1972 году было получено 225 000 тонн кофе, что представляет собой сокращение на 3 000 тонн по сравнению с 1971 годом.
- 76. В 1973 году кофе по-прежнему оставался одним из наиболее важных предметов эксперта Анголы, а на его долю приходилось 27 процентов стоимости общего объема экспорта, в чем он уступал только нефти. В 1973 году стоимость экспорта кофе составила 5 162,0 млн.эскудо (З 834,9 млн.эскудо в 1972 году). Основными рынками сбыта кофе из Анголы в 1972 году были Соединенные Штаты (1 745,6 млн.эскудо); Нидерланды (419,4 млн.эскудо); Испания (346,0 млн.эскудо); Франция (298,0 млн.эскудо); Португалия (255,7 млн.эскудо); и Соединенное Королевство (121,8 млн.эскудо).
- 77. В связи с усилием, направленным на изыскание новых рынков, весь экспорт кофе на новые рынки стран, не являющихся членами Международного соглашения по кофе  $\underline{m}$ , был объявлен не подлежащим экспортной пошлине (декрет провинции за  $\frac{12}{52}$ 75 от 20 декабря  $\frac{19}{73}$  года).

### Хлопок

78. Более 90 процентов производимого в Анголе хлопка поступает из северного района (районов Заир, Виже, Луанда, Куанза-Норт, Куанза-Саут и Маланже), в частности из местности Баиша-ду-Касенжи района Маланже и из местностей Катете и Икулу-и-Бенгу района Луанды. Согласно со-общениям, число африканцев, занятых разведением хлопка, после 1961 года сократилось в результате отмены режима обязательной культивации. В связи с этим разведение хлопка европейскими хлопководами стало более механизированным.

m / См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, дополнение № 23 (A/8023/Rev.1),том II, глава VII, приложение I.В, пункт 107.

- 79. В 1972 году производство неочищенного хлопка сократилось до 82 700 тонн (86 000 тонн в 1971 году), а стоимость экспорта хлопкового волокна сократилась до 284,2 млн.эскудо, что представляет собой сокращение на 56 процентов по сравнению с 1971 годом. В 1973 году стоимость экспорта хлопкового волокна увеличилась до 619,6 млн.эскудо.
- 80. Основными рынками сбыта хлопка Анголы в 1972 году были: Португалия (273,7 млн.эскудо); Соединенное Королевство (3,9 млн.эскудо) и Федеративная Республика Германии (3,2 млн.эскудо).

### Сизаль

- 81. Сизаль культивируют в основном в центральной части западного района, а также в северном и восточном районах главным образом европейцы.
- 82. В 1973 году стоимость экспорта сизаля составила 463,0 млн.эскудо (332,0 млн.эскудо в 1972 году). Основными рынками сбыта сизаля из Анголы в 1972 году были: Португалия (120,0 млн.эскудо); Испания (70,3 млн.эскудо); Бельгия-Люксембург (56,4 млн.эскудо); Италия (27,4 млн.эскудо); и Нидерланды (22,9 млн.эскудо).

### Кукуруза

- 83. Кукуруза, наиболее важный продукт в африканском рационе питания в Анголе, культивируется главным образом африканцами, занятыми в сельском хозяйстве, обеспечивающем лишь прожиточный минимум. Большая часть выращиваемой в территории кукурузы поступает из центральной части западного района (района Бенгела, Уамбо и Бье). Основную массу кукурузы, предназначенной для экспорта, скупает общество экспортеров кукурузы у европейских фермеров. В 1972 году производство кукурузы сократилось до 300 100 тонн (404 300 тонн в 1971 году).
- 84. Стоимость экспорта кукурузы колебалась от 181,1 млн.эскудо в 1971 году до 142,8 млн.эскудо в 1972 году и 235,8 млн.эскудо в 1973 году. В числе основных рынков сбыта ангольской кукурузы в 1972 году были:острова Зеленого Мыса (66,4 млн.эскудо), Португалия (54,8 млн. эскудо) и Заир (18,6 млн.эскудо).

### Проблемы аграрной реформы

85. 8 октября 1974 года правительство Анголы издало декрет провинции № 93/74, учреждающий комиссию по обзору земельных угодий и исследовательскую группу в каждом из районов для проведения обзора всех участков земли. Этот обзор связан с озабоченностью нового правительства последствиями колониальной политики, выражавшейся в передаче прав на владение земельными угодъями, которые, как правило, благоприятствовали появлению крупных землевладельцев.

### С. Добыча полезных ископаемых

86. В 1973 году расходы по деятельности, связанной с добычей полезных ископаемых, оценивались в сумме 8 966,9 млн.эскудо (6 751,5 млн. эскудо в 1972 году) — увеличение приблизительно на 33 процента по сравнению с предыдущим годом. Объем добычи полезных ископаемых, содержащих металлы, составил 6,1 млн.метрических тонн, оцененных в сумме 1 295,0 млн.эскудо, из которых на долю железной руды приходилось приблизительно 92 процента общей стоимости. Объем добычи полезных ископаемых, не содержащих металлы, оценивался в сумме 2 351,4 млн.эскудо, из которых на добычу алмазов приходилось свыше 97 процентов общей стоимости.

### D. <u>Нефть</u>

- 87. В 1973 году бурильные работы, проводимые компанией "Кабинда галф ойл компани" у берегов Кабинды в связи с разведкой и добычей нефти, привели к расширению существующих участков. Добыча сырой нефти возросла приблизительно до 144 000 баррелей в день увеличение на 13 процентов по сравнению с 1972 годом. Объем добычи природного газа увеличился до 84 475 млн. куб. метров, т.е. на 33 процента по сравнению с 1972 годом.
- 88. В 1973 году общий объем добычи нефти в Анголе составил 8,2 млн.метрических тонн, оцененных в размере 5 320,5 млн.эскудо. "Компания ди петролеом ди Ангола, САРЛ (ПЕТРАНГОЛ)" добыла 836 300 метрических тонн нефти, что представляет собой увеличение на 38 процентов по сравнению с предыдущим годом.
- 89. В течение 1973 года нефтеочистительный завод компании ПЕТРАНГОЛ в Луанде переработал 743 800 метрических тонн сырой нефти увеличение на 6 процентов по сравнению с 1972 годом. Объем очищенной продукции для коммерческого сбыта составил 705 900 метрических тонн.
- 90. В ноябре 1973 года нефтеочистительный завод компании ПЕТРАНГОЛ закончил свои работы по расширению предприятия и начал производить 1,0 млн.тонн нефти в год. В январе 1974 года правительство Португалии санкционировало дальнейшее расширение производства. В 1973 году капиталовложения компании ПЕТРАНГОЛ составили в целом 271,2 млн.эскидо, из которых 186,7 млн.эскидо были использованы в целях разведки и добычи, а остальные 84,5 млн.эскидо для работ по очистке нефти. В последних сообщениях отмечается, что в 1973 году в районе бассейнов Конго и Куанза были обнаружены 9 новых месторождений нефти.
- 91. В 1973 году объем добычи нефти компанией ПЕТРОФИНА, СА из Бель-гии составил 830 000 метрических тонн увеличение почти на 40 процентов по сравнению с 1972 годом. К северо-востоку от Кингила, в северном районе, обнаружены новые месторождения нефти.

### Е. Железная руда

- 92. Основная часть добываемой в Анголе железной руды поступает из рудников Кассинги в северо-западном районе территории, принадлежащих компании "Компания Минейра ду Лобито". Железная руда является одним из наиболее крупных источников экспортных поступлений территории. В 1973 году стоимость экспорта железной руды составила 1 210,8 млн.эскудо, т.е. около 6 процентов общей стоимости объема экспорта Анголы за этот год.
- 93. В последних сообщениях указывается, что в районе залежей железной руды в Кассинге должен быть построен дробильный завод. Этот завод первоначально будет перерабатывать 6 млн. тонн руды в год и будет перерабатывать низкосортную руду, поскольку запасы высокосортных руд истощаются.

### **F.** Промышленность

- 94. В 1973 году Direcção dos Serviços de Indústria (Управление промышленных служб) выдало лицензию на открытие 649 новых промышленных предприятий, при капиталовложениях в размере приблизительно 11 430,0 млн. эскудо, которые согласно предположениям должны были обеспечить создание 28 214 новых рабочих мест. Это будет представлять собой увеличение объема капиталовложений в размере 7 000,0 млн. эскудо и создание 12 000 дополнительных новых рабочих мест по сравнению с 1972 годом. Информации о том, какой объем санкционированных капиталовложений фактически был использован, нет.
- 95. В число новых санкционированных предприятий вошли 154 предприятия в секторе пищевой промышленности (3 500,0 млн.эскудо и 6 377 новых рабочих мест); были санкционированы капиталовложения в целлюлозно-бумажной промышленности (2 500,0 млн.эскудо и 3 000 рабочих мест) и капиталовложения в текстильной промышленности (633,0 млн.эскудо и 3 222 новых рабочих места).
- 96. Общая стоимость продукции обрабатывающих предприятий в 1973 году составила почти 15 000,0 млн.эскудо увеличение более чем на 25 процентов по сравнению с 1972 годом.
- 97. На первом месте находился сектор переработки продуктов питания при общей стоимости продукции в размере 4 394,1 млн.эскудо (увеличение на 12 процентов по сравнению с 1972 годом), тогда как сектор производства безалкогольных напитков занял четвертое место (после 1972 года его обощли химическая и текстильная промышленность) при стоимости продукции в размере 1 573,5 млн.эскудо (увеличение на 47 процентов). На долю пищевой промышленности и промышленности безалкогольных напитков, взятых вместе, в 1973 году приходилось 45 процентов общего объема продукции перерабатывающих отраслей промышленности Анголы.

<u>Таблица 5</u>

<u>Ангола: основные статьи экспорта, 1971-1973 годы</u>
(млн.эскудо)

	(MMH.SCRУДС	· )	
	1971 г.	1972 г.	1973 r.
Сельское хозяйство			
Кофе	4 026,3	3 834,9	5 162,0
Хлопковое волокно	649,2	284,2	619,6
Сизаль	221,5	332,0	463,0
Бананы	174,8	264,1	312,8
Пиломатериалы	169,2	175,1	264,3
Табак	62,8	61,2	246,0
Кукуруза	181,1	142,8	235,6
Бобовые	77,9	76,4	118,9
Полезные ископаемые			
Неўть	2 157,4	3 535,4	5 755,5
Алмазы	1 523,2	1 583,1	1 999,5
Железная руда	1 187,5	1 011,7	1 210,8
Промышленные товары и по-			
Рыбная мука	211,6	530,7	738,8
Горючее	155 <b>,</b> 5	93,1	129,2
Целлюлоза для бумажны <b>х</b> фабрик	114,6	11,3	123,7
Демент	29,2	47 <b>,</b> 2	101,0
Рыбий жир	39,2	63,1	85,9
Сушеная рыба	128,1	139,2	74,5
Пальмовое масло	63,8	44,6	* • •
Рыба и мясо	·	•	
Свежая рыба	115,0	228,0	348,9
Мясо	43,5	50,0	38 <b>,</b> 8
		•	-

источник: Banco de Angola, Boletim Trimestral, № 61, январь-март 1973 года и № 65, январь-март 1974 года.

- 98. Продукция занявшей второе место химической промышленности оценизалась в 1973 году в размере 1 689,1 млн. эскудо увеличение более
  чем на 100 процентов по сравнению с предыдущим годом. Этот сектор
  включает производство рыбной муки и рыбьего жира, которые как источник получения иностранной валюты предназначены главным образом на
  экспорт.
- 99. Продукция занявшего третье место сектора текстильной промышленности сценивалась в 1 598,5 млн.эскудо - увеличение на 36 процентов по сравнению с предыдущим годом.

### G. Транспорт и коммуникации

- 1)0. Е начале 1974 года было объявлено, что в течение трех последующих лет будет асфальтировано 3 600 км дорог, что увеличит таким образом сеть асфальтированных дорог на 45 процентов. Было также запланировано отремонтировать дороги с интенсивным движением.
- 101. В 1973 году доход от эксплуатации портов Луанды, Лобито, Мосамэдиш и Кабинды составил 760,1 млн.эскудо увеличение в размере 197, 2 млн.эскудо по сравнению с предыдущим годом. Провоз груза через эти порты в 1973 году в целом составил 18,8 млн.тонн увеличение на 3,1 млн.тонн по сравнению с 1972 годом. Начались работы по строительству порта Кабинды, при предполагаемых расходах в размере 320 млн.эскудо. Предполагается, что к апрелю 1976 года будет закончено строительство 1 730 метров причала для якорных стоянок. Последних данных о расширении проектов для портов Лобито и Луанды нет.
- 102. Доход от эксплуатации железнодорожных сетей Бенгелы, Луанды, Мосамедиш и Амбоин в 1973 году составил 1 819,8 млн.эскудо увели-чение на 308,2 млн.эскудо по сравнению с 1972 годом. "Каминьос ди Ферро ди Бенгела" обеспечила в 1973 году наибольший источник поступлений (1 190,0 млн.эскудо).
- 103. В течение 1973 года в страну прибыли и вылетели из нее свыше 4 000 самолетов. Авиалинии обеспечили провоз почти 500 000 пассажиров и приблизительно 7 000 тонн груза.

### Н. Государственный бюджет

104. В 1971 году фактические обычные и непредвиденные доходы составили в целом 12 243 млн. эскудо — на 15 процентов больше первоначальных предполагаемых доходов (см. таблицу 6 ниже). Самую большую часть обычных доходов составляли receitas consignadas (предполагаемые поступления), за которыми следовали прямые и косвенные налоги. Предполагаемые поступления включали сборы, помлины и налоги на фонды специального

назначения, такие как фонд обороны и фонд контроля над взрывчатным веществами и вооружением, а также доход от автономных государственных служб, включая, среди прочего, железные дороги, почтовую администрацию и правительственную типографию. Непредвиденные доходы включали правительственные займы, облигации и некоторые особые налоги, полученные для финансирования Третьего плана национального развития, а также других правительственных мероприятий.

- 105. В 1971 году общие фактические расходы в размере 12 097 млн.эскудо на 17,5 процента превысили расходы за предыдущий год. Обычные расходы в связи с содержанием вооруженных сил составили 6,9 процента от общей суммы фактических расходов, а непредвиденные расходы составили 20,2 процента от общей суммы фактических расходов.
- 106. В 1972 году общие фактические обычные и непредвиденные доходы превысили предполагаемые доходы приблизительно на 8,7 процента и превысили фактические доходы за 1971 год на 1 212,4 млн.эскудо. Основными источниками обычных доходов в 1972 году были предполагаемые поступления и отрасли промышленности особого режима, за которыми следовали косвенные и прямые налоги. Фактические непредвиденные доходы в 1972 году на 6,5 процента превысили предполагаемые доходы.
- 107. Общие фактические обычные расходы в 1972 году превысили предполагаемые расходы на 7,2 процента и были выше обычных фактических расходов за 1971 год. Фактические непредвиденные расходы составили в целом 2 313,3 млн.эскудо, превысив предполагаемые расходы на 163,3 млн.эскудо.
- 108. Сметные предположения на 1973 и 1974 годы свидетельствовали о продолжающемся увеличении обычных доходов. Однако предполагалось, что непредвиденные доходы сократятся, возможно, в связи с прекращением инвестирования в соответствии с Третьим планом национального развития.
- 109. Предполагаемые расходы на 1973 год были ниже фактических расходов в 1972 году, однако сметные предположения на 1974 год больше чем в два раза превышали фактические расходы в 1972 году.

Таблица 6

Ангола: государственный бюджег, 1971-1974 годы (в или. эскудо)

Докоды ν,

		Предполагаемые	ые доходы		фактическ	ие доходы
	1971 r.	1972 r.	k-1 l	1974 r.	1971 r.	1972 r.
Обычные доходы	8 690,9	10 232,7	11 331,7	16 442,5	7,967 6	11 165,5
Прямые напоги	1 155,0	1 283,5	1 520,0	2 130,0	1 302,4	1 488,9
Косвенные налоги	1 833,0	2 163,0	1 994,0	2 445,0	2,098,9	1 925,4
Режимные отрасли промышленности	1 140,2	1 766,4	2 435,5	5 855,6	965,5	2 195,9
Loxon or chepm yenyr	538,0	641,7	584,3	719,8	659,8	553,5
Доход от государст-						
промышпенных прец- приятий	401,1	371,9	469,5	506,9	357,7	450,9
Доход от акций	84,8	74,7	80,1	633,9	7,77	48,8
Возмещение	148,3	175,2	240,6	351,4	185,3	232,2
Пре дпо лагаемые пос гупления	3 330,5	3 756,3	4 007,7	4 339,7	4 149,3	4 269,9
Не пре дви денные доходы	1 907,4	2 150,0	2 082,0ª	0,009	2 446, <b>c</b>	2 290,2
Nroro	10 598,3	12 382,7	13 413,7	17 042,5	12 243,3	13 455,7

Digitized by UNOG Library

Табинца 6 (процопжение)
В. Раскоим

		Предполагаемые	MMe packoun	19)	Фоктические	ие раскопи
	1971 r.	1972 r.	1973 r.	1974 r.	1971 r.	
Обычиме раскоды	8 690,9	10 232,7	11 331,7	14,712,0	9 632,6	10 968,1
Госуцарственный цолг	546,3	616,8	794,6	1 147,8	552,1	638,4
Правительственные раскоды	38,8	45,4	55,8	0.68	40,5	57,8
Пенсии	111,0	125,0	150,0	170,0	81,0	137,7
Расходы на общее управление	2 363,2	2 941,0	3 270,4	4 385,2	2 491,8	3 001,9
Краткосрочные казначейские векселя	215,3	242,6	255,5	288,2	198,3	225,3
Суце бные изцеркки	145,0	154,3	166,6	214,5	136,8	2.63,6
Расходы на службы развития	3,097,6	3 517,9	3 640,8	4 038,3	3 751,1	3 840,7 ,
Вооруженные силы	795,2	877,0	1 257,2	1 566,2	830,8	1 074,7 E
Расходы на морской флот	50,1	51,7	52,6	63,5	45,2	42,9
Общие раскоды	1 317,4	1 648,0	1 675,2	2 720,9	1 492,6	1 759,1
Прочие расходы	11,0	13,0	13,0	17,4	12,4	26,0
Непредвиденные расходы	1 907,4	2 150,0	2 082,0	4 763,0	2 446,6	2 313,3
Расмоды по плану развития	1 174,0	1 240,0	1 482,0	2 433,0	1 280,1	1 342,3
Прочие раскоды	733,4	910,0	0,009	2 330,0	1 166,5	. 971,0
Aroro	10 598,3	12 382,7	13 413,7	19 475,0	12 079,2	13 281,4

ik: Смета на 1971-1973 гг.: Ангола, <u>Diploma Legislativo</u> 4 078, 5 февраля 1971 г.; 593, 20 марта 1971 г.; <u>Diploma Legislativo</u> 21/72, 19 февраля 1972 г.; <u>Diploma</u> 121/72, 30 цекабря 1973 года. Источник: Portaria 17 Legislativo

№ 97, январь-март 1974 г., AHFORA, Anuario Estatistico, Cмета на 1974 г.: Португалия, Boletim Trimestral, фактические цохоцы и расхоцы за 1971-1972 гоцы: Trimestral, № 65, октябрь-цекабрь 1973 гоца. 1972 r., Boletim Trimestral,

а/ Переспотренная цифра.

### В. ТИМОР\* ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- 1. Остров Тимор расположен в самом конце цепи островов, образующих Республику Индонезию. Он находится между 80 17 и 100 22 южной широты и между 1230 25 и 1270 19 восточной долготы. Западная часть острова входит в состав Республики Индонезии. Под португальским господством находится в общей сложности территория площадью в 18 899 кв. км, в том числе восточная часть острова (17 900 кв.км), анклав Се-Куси Амбено (850 кв. км), остров Атауро у северного побережья (144 кв. км) и необитаемый остров Жако, расположенный у крайней восточной точки (5 кв. км).
- 2. Согласно данным переписи населения 1970 года общее население территории составляло 610 541 человек (517 079 человек в 1960 году). Новейших данных о распределении населения по этническим группам нет. В 1950 году на острове насчитывалось 568 человек европейского происхождения, 2 022 метиса и 3 128 китайцев.
- 3. До смены правительства в Португалии 25 апреля 1974 года по Португальской конституции остров Тимор считался "заморской провинцией" Португалии а/. Основная структура территориального правительства была изложена в Органическом законе о заморских территориях в 1972 году b/. Подробности, касающиеся структуры территориального правительства, содержались в политическом и административном статуте территории (Декрет за №547/72 от 22 декабря 1972 года). Территориальное правительство состояло из губернатора, Законодательной ассамблеи и Консультативного совета. Хотя территория предположительно являлась "автономным районом Португальской республики", имеющим свою собственную "правосубъектность в публичном внутригосударственном праве", власть была возложена на органы, которые, согласно действовавшей тогда Конституции Португалии, назывались органами суверенитета, то есть на Национальную ассамблею и правительство Португалии.

### 2. ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

### А. Инициативы правительства Португалии

4. Песле смены режима в Португалии 25 апреля 1974 года португальское правительство вновь подтвердиле свеи обязательства в отношении главы XI Устава Организации Объединенных Наций, и 24 июля 1974 года

<sup>\*</sup> Ранее издано под условным обозначением A/AC.IO9/L.IOI5. а/ Официальные етчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 23 (A/8723/Rev.1), глава X, приложение II.A, пункты 32-59.

b/ Там же, <u>пвациать восьмая сессия, лополнение № 23</u> (A/9023/Rev.1), глава IX, приложение I.F, пункты I2-I9.

Государственный совет Португалии утвердил конституционный закон, аннулировавший бывшее территориальное определение Республики Португалии и подтверждающий право самоопределения, включая независимость для территорий, находящихся под управлением Португалии.

- 5. Г-н Антониу ди Алмейда Сантуш, министр Португалии по межтерриториальной координации, посетил в середине октября 1974 года Австралию и Индонезию для проведения переговоров с представителями обеих стран относительно будущего Тимора. По сообщениям прессы, г-н Алмейда Сантуш выразил мнение о том, что, как он выясния, предпочтение отдается тому, чтобы территория сохранила связи с Лиссабоном, но любое решение относительно будущего Тимора будет определяться путем проведения референдума.
- 6. В заявлении на Генеральной Ассамблее 3 декабря 1974 года г-н Алмейда Сантуш сказал, что, по-видимому, большинство жителей Тимора выступают за дальнейшее присутствие Португалии в территории, но что его правительство в соответствии со своей политикой деколонизации проведет референдум для определения свободно выраженной воли народа Тимора и будет строго уважать полученные результаты.
- 7. Полковник Фернандо Альвес Альдейя, губернатор острова Тимор, который был губернатором и военным командующим территории с января 1972 года, по-прежнему находился на этой должности до ноября 1974 года, когда этот пост занял вновь назначенный губернатор, полковник Марио Лемуш Пьериш.
- 8. В конце 1974 года губернатор Лемуш Пьериш попытался учредить консультативный правительственный совет с участием трех политических партий Тимора. 12 членов совета должны были быть назначены деловыми кругами и сельскохозяйственными ассоциациями и политическими партиями территории. Однако Народная ассоциация Тимора (АПОДЕТИ) с/, которую возглавляет г-н Арнальдо дос Рейес Аранхо, отказалась участвовать, поскольку ее единственным желанием было проведение переговоров лишь с Индонезией. Позднее Революционный фронт за независимый Восточный Тимор (ФРЕТИЛИН) d/ отказался участвовать на основании того, что некоторые члены совета были связаны с бывшим режимом.

с/ АПОДЕТИ также известна под названием Ассоциация за включение Тимора в состав Индонезии (Associação para a Integração de Timor na Indonesia (AITI).

<sup>&</sup>lt;u>d</u>/ ФРЕТИЛИН также известен под названием Социал-демократическая ассоциация Тимора (Associação Social Democrática Timorense (ASDT).

9. По сообщениям прессы, губернатор Лемуш Пьериш должен был прибыть в Лиссабон в начале марта для переговоров относительно положения на территории.

### В. Формирование политических партий

- 10. После смены режима в Португалии на территории был сформирован ряд политических партий, поддерживающих различные альтернативы будущего Тимора: продолжающееся присутствие Португалии до тех пор, пока Тимор не станет самостоятельным; полная и немедленная независимость; или интеграция с Индопезией.
- 11. Демократический союз Тимора (УДТ), возглавляемый г-ном Франсиско Попес де Круз, поддерживает союз или федерацию с Португалией до тех пор, пока территория не станет самостоятельной. Большинство лиде ров этой партии являются португальскими правительственными должностными лицами. Создатель УДТ, г-н Марио Карраскалау, богатый плантатор, оставил партийное лидерство, поскольку был связан с предыдущим режимом, но, как сообщают, имеет значительное влияние на новое лидерство.
- 12. Как утверждают, ФРЕТИЛИН, самая крупная партия на территории, состоит из группы молодых интеллигентов. Он поддерживает полную независимость после переходного периода по передаче власти жителям острова Тимор. Лидером ФРЕТИЛИН является г.н Франсиско Ксавьер, а его заместителем г.н Хосе Рамос Хорта. Как сообщают, г.н Хорта предвосхитил предполагаемые тесные связи Тимора с Индонезией, объявив, что его партия, если она добьется успеха в проведении опросов, немедленно введет индонезийский язык в качестве школьного предмета и будет содействовать контактам между народами этих двух половин острова.
- 13. АПОДЕТИ, которая, по сообщениям, является самой немногочислен ной партией из этих трех, выступает за интеграцию с Индонезией. По мнению ее лидеров, эта интеграция желательна, поскольку населе ние территории имеет культурные связи с Индонезией. В декабре пред ставители АПОДЕТИ провели заседания с губернатором Тимора Лемосом Пирєсом в столице острова Дили.
- 14. Движения за независимость по прежнему активно изыскивают помощь для поддержки своему делу. 4 декабря г н Хорта, заместитель лидера ФРЕТИЛИН, посетил Сидней, стремясь найти поддержку независимости Тимора. По сообщениям одной из статей в австралийской прессе, после двух недель обсуждения с парламентскими лидерами в Канберре и профсоюзными и церковными представителями в Мельбурне, г н Хорта объявил, что он заручился большой моральной поддержкой в отношении самоопределения Тимора. Этот же источник заявил, что аветралийская парламентская делегация по изысканию фактов посетит Тимор в начале 1975 года для изучения местных проблем и возможностей экономической и технической помощи.

- 15. В конце января 1975 года сообщалось, что ФРЕТИЛИН и УДТ две партии независимости сформировали коалицию и издали коммюнике с критикой АПОДЕТИ за поддержку интеграции с Индонезией. В коммюнике заявлялось, что интеграция эта якобы является неоколониалистской, в нем содержался призыв к переговорам с Португалией, которые приведут к созданию переходного правительства и последующей независимости Восточного Тимора.
- 16. В феврале в своих сообщениях пресса высказала предположение о том, что переговоры между португальским правительством и коали цией ФРЕТИЛИН-УДТ могут привести к соглашению, когда португальский министр по межтерриториальной координации посетит Тимор для обсуж дения даты проведения референдума на торритории. Один из португальских источников указывал, что референдум может быть проведен к середине 1975 года.
- 17. 24 февраля португальские газеты сообщили, что поэтугальская администрация Тимора отказала АПОДЕТИ в использовании радмостанции на острове Тимор на период в 45 дней, поскольку передачи ее были сочтены оскорбительными для португальской администрации.
- 18. На пресс-конференции в Португашии 2 марта представители ФРЕТИЛИН объявили, что группа представителей коалиции ФРЕТИЛИН-УДТ должна прибыть в Португалию 4 марта для начала первого раунда переговоров, ведущих к признанию независимости Тимора. АПОДЕТИ отвергла приглашение от португальских властей направить делегацию в лиссабон.
- 19. 5 марта губернатор Лемуш Пьериш направился в Португалию для консультаций с португальскими правительственными должнестными лицами относительно процесса деколонизации для Тимора. До своего отъезда губернатор встретился с представителями трех политических партий территории и призвал их к единству.
- 20. По возвращении из Португалии I9 марта, губернатор заявил, что он посетил заседания Комиссии по деколонизации, на которых председательствовал генерал Франциско да Кошта Гомеш, президент Португалии. Губернатор объявил, что Комиссия единодушно рекомендовала участие политических партий Тимора в правительстве территории. 2I и 22 марта губернатор Лемуш Пьериш провел заседание с тремя политическими партиями.

# С. Позиции правительств Австралии и Индонезии

21. Правительство Австралии неоднократно заявляло, что право народа острова Тимор на самоопределение должно являться решающим фактором в рассмотрении будущего этой территории. Таким образом, если народ Тимора пожелает ассоциироваться с Индонезией, Австралия будет привет ствовать этот факт при условии, что это решение будет основано на "акте самоопределения, принятом в международном плане" е/.

е/ Обициальные отчеты Генеральной Ассамблеи, цвагцать девятая сессия, Четвертый комитет, 2090 е заседание.

- 22. По другому случаю премьср-министр Гоф Уитлем, в обращении к австралийскому парламенту 23 октября 1974 года, заявил, ссылаясь на Тимор, что Австралия не стремится к какой либо особой позиции на этой территории и что желание жителей Тимора будет решающим фактором в определении их независимости или их интеграции с Индонезией.
- 23. Правительство Индонезии подчеркнуло, что оно хотело бы, чтобы народ Тимора осуществил свое право на самоопределение, но что оно также благоприятно рассмотрит возможность интеграции Тимора с Индонезией.
- 24. По сообщениям, 9 сентября г-н Адам Малик, министр иностранных дел Индонезии, заявил, что Индонезия ни в коей мере не пытается воздействовать на выбор населения Тимора, в том что касается его будущего, что Индонезия рассматривает как чисто внутреннее дело, которое необходимо решить самому народу.
- 25. І4 октября, выступая в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи, представитель Индонезии заявил, что, если жители Тимора в осуществле нии своего права на самоопределение изберут объединение с Индонезией, его правительство будет готово сотрудничать с ними с этой целью. В этой связи он сказал, что его правительство придерживается того мнения, что такая ассоциация будет соответствовать Конституции 1945 года, в которой, среди прочего, указывается, что Индонезия является унитарным государством f./.
- 26. По сообщениям португальской и австралийской прессы, в конце прошлого года г н Малик заявил на лекции перед индонезийскими студен тами, что имеется две открытых альтернативы для Тимора: интеграция с Индонезией или продолжение существования под португальским контро лем, однако последнее будет проявлением колониализма. Г-н Малик выразил мнение о том, что независимость не является реалистической альтернативой для Тимора.
- 27. В феврале австралийская газета сообщила, что 27 января индонезийский консульский персонал был эвакуирован из Дили по приказу консула, который решил, что положение неспокойно. Другие австралийские источники сообщали об озабоченности относительно перемещения индонезийских войск.

f Tam же.

- 28. 5 марта, после сообщения о том, что Индонезия готовится вторгнуться на территорию, губернатор Лемуш Пьериш вылетел в Португалию для переговоров с португальскими правительственными должностными лицами относительно создавшегося положения. Его прибытию в Португалию предшествовал визит майора Коста Тонатаса, его Начальника по социальным связям, который провел заседания с г ном Альмейдо Сантосом и г ном Эрнесто Аугусто де Мело Антунесом.
- 29. В интервью португальским журналистам губернатор выразил мнение о том, что возможность военной интервенции Индонезии на Тимор является отдаленной и что взаимоотношения между Индонезией и территорией являются теплыми и сердечными.
- 30. Пока губернатор Лемуш Пьериш находился в Португалии, его специ альный эмиссар, майор Барренто прибыл в Индонезию для проведения переговоров с губернатором индонезийской части Тимора. По сообще ниям, майор Барренто должен был передать индонезийскому должностному лицу пожелания правительства Тимора поддерживать тесные и дружественные взаимоотношения и заверить его в том, что деколонизация территории будет протекать без инцидентов.
- 31. Представители индонезийского правительства опровергли сообщения о возможном вторжении Индонезии на Тимор в ряде официальных заявлений и на заседаниях, проведенных между индонезийскими должностными лицами и губернатором Лемосом Пиресом в Джакарте по его возвращении из Португалии 18 марта. В ходе этих переговоров губернатор Лемуш Пьериш опроверг предполагаемое преследование АПОДЕТИ португальским правительством и заручился заверениями о том, что Индонезия намерена уважать волю народа Тимора, в том что касается будущего этой территории.

### 3. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### А. Общие сведения

- 32. Хотя территория располагает плодородными районами, иенными лесами и, как полагают, залежами меди, золота, марганца и нефти, ее экономика остается чисто сельскохозяйственной. Промышленность развита
  слабо, а разведка полезных ископаемых ограничена поисками нефти несколькими иностранными концернами. До сих пор никаких крупных месторождений открыто не было.
- 33. Согласно официальным португальским источникам, развитию территории мешают такие факторы, как низкий доход на душу населения, слабая инфраструктура в области транспорта и энергетики, отсутствие коммерческих традиций у коренного населения, нехватка технического квалифицированного персонала на всех уровнях как в общественном, так и в частном секторах, недостаток финансовых ресурсов, торговый дефицит, а также то, что экономика всецело зависит от одного продукта, а именно кофе. Кофе является основным источником получения иностранной валюты территории, и на него приходится в среднем 90 процентов стоимости всего объема экспорта территории (см. таблицу 1 ниже).

### В. Внешняя торговля

- 34. В прошлые годы вследствие низкого общего уровня производства и отсутствия промышленности импорт (главным образом потребительские товары) всегда превышал экспорт, и в связи с этим Тимор имел постоянный и увеличивающийся дефицит во внешней торговле g/. Однако в результате введенных правительством Португалии в 1970 году мер по контролю h/ стоимость экспорта увеличилась с 95,8 млн. эскудо i/ в 1970 г. до 140,6 млн. эскудо в 1972 году (46,8 процента), а стоимость импорта сократилась с 207, I млн. эскудо в 1970 году до 200,2 млн. эскудо в 1972 году (3,3 процента). В результате этого в 1972 году торговый дефицит составил лишь 59,6 млн. эскудо по сравнению с 111,3 млн. эскудо в 1970 году (см. таблицу 1 ниже).
- 35. Основными импортируемыми территорией товарами являются продукты питания, такие как пшеничная мука, сахар и молоко, автотранспортные средства, нефтепродукты, одежда и спиртные напитки.

g/ Там же, дваднать четвертая сессия, дополнение № 23 (А/7623/ Rev.1), глава VIII, приложение VII, пункты 18-22.

h/ Там же, двадцать седьмая сессия, дополнение № 23 (A/8723/Rev.1), глава X, приложение II.A, пункт I33 и далее.

i/ В апреле 1975 года 23 эскудо соответствовали I,00 долл. США.

- 36. Экспорт по-прежнему сводится почти исключительно к вывозу кофе. В общем объеме экспорта доля копры, занимавшей второе место в экспорте и составлявшей, как правило, в среднем 8 процентов общей стоимости экспорта, снизилась в 1972 году до 2,2 процента.
- 37. В прошлом основными партнерами Тимора были страны этого региона, а также страны, поддерживавшие судоходство с этой территорией, Ни-дерланды и Дания. Однако в 1972 г. на первое место среди наиболее важных партнеров территории вышли Соединенные Штаты Америки (39,1 млн.эскудо), за которыми следуют Нидерланды (29,7 млн.эскудо), Дания (23,4 млн. эскудо) и Федеративная Республика Германии (14,9 млн. эскудо). На долю Бельгии и Люксембурга, наиболее важных партнеров территории в 1971 году (23,5 процента общей стоимости экспорта), в 1972 году при-ходилось только 5,5 процента экспорта. Основными поставщиками территории были Португалия (54,1 млн. эскудо), Австралия (32,5 млн. эскудо) и Сингапур (28,1 млн. эскудо) (см. таблицу 2 ниже).

### С. Сельское хозяйство

- 38. В сельскохозяйственном секторе территории занято приблизительно 90 процентов работающего населения. Половина урожая кофе выращивается мелкими фермерами - коренными жителями.
- 39. В настоящее время, если не считать кофе и производства небольшого количества каучука и копры на экспорт, сельскохозяйственное
  производство территории в основном сводится к выращиванию продовольстветных культур, предназначенных для местного потребления. Основными продоводственными культурами являются рис, кукуруза, сладкий картофель, маниока и бобы. Однако за последние годы местное производство не могло уновлетворить растущие потребности населения, и территория вынуждена была прибегнуть к ввозу этих товаров. Например, с
  1970 года по 1972 год производство сладкого картофеля сократилось с
  16 200 тонн до 10 900 тонн, кукурузы с 16 900 тонн до 8 700 тонн
  и маниоки с 18 500 тонн до 6 700 тонн (см. таблицу 3 ниже).
- 40. Согласно португальским источникам, подсчитано, что примерно 225 000 гектаров земли пригодны для сельскохозяйственной обработки, причем 65 процентов этой земли могут обрабатываться механизированными способами. Как сообщается, в 1974 году правительство начало вводить новые методы производства, ирригацию и использование электроэнергии.

### D. Горная промышленность

41. До 1974 года разведкой нефти в территории занималось четыре компании: "Companhia de Petróleos de Timor, SARL", "Broken Hill (Pty.), Ltd.", "Amalgamated Petroleum, NL" и "International Oils Exploration Corporation, NL", причем все они базируются в Австралии.

Таблица 1

Тимор: внешняя торговля, 1970-1972 гг.
(в тыс.тонн и млн.эскудо)

	19	70 r.	1971	Г.	1972	Γ
	(к⊕ли- чество)	(стои- мость)	(коли- чество)	(стои- мость)	(к•ли- чество	-NOTO) (ATOOM (
06-24	A. <u>Oc</u>	новные пр	едметы им	порта		
Общий объем импор- та	19,1	207,1	30,1	207,7	22,8	200,2
вивтраковорос!!	2,7	16,4	4,0	27,3	<b>4,</b> 5	29,2
Автотранспортные средства и за-	0 8	10 6	0 8	15.0	0 4	10 1
пасные части	0,3	10,6	0,3	15,9	0,4	19,1
Неўтепродукты	3,9	10,2	5,1	12,7	5,0	13,1
Одеяда	0,1	12,3	0,2	12,2	0,1	11,1
Пиво и вино	1,4	12,7	1,7	15,0	0,8	9,0
Табак	0,06	6,3	0,08	7,5	0,05	5,2
Мнструменты	-	_	0,06	2,5	0,2	5,2
Радиооборудо- вание	•••	·	0,01	1,0	0,02	4,9
Цемент	4,6	12,4	12 <b>,</b> 5	10,4	6,1	4,8
Медикаменты	0,03	4 <b>,</b> 5	0,07	3,8	0,07	4,8
Хлопчатобумажные ткани	0,3	21,9	0,07	4,3	0,05	3,4
Мы <b>ло</b>	-	_	0,006	1,0	0,01	2,7
]	В. Основ	ные предм	еты экспо	рта		
Общий объем экспорта	6,5	95,8	7,4	130,5	7,9	140,6
koče	3,8	85,3	4,9	117,9	5,8	132,6
Копра	1,6	5,6	1,7	7,6	1,4	4,6

Mсточник: Portugal, Anuário Estatístico, vol. II, 1971 и 1972.

Тимор: основные торговые партнеры, 1970-1972 гг. (в млн.эскудо)

<u> 1970 г. 1971 г. 1972 г. 1970 г. 1971 г. 19</u> <b>А.</b> Импорт	72 r. 0,0 7,0
	•
02 9 2	•
Общий объем импорта 207,1 207,7 200,2 100,0 100,0 10	7,0
Португалия 52,6 52,7 54,1 25,4 25,4 2	
Австралия 15,2 27,6 32,5 7,3 13,3 1	.6,2
Сингапур 37,0 27,5 28,1 17,9 13,3	4,1
Япония 15,6 20,6 18,5 7,6 9,9	9,2
Мозамбик 23,2 23,4 17,7 11,2 11,3	8,9
Соединенное Королевство 8,0 9,8 10,8 3,9 4,7	5 <b>,</b> 4
Прочие 55,5 46,1 38,5 26,7 22,1 1	9,2
В. <u>Экспорт</u>	
Общий объем экспорта 95,8 130,5 140,6 100,0 100,0 10	0,0
Соединенные Штаты 6,4 16,8 39,1 6,7 12,9 2	7,8
Нидерланды 34,4 20,5 29,7 36,0 15,7 2	1,2
Дания 18,5 23,5 23,4 19,3 17,9 1	6,7
Федеративная Республика Германии 1,7 9,2 14,9 1,7 7,0 1	0,6
Португалия 13,6 10,3 10,4 14,2 7,9	7,4
Бельгия/Люксем- бург 2,0 30,6 7,7 2,1 23,5	5,5
Сингапур 7,8 10,6 6,9 8,2 8,1	5,0
Прочие 11,4 9,0 8,5 11,8 7,0	5,8

Источник: Portugal, Anuario Estatístico, vol. II, 1971 и 1972.

Тимор: сельскохозяйственное производство, 1970-1972 гг. (в тыс.тонн)

	1970 г.	1971 r.	1972 г.
Рис	12,6	12,5	13,0
Сладкий картофель	16,2	11,9	10,9
Кукуруза	16,9	11,4	8,7
Бобы	2,8	3,0	7,7
Маниока	18,5	17,3	6,7
Кофе	4,9	5,3	4,7
Копра	2,2	2,4	2,0
Каучук	1, 1	1,0	0,1
Земляной орех	0,9	0,9	0,5
Табак	0,09	0,1	0,03

<u>Источник</u>: Portugal, <u>Anuário Estatístico</u>, vol. II, 1971 и 1972.

- 42. В 1974 г. декретом за № 25/74 от 31 инваря 1974 года португальское правительство предоставило компании "Oceanic Exploration Company" (США) концессию на разведку нефтяных месторождений на Тиморе. Концессия распространяется на территорию в 60 070 кв. км, включая континентальный шельф, прилегающий к этому участку. Правительство Тимора булет получать арендную плату в размере 20 000 долл. США, из которых 7 500 долл. США должно быть выплачено при подписании контракта, а оставшаяся сумма по требованию правительства. Территория также получит отчисления в размере 1 млн. долл. США при добыче 50 000 баррелей нефти в день; 2 млн. долл. США при добыче 100 000 баррелей нефти в день и 3 млн. долл. США при добыче 200 000 баррелей нефти в день. Компания обязана уплачивать 20 процентов ежегодной поверхностной ренты в Заморский фонд развития горной промышленности.
- 43. Чтобы способствовать экономическому развитию Тимора, компания, независимо от ее других договорных обязательств, должна сделать в территории следующие капиталовложения: 0,25 процента стоимости барреля, когда объем добычи достигнет 25 000 баррелей в день; 0,33 процента, когда добыча достигнет 37 500 баррелей в день; и 0,50 процента, когда добыча превысит 27 500 баррелей в день.
- 44. В обмен на обязательства, которые она берет на себя по контракту, компания освобождается от обложения всеми налогами и сборами (национальными, территориальными или местными) на недвижимое имущество и оборудование, используемое для разведки, разработки и обработки полезных ископаемых; она также освобождается от всех налогов и сборов на ее акции, капитал и облигации, которые уже выпущены или будут выпущены, а также на прибыли и резервы, как выплачиваемые, так и полученные от прибыли. Кроме того, компания освобождается от всех пошлин на ввоз оборудования и материалов, необходимых для ее работы, за исключением гербового сбора и статистического сбора в размере одной тысячной ad valorem.
- 45. I2 февраля I975 года португальская газета "Дьярио де Нотисиас" сообщила, что к юго-востоку от Тимора в его территориальных водах были обнаружены запасы углеводорода.

### Е. Транспорт и связь

- В марте 1973 года португальскому концерну "Moniz da Maia, Serra e Fortunato" была предоставлена возможность заключить строительный контракт на сумму 549,2 млн. эскудо. Этот контракт, предоставленный в рамках программы развития системы транспорта и связи, предназначается для строительства сети дорог, связывающих основные города территории, а также для строительства портовых сооружений и зданий аэропорта. Первая фаза программы строительства дорог предусматривает прокладку 405 килиметров дорог с покрытием, связывающих Дили с Бакаў, Дили с Саме или Дили с Малиана. Вторая фаза программы предусматривает строительство 362 километров дорог, связывающих плодородные районы на юге территории с Дили или с сетью дорог, строительство которых предусматривается в первой фазе. На третьей и последней фазах будут проложены 300 километров дорог с покрытием, связывающих все магистрали между собой. В конце 1974 года территория, по сообщениям, имела дорогу с покрытием протяженностью примерно в 10 миль, находящуюся в Дили.
- 47. Программа развития аэропортов предусматривает строительство новых аэропортов и взлетно-посадочных полос. В ноябре 1973 года губернатор Альдея сообщил, что начнутся работы по созданию и/или улучшению взлетно-посадочных полос в Суаи, Малиана, Лоспалос, Атауро и Мадохи. В августе 1973 года в португальской прессе появились сообщения, что индонезийская авиакомпания "Мерпати" вскоре начнет пологи между Тимором и Индонезией, а впоследствии между Тимором и Австралией. В 1974 году португальская авиакомпания "Транспортес Аереоз де Тимор", имевшая один действующий самолет, девятиместный "Хокер-Сидделей Доув", предоставила его в распоряжение внутренней авиационной службы.
- 48. Система связи территории была несколько расширена, и в настоящее время территория имеет телефонное сообщение с Лисабоном. Территория уже имеет радиотелеграфную связь с Сиднеем и Купангом.

# F. Государственные финансы

- 49. Фактические доходы и расходы за 1970-1972 годы и бюджетная смета на 1973 и 1974 годы приводятся в таблице 4 ниже.
- 50. Общая сумма обычных и чрезвычайных поступлений за 1972 год составила 276,6 млн. эскудо, что представляет собой сокращение на 2,5 млн. эскудо по сравнению с предыдущим годом. Основные средства обычных поступлений в 1972 году были получены за счет receitas consignadas (выделенных средств), т.е. доходов от таких автономных органов, как Управление портов, железных дорог и транспорта, а также в результате прямых налогов, что в совокупности составило приблизительно 50,4 процента общей суммы обычных поступлений. Чрезвычайные

поступления главным образом состояли из средств, выделенных на осуществление национальных планов развития, займов и доходов предыдущего года.

- 51. Фактические обычные и чрезвычайные расходы в 1972 году составили 259,5 млн. эскудо, что представляет собой увеличение в размере
  10,5 млн. эскудо по сравнению с 1971 годом. Самыми крупными статьями обычных расходов являлись услуги в области общего управления и
  развития, которые в совокупности составили 59,8 процента от общей
  суммы обычных затрат. Чрезвычайные расходы охватывают такие статьи,
  как Третий план национального развития, государственное страхование
  и оборудование для коммунальных услуг. В 1972 году общие чрезвычайные расходы составляли 59,3 млн. эскудо, включая ассигнования по
  Третьему плану национального развития, которые составляли 46,3 млн.
  эскудо от общей суммы расходов в 1972 году.
- 52. В среднем за все три года на осуществление Третьего плана национального развития пошло 80 процентов общих чрезвычайных расходов. Бюджетные сметы на 1973 и 1974 годы были ниже по сравнению с фактическим бюджетом на 1972 год (см. таблицу 4 ниже).

### G. Финансирование развития

53. Не имеется никакой новой информации относительно финансирования развития. Последняя полученная информация содержалась в документе A/AC.IO9/L.972.

### 4. ОБРАЗОВАНИЕ

54. Согласно статье официального издания португальских вооруженных сил ј/, прием учащихся в школы в 1972/73 году составил 49 процентов детей школьного возраста по сравнению с 30 процентами в 1971/72 году и 28 процентами в 1970/71 году. В статье, которая подчеркивала роль вооруженных сил в области образования в территории, сообщалось, что в 1972/73 году в Тиморе было 60 233 учащихся, что почти в два раза превышало численность учащихся в 1970/71 году (см. таблицу 5 ниже). Насчитывалось 393 школы, 378 пунктов обучения и 15 начальных школ. Все начальные школы находились в ведении правительства; пункты обучения находились в ведении следующих организаций: муниципальных советов — 101 школа; традиционных властей — 139 школ; римско-като-лических миссий — 43 школы; независимого территориального командования Тимора (соmando Territorial Independente de Timor)(СТІТ) — 93 школы; и частных организаций — 2 школы. Число учителей составляло І 100 человек, из которых 210 были военнослужащими.

j/ Revista Militar, No. 4, April 1973.

Таблица 4

Тимор: государственные финансы, 1970-1974 годы

(в млн. эскудо)

# А. Поступления

		Фактические		Оце	Оценки
	1970 год	1971 год	1972 год	1973 год	1974 rog
Общая сумма поступлений	221,0	279,I	276,6	195,8	215,6
Обычные поступления	170,0	209,5	217,3	2,191	211,3
Прямые налоги	36,T	8,6%	4I ,7	30°00	744, 7, 74,
поступления от предприя-	, 6 , , ,	0,11	0	0,0	(*)
тий, находящихся на		e M			
особом режиме	I, OI	50,6	20,4	0 <b>,</b> 6I	2I,0
Доходы от услуг	32,2	38,7	35,9	55,7	55,4
Доходы от гозударственных	u	•	•	•	•
и пругих прецприятий поступпения от капитапо-	7,2	7, I	9,2	0,8	8, I
вложений	ı	1	i	1	i
Возвращенные суммы	4,9	5,5	7.7	Η <b>.</b> 8	0.6
a)	56,8	65,8	67,6	53,3	56,4
Чрезвичайные поступления	0 <b>,</b> 12	9*69	56,5	4,3	4,3

Таблица 4 (продолжение)

В. Расходы

		Фактические	do	Опенки	нки	
	1970 год	1971 ron	1972 год	1973 год	1974 ro;	
Общая сумма расходов	202,6	549,0	259,5	195,8	215,6	
Обычные расходы	146,2	179,4	200,2	2,161	211,3	
Государственный долг	H C	9,1 7,0	9 9 0	ω α Ε	200	
Tehcun	) N	14				
Общие административные	• .	•				
расходы	50,2	57,I	64,2	69,3	0,08	
Казначейство	5,8	٠ ان ان			8,7	
Отправление правосудия	H	H,2	7, T		N H	
Службы развития	4I,2	52,0	55,7			
Армия	5,3	4,7	4,7			
Флот	4,6	T,4	5,1		•	
Общие расходы	52,3	45,3	50,0	26.5	(°, ††	
Прочие расходы	0,7	0,0	o. 0			
Чрезвичайные растоды	56,4	9,69	56,5	4,3	4,3	
Третий план национального	45.0	ን <u>የ</u>	7 Y			
באין אים באל	),	127	200	•	•	
Прочие расх•ды	TI,4	12,0	12,9	•	:	

<u>Источник:</u> Portugal, Anuário Estatístico, vol. II, 1971 and 1972 (фактические); Boletin Trimestral, No. 97, January-March 1974 (опенки).

- 55. При существовавшем ранее португальском режиме разрешение преподавать в пунктах обучения, которые предлагали лишь двухгодичный вводный курс для детей местного населения и первые три класса начального образования, выдавалось тем, у кого было полное начальное школьное образование в размере 4 классов и специальная подготовка продолжительностью примерно 2,5 месяца. Рядовой учитель начальной школы должен был иметь, по крайней мере, пять классов средней школы и закончить двухгодичные курсы подготовки учителей начальных школ  $\frac{k}{l}$ . Согласно одному источнику, все учебники (привозимые из Анголы) были составлены на португальском языке, на котором разговаривают лишь 10 процентов населения. Согласно сообщениям, грамотное население в территории в 1974 году составляло менее 10 процентов.
- 56. До 1974 года в Дили была всего одна средняя школа, в которой обучалось 250 учеников, главным образом жителей Тимора. Последние сообщения указывают на то, что существуют планы открытия еще восьми средних школ. Согласно сообщению прессы, к концу 1974 года в Тиморе имелось менее 10 выпускников колледжей, включая одного жителя Тимора, который, как сообщается, получил квалификацию агронома, и двух жителей Тимора, получивших квалификацию врача.

<u>Таблица 5</u>

Тимор: школьная статистика, 1967-1973 годы

	Шко	лы	Учите	эля	Учащі	иеся
	Итого	CTITa/	Итого	CTIT	Итого	CTIT
1967/68 год	221	38	490	75	23 059	4 045
1968/69 год	238	62	513	107	27 299	4 702
1969/70 год	2 284	77	559	I57	29 382	5 204
1970/71 год	337	89	667	ISI	33 II5	6 <b>19</b> 6
1971/72 год	372	89	637	I8I	<b>3</b> 6 208	7 136
1972/73 год	393	93	I 100	210	60 233	9 883

Источник: Revista Militar, No. 4, April 1973.

а/ Военные школы.

k / Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (часть II) (A/6700/Rev.1), глава V, пункты 77-83 и 232-233.

# ГЛАВА ІХ

# (A/I0023/Add.2 M Corr.1)

# RNSELOG RAHKG

# СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	C <sub>T</sub> p
Α.	Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 <b>-</b> I5	58
В.	Решение Специального комитета	16	6I
	Приложение		
Рабо	очий документ, подготовленный Секретариатом		67

### RNEEDOG RAHKO

### А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

- 1. Специальный комитет рассматривал вопрос о Южной Родезии 9 мая I975 года на своем 998-м заседании, состоявшемся в Центральных учреждениях, и на своих I002-м I008-м заседаниях, состоявшихся в период с I3 по I7 июня, в ходе его сессии в Лиссабоне.
- 2. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюции 3297 (XXIX) и 3298 (XXIX) от ІЗ декабря 1974 года по вопросу о Южной Родезии и резолюцию 3328 (XXIX) от Іб декабря 1974 года по вопросу об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 11 резолюции 3328 (XXIX) Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "продолжать изыскивать соответствующие средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюций 1514 (XV) и 2621 (XXV) и, в частности, сформулировать конкретные предложения относительно ликвидации остающихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии". Специальный комитет также должным образом учитывал соответствующие решения Совета Безопасности, касающиеся Южной Родезии.
- 3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет исходил из подготовленного Секретариатом рабочего документа (см. приложение к настоящей главе), содержащего информацию о событиях, касающихся этой территории.

# 1. Участие представителей национально-освободительного движения

- 4. В соответствии с положениями соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и установившейся практикой Специальный комитет, в консультации с Организацией африканского единства (ОАЕ), пригласил представителей национально-освободительного движения Южной Родезии Африканский национальный совет Зимбабве принять участие в качестве наблюдателя в рассмотрении Комитетом этого вопроса.
- 5. В связи с приглашением представители Африканского национального совета Зимбабве присутствовали на соответствующих заседаниях Специального комитета, состоявшихся как в Центральных учреждениях (см. пункты 6 и 7 ниже), так и в Лиссабоне (см. пункт 11 ниже).

# 2. Специальное заседание с участием руководителей национально-освободительного движения

- 6. 9 мая Специальный комитет, в сотрудничестве с Постоянным представительством Замбии при Организации Объединенных Наций, провел специальное заседание (998-е заседание), на котором принял делегацию Африканского национального совета Зимбабве в составе ее председателя епископа Абеля Музорева и ее членов г-на Джошуа Нкомо, преподобного Ндабанинги Ситоле и г-на Джорджа Силундика. На этом заседании присутствовали также Постоянный представитель Соединенното Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций в качестве представителя управляющей державы и заместитель Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций.
- 7. В своих выступлениях в Специальном комитете (A/AC.IO9/PV.998) епископ Музорева, г-н Нкомо и преподобный Ситоле рассказали о борьбе объединенного народа Зимбабве за свободу и независимость и вновь подтвердили свою решимость добиваться правления большинства в этой территории всеми имеющимися в их распоряжении средствами. Председатель от имени Специального комитета заявил о неизменной поддержке народа Зимбабве и о солидарности с ним в достижении целей, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/AC.IO9/PV.998). С заявлениями выступили также представители Берега Слоновой Кости, Ирака, Союза Советских Социалистических Республик, Болгарии, Кубы, Югославии и Дании (A/AC.IO9/PV.998).

## 3. Дань памяти г-на Херберта Читепо

8. 25 марта на 995-м заседании Председатель от имени Специального комитета выступил с заявлением в честь памяти члена Африканского национального совета Зимбабве покойного Херберта Читепо (A/AC.IO9/PV.995), а Специальный комитет почтил его память минутой молчания.

### 4. Общие прения

- 9. І4 мая Специальный комитет, одобрив на своем 999-м заседании семьдесят шестой доклад Рабочей группы (A/AC.109/L.1011), постановил рассмотреть вопрос о Южной Родезии в июне на своих заседаниях в Лиссабоне и провести общие прения по вопросу о Южной Родезии и Намибии при условии, что проекты резолюций или консенсус по вопросам, относящимся к этим пунктам, будут рассмотрены отдельно.
- IO. В связи с этим решением Специальный комитет рассмотрел на своих IOO2-м IOO8-м заседаниях, состоявшихся в период с I3 по I7 июня, вопрос о Южной Родезии при активном участии представителя управляющей державы (см. A/AC.IO9/490), а также представителя

Африканского национального совета Зимбабве и по окончании общих прений принял резолюцию по этому пункту (см. пункт I4 ниже). В ходе этих общий прений с заявлениями выступили представители Соединенно-ге Королевства, Кубы, Австралии, Индонезии, Болгарии, Конго, Мали и Индии на IOO4-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO4); Дании, Сьерра-Леоне и Югославии на IOO5-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO5 и Corr.1); Тринидада и Тобаго, Чехословакии, Ирака, Союза Советских Социалистических Республик и Берега Слоновой Кости на IOO6-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO6); Ирана, Чили и Объединенной Республики Танзания на IOO7-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO7); и Эфиопии, Туниса, Португалии и Афганистана на IOO8-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO8). На IOO4-м заседании представитель Эфиопии выступил с заявлением в порядке осуществления своего права на ответ (A/AC.IO9/PV.IOO4). На IOO8-м заседании с дополнительными заявлениями выступили представители Соединенного Королевства, Берега Слоновой Кости и Мали (A/AC.IO9/PV.IOO8).

- 11. Представитель Африканского национального совета Зимбабве г-н Джордж Ниандоро выступил с заявлениями на IOO5-м и IOO8-м заседаниях (A/AC.IO9/PV.IOO5 и Corr.l и IOO8).
- 12. С заявлениями по этому вопросу выступили также Председатель Специального комитета против апартеида, Исполнительный секретарь Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки и представители организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также представители неправительственных организаций (A/AC.IO9/PV.IOO2-IOO3, IOO6 и IOO7; см.также A/IOO23 (часть II), глава II).

### 5. Проект резолюции

- 13. 16 июня на 1005-м заседании Председатель представил на рассмотрение Специального комитета проект резолюции по этому вопросу (A/AC.109/L.1030), подготовленный им на основании соответствующих консультаций.
- 14. 17 июня на своем 1008-м заседании Специальный комитет без возражений принял этот проект резолюции (см. пункт 16 ниже). Представитель Дании выступил с заявлением (A/AC.109/PV.1008).
- 15. В этот же день текст этой резолюции (A/AC.109/494) был направлен Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для передачи его правительству Соединенного Королевства. 1 июля экземпляр этой резолюции был передан Председателю Совета Безопасности (S/11742). Экземпляры этой резолюции были также переданы всем государствам и специализированным учреждениям, а также другим организациям в рамках Организации Объединенных Наций.

### В. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

16. Ниже приводится текст принятой Специальным комитетом на его состоявшемся 17 июня 1008-м заседании резолюции (A/AC.109/494), о которой говорится в пункте 14 выше:

Α

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о Южной Родезии (Зимбабве),

заслушав заявления представителя управляющей державы 1/,

заслушав заявление представителя национально-освободительного движения Африканского национального совета Зимбабве, который принял участие в качестве наблюдателя в рассмотрении Комитетом этого вопроса 2/,

учитывая важность заявлений, сделанных 9 мая 1975 года Председателем Африканского национального совета Зимбабве и лидерами этой же организации г-ном Джошуа Нкомо и преподобным Ндабанинги Ситоле 3/,

сылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (ХУ) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и на программу действий в целях полного осуществления этой Декларации, содержащуюся в резолюции 2621 (ХХУ) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, а также на все другие резолюции, касающиеся вопроса о Южной Родезии, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом,

принимая во внимание Дар-эс-саламскую декларацию о Южной Африке, принятую Советом министров Организации африканского единства на ее девятой чрезвычайной сессии, состоявшейся в апреле 1975 года в Дар-эс-Саламе,

учитывая, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы несет главную ответственность за ликвидацию критического положения в Южной Родезии (Зимбабве), которое, как это неоднократно подтверждалось Советом Безопасности, представляет угрозу международному миру и безопасности,

<sup>1/</sup> A/AC.109/PV.1004 W 1008.

<sup>2/</sup> A/AC.109/PV.1005 M Corr.1.

<sup>3/</sup> A/AC.109/FV.998.

вновь подтверждая, что любые попытки проведения переговоров о будущем Зимбабве с незаконным режимом на основе предоставления независимости до осуществления правления большинства противоречили бы неотъемлемым правам народа этой территории и положениям Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1511; (XV),

осуждая продолжающееся угнетение народа Зимбабве незаконным расистским режимом меньшинства, произвольное заключение и содержание под арестом политических лидеров и других лиц, совершаемые полицией акты жестокости, незаконные казни борцов за свободу и постоянный отказ в обеспечении основных прав человека, включая, в частности, преступные меры коллективного наказания, а также меры, направленные на создание государства апартеида в Южной Родезии (Зимбабве),

осуждая продолжающееся незаконное присутствие и активное военное вмешательство южноафриканских вооруженных сил в дела территории, что обеспечивает поддержку расистского режима меньшинства и представляет серьезную угрозу суверенитету и территориальной целостности соседних африканских государств,

отмечая с удовлетворением единство и солидарность сил освобождения, кульминационным моментом которых явилось образование Африканского национального совета Зимбабве, и целеустремленные усилия этого национально-освободительного движения, направленные на достижение свободы и независимости на основе правления большинства,

- 1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Зимбабве на самоопределение, свободу и независимость и законность его борьбы всеми имеющимися в его распоряжении средствами за осуществление этого права, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и в соответствии с целями резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи;
- 2. вновь подтверждает принцип, что не должно быть никакой независимости до осуществления в Зимбабве правления большинства и что любое урегулирование, касающееся будущего этой территории, должно вырабатываться при полном участии национально-освободительного движения территории Африканского национального совета Зимбабве единственного и подлинного представителя действительных чаяний народа Зимбабве, должно получить свободное и полное одобрение народа;
- 3. <u>решительно осуждает</u> последние и постоянно совершаемые режимом Смита хладнокровные убийства африканцев;

- 4. призывает правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при выполнении своей главной 
  обязанности как управляющей державы принимать все эффективные 
  меры с тем, чтобы Зимбабве могло приобрести независимость в 
  результате создания демократической системы правления в соответствии с чаянием большинства населения, включая, среди прочего:
- а) немедленное изгнание из территории всех вооруженных сил Южной Африки;
- b) безоговорочное и немедленное освобождение всех политических заключенных и лиц, содержащихся под стражей и ограниченных в праве передвижения, упразднение всех ограничений политической деятельности и установление полной демократической свободы и равенства в политических правах, а также восстановление основных прав человека населения;
- с) немедленное прекращение всех репрессивных и дискриминационных мер, включая произвольное закрытие африканских районов, выселение, перемещение и переселение африканцев и создание так называемых "защищенных деревень", которые фактически являются концентрационными лагерями, и прекращение притока иностранных иммигрантов и наемников в территорию;
- d) немедленное прекращение проводимых режимом Смита незаконных казней борцов за свободу;
- 5. решительно поддерживает требование Африканского национального совета Зимбабве провести конституционную конференцию с целью урегулирования будущего территории и призывает управляющую державу принять необходимые шаги по возможно скорейшему созыву такой конференции;
- 6. предлагает всем государствам непосредственно или через их действия в специализированных учреждениях и других организациях в рамках системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, и различным программам в рамках Организации Объединенных Наций, а также заинтересованным неправительственным организациям оказывать народу Зимбабве через посредство его национально-освободительных движений всю моральную и материальную помощь, необходимую в его борьбе за восстановление своих неотъемлемых прав;
  - 7. призывает все правительства, специализированные учреждения и другие организации в рамках системы Организации Объединенных Наций, заинтересованные органы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, которые проявляют особый интерес к области деколонизации, а также Генерального

секретаря принять надлежащие меры, с тем чтобы с помощью всех средств информации, имеющихся в их распоряжении, постоянно предавать широкой гласности информацию о положении в Зимбабве и соответствующие решения и действия Организации Объединенных Наций, уделяя особое внимание применению санкций против незаконного режима;

о. <u>постановляет</u> держать положение в данной территории под наблюдением.

Ъ

### Специальный комитет,

будучи глубоко обеспокоен расширяющимся сотрудничеством, которое некоторые государства, в частности Южная Африка, в нарушение статьи 25 Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих решений Организации Объединенных Наций осуществляют с незаконным расистским режимом меньшинства, тем самым серьезно препятствуя эффективному применению санкций и других мер, принятых до настоящего времени против незаконного режима,

будучи серьезно обеспокоен тем, что в Соединенные Штаты Америки из Южной Родезии по-прежнему продолжается ввоз хрома и никеля в нарушение соответствующих решений Совета Безопасности и в нарушение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи,

будучи глубоко обеспокоен недавними сообщениями о широко распространенных нарушениях санкций Организации Объединенных Наций, включая полеты самолетов Южной Родезии, осуществляющих международные пассажирские и грузовые перевозки, а также продолжающуюся деятельность информационных агентств и представительств авиационных компаний незаконного режима за пределами Южной Родезии и увеличение в результате этого притока иностранных туристов в территорию,

учитывая, что события в этом районе требуют, в частности, позитивных, концентрированных международных действий в целях создания максимальной изоляции незаконного режима,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что санкции не положат конец незаконному расистскому режиму меньшинства, пока они не будут всесторонними, обязательными и не будут эффективно контролироваться, применяться и выполняться, в особенности Южной Африкой,

1. решительно осуждает политику правительств, в частности правительства Южной Африки, которые в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций в своих конкретных обязательствах в соответствии со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций по-прежнему сотрудничают с незаконным расистским режимом меньшинства, и призывает эти правительства немедленно прекратить любое подобное сотрудничество;

- 2. осуждает все нарушения обязательных санкций, наложенных Советом Безопасности, а также продолжающуюся неспособность некоторых государств-членов Организации строго выполнять также санкции, что противоречит обязательствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава;
- З. осуждает продолжающийся ввоз хрома и никеля из Южной Родезии (Зимбабве) в Соединенные Штаты Америки и призывает правительство Соединенных Штатов незамедлительно аннулировать любое законодательство, разрешающее такой ввоз;
- 4. призывает все правительства, которые до настоящего времени не осуществили таких действий:
- а) принять эффективные принудительные меры для обеспечения строгого выполнения всеми частными лицами, ассоциациями и организациями, подпадающими под юрисдикцию этих правительств, санкций, наложенных Советом Безопасности, и обеспечить полное прекращение ими любой формы сотрудничества с незаконным режимом;
- b) принять эффективные меры к тому, чтобы предотвратить или затруднить эмиграцию в Южную Родезию (Зимбабве) частных лицили группы частных лиц, подпадающих под их юрисдикцию;
- с) прекратить любые действия, которые могли бы придать видимость законности незаконному расистскому режиму меньшинства, в частности прекратить функционирование и деятельность компании "Эйр Родезия", Родезийского национального туристического бюро и Родезийского информационного центра, равно как и любую другую деятельность, которая противоречит задачам и целям санкций;
- д) признать недействительными паспорта и другие документы для проезда в территорию;
- 5. рекомендует Совету Безопасности, учитывая положения статей 49 и 50 Устава, как можно скорее начать специальную программу помощи Мозамбику, которая должна осуществляться на двухсторонней и/или многосторонней основе, с тем чтобы его правительство могло в полной мере и эффективно применять санкции против незаконного режима;

б. вновь заявляет о своей убежденности в том, что сфера применения санкций против незаконного режима должна быть расширена, с тем чтобы она включала все меры, предусмотренные в соответствии со статьей 41 Устава, рекомендует Совету Безопасности рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер в этой связи в срочном порядке.

# приложение\* рабочий документ, подготовленный секретариатом содержание

		Пункты	Стр.
НЖО	RNEELOG RA		
l.	Земля и люди	1-6	68
2.	Структура правительства и политика контроля и репрессий	7-47	72
З.	Всеобщие выборы 1974 года	48-55	86
4.	Вооруженная освободительная борьба	56 <b>-</b> 67	87
5.	События в южной части Африки	68-76	91
6.	Усилия в направлении достижения урегули-рования	77-IOI	93
7.	Поддержка Зимбабве на совещании в верхах стран Содружества наций	IO2-IO3	99
8.	Экономические условия	IO4-I24	100
9.	Уклонение от санкций	125-161	II3
При	ложение. Карта Южной Родезии	0 0 0 0 0 0 <b>0</b>	127

<sup>\*</sup>Ранее издано под условными обозначениями A/AC.IO9/L.992 и Corr.l и A/AC.109/L.992/Add.1-2.

#### RNEELOG RAHKO

#### 1. ЗЕМЛЯ И ЛЮДИ

#### А. География

1. Территория Южной Родезии, площадь которой составляет 150 820 кв. миль, расположена между 15 36' и 22 30' ю.ш. и 25 13' и 33 4' в.д. На северо-западе она граничит с Замбией, на юго-западе — с Ботсваной, на юге — с Южной Африкой и на востоке — с Мозамбиком.

#### В. Население и иммиграния

- 2. На 31 декабря 1973 года население Южной Родезии в общем исчислялось в 6 млн. человек и состояло из африканского населения, европейщев, лиц азиатского происхождения и "цветных" (см. таблицу 1 ниже). В период с июня 1972 года по июнь 1973 года африканское население увеличилось на 8 000. В то время, как прирост африканского населения явился результатом только рождения детей, европейское население увеличивалось как за счет рождения детей, так и иммиграции. Фактически коэффициент рождаемости европейского населения снижался за последние годы. Несмотря на увеличение численности европейцев в территории за период с 1971 года по 1973 год, число рождений среди европейского населения упало с 2 738 в 1971 году до 2 686 в 1972 году и до 2 339 в 1973 году.
- 3. Эти статистические данные вызывают тревогу у незаконного режима: только за один декабрь 1973 года Южная Родезия потеряла в чистом исчислении 460 европейцев. Именно в надежде возместить эти потери незаконный режим в январе 1974 года приступил к осуществлению "операции 74", цель которой заключалась в поощрении иммиграции 1 млн. белых лиц со всех частей мира в Южную Родезию. Операция не принесла успеха. Фактически данные об иммиграции за период с января по май 1974 года были ниже, чем данные об иммиграции за соответствующие месяцы в 1972 и 1973 годах (см. таблицу 2 ниже). В апреле 1974 года Южная Родезия вновь понесла чистые потери в результате миграции 290 европейцев; в сентябре 1974 года чистые потери составляли 170 человек.
- 4. Эти данные, по-видимому, свидетельствуют о тенденции ухода европейцев из этой территории. Два фактора могут объяснять постоянное сокращение притока европейской иммиграции: усиление партизанской войны и постоянная неспособность незаконного режима достигнуть урегулирования своей политической проблемы. Как ожидается, события в мозамбике также окажут воздействие на европейскую миграцию.

Таблипа 1

Оценка численности населения, 1968-1977 гг. (в тысячах чел.) Южная Родезия:

Год (31 декабря)	Африканское население	Европейское население	Лица азиатского "Цветное" происхожления население	"Цветное" население	Kroro
1968	4 790	0,933	o <b>8</b>	15,0	5 040
1969	4 960	834,0	9,1	15,7	5 220
1970	5 130	243,0	ୟ ଫ	16,5	5 400
1971	5 310	255,0	9,4	17,3	5 590
1972	5 490	267,0	9 <b>°</b> 6	18,1	5 780
1973	5 700	271,0	7.60	19,0	000 9

MCTOWHER: Southern Rhodesia, Monthly Digest of Statistics, June 1974 (Central Statistical Office, Salisbury).

Таблица 2

Южная Родезия: Миграция европейского населения, 1972-1974 гг.

		1972			1973	Minimum or adjusted and the second of the se		1974		
Месяц	Иммиграция	Чиства Иммиграция Эмиграция мигра	Чистая миграция	Имииграция	Эмиграция	Чиствя миграция	Иммиграция	Эмиграция	4MC	чистая миграция
Январь	I 260	500	+ 760	960 I	620	+ 480	808	260	+	40
Февраль	610 I	380	+ 640	885	400	+ 490	705	990	+	320
Mapr	I 493	320	+I I/O	800	580	+ 220	788	019	+	180
Апрель	I 506	470	+I 040	462	069	00I +	<b>\$08</b>	060 I	ı	290
Maŭ	1 4I4	490	+ 920	I 041	540	+ 500	864	069	+	L70
Июнь	961 I	360	+ 840	789	630	+ I60	628	069	ı	9
Мюль	1 I36	490	+ 650	<b>I</b> 89	930	+ 50	809	200	+	OII
ABLYCT	I 054	450	009 +	869	810	9 +	872	099	+	210
Сентябрь	I 029	400	+ 630	675	770	- 100	188	000 I	ı	170

Mcточник: Southern Rhodesia, Monthly Digest of Statistics, October 1974.

# С. Распределение земли

- 5. Закон о разделе земли, начиная с 1930 года и до тех пор, пока он не был заменен в 1969 году законом о землевладении, обеспечивал метханизм распределения земли в соответствии с расовой принадлежностью. В течение периода действия этого закона африканское население получило 44 млн. акров земли, а европейское население 41 млн. акров, несмотря на тот факт, что к 1969 году соотношение численности африканского и европейского населения составляло 16:1. Кроме того, примерно 10 млн. акров было выделено под национальные парки и леса. В 1969 году южнородезийский парламент принял закон о землевладении, который увеличивал площадь земли, выделяемую африканскому населению, приблизительно на 2 процента, до 44 944 500 акров, а площадь земли, выделяемую европейскому населению, примерно на 10 процентов, до 44 952 900 акров. Площадь земли, зарезервированная для национальных парков и лессв, сократилась примерно на 33 процента до 6 617 000 акров.
- В соответствии с законом о разделе земли земля, выделяемая африканскому населению, включала земли для туземных резерватов, районы земли для покупки коренными жителями и для поселков африканского населения. В соответствии с "законом о землевладении" земля, выделяемая африканскому населению, включает земли для племенных подопечных земель, районы земли для продажи африканскому населению, земли для африканских поселков, школ и больниц. В соответствии с этими двумя законами земля, выделяемая европейскому населению, включает в себя земли для ферм европейцев, корпоративных ферм, городских центров, школ и больниц европейского населения. Следует отметить, что "закон о землевладении" увеличил площадь земли, выделяемую европейскому населению в соответствии с законом о разделе земли, несмотря на тот факт, что соотношение африканского и европейского населения постоянно увеличивалось и в 1974 году достигло 21:1. С учетсм этого соотношения площадь земли в акрах, выделяемая для этих двух групп населения, разбивается в среднем на 7 акров (максимально) для каждого африканца и 166 акров для каждого европейского жителя.

- 2. СТРУКТУРА ПРАВИТЕЛЬСТВА И ПОЛИТИКА КОНТРОЛЯ И РЕПРЕССИЙ<sup>а</sup>/
- 7. Спедует напомнить, что II ноября 1965 года режим Яна Смита в одностороннем порядке провозгласил независимость Южной Родезии после неудачной попытки выторговать у Соединенного Королевства Велико-британии и Северной Ирландии независимость этой территории под управлением белого меньшинства. В 1969 году незаконный режим объявил Южную Родезию республикой, а парламент Южной Родезии принял "закон о Родезии" "в целях обеспечения новой конституции для Родезии; в целях обеспечения ряда положений закона, которые будут приняты в отношении вопросов, касающихся выборов и землевладения...".
- 8. Именно на основании этой конституции и законов о выборах, о которых говорилось в "законе о Родезии", незаконный режим попытался обеспечить укрепление государства белых и правления белого меньшинства в Южной Родезии. "Законом о землевладении" незаконный режим стремился усилить и укрепить систему контроля над африканским населением Южной Родезии и его обнищания. Как будет отмечено ниже, имеется прямая и весьма тесная взаимосвязь между сохранением государства белых в Южной Родезии и обнищанием африканского населения.
- 9. Конституция 1969 года делит правительственную систему Южной Родезии на три не подчиняющиеся друг другу власти, а именно: исполнительная, законодательная и судебная власть. Поскольку дискуссии об урегулировании в Южной Родезии связаны с вопросом о передаче власти, то ниже дается краткое описание настоящей структуры правительства.

#### А. Исполнительная власть

10. Конституция предусматривает, что "исполнительная власть Родезии в отношении всех аспектов внутренних и внешних дел принадлежит президенту, действующему в конссультации с Исполнительным советом". Раздел 3 Конституции предусматривает, что Исполнительный совет назначает президента, в то время как в разделе 55 указывается, что президент назначает премьер-министра и, действуя по его совету, назначает министров и заместителей министров. Премьер-министр и министры составляют Исполнительный совет. Г-н Клиффорд Дюпон,

а/ Для информационных целей необходимо ссылаться на протяжении всего этого документа на законодательство, различные части правительственной структуры и должности различных членов незаконного режима меньшинства в Южной Родезии. Использование таких терминов, как
"республика", "конституция", "министр" и т.д. без кавычек ни в коей
мере не подразумевает признания Организацией Объединенных Наций незаконного режима.

который выступал в качестве официального лица, руководящего правительством с 1965 года, стал президентом Южной Родезии в 1969 году. Ранее он занимал пост министра юстиции, законности и порядка: с 1962 года, когда Родезийский фронт пришел к власти, до момента незаконного провозглашения независимости в 1965 году.

# Организация министерств

11. В период между 1970 годом и общими выборами в июле 1974 года (см. ниже) правительство незаконного режима Южной Родезии состояло из 15 министров, включая премьер-министра и 5 заместителей министров. Министры возглавляли 23 министерства; 6 из министров отвечали за более, чем одно министерство. С июльских выборов 1974 года единственным изменением в организации министерств было добавление министерства координации. Министерства, занимающиеся вопросами обороны, внутренних дел и юстиции, законности и порядка являются основными средствами контроля над жизнью африканского населения. Роль этих министерств описывается ниже.

#### Министерство внутренних дел

- 12. В 1969 году существующее в настоящее время министерство внутренних дел заменило министерство по делам коренного населения, которое было учреждено в начале 20-х годов. Официальным основанием для создания существовавшего ранее министерства было "развитие африканского населения", но, как это было документально засвидетельствовано в последнем исследовании, это министерство фактически стало средством контроля и самой "жестокой формой расистской идеологии" р/Как правило, считалось, что человек, назначавшиися во главе этого министерства, это лицо, которое "обладает знанием африканского населения".
- 13. Несмотря на перемену названия, существует весьма незначительное различие между функциями существующего в настоящее время министерства и его предшественника. Оно занималось и до сих пор занимается вопросами управления африканским населением, вопросами их повседневной жизни и сельского хозяйства африканского населения.
- Пинистерство внутренних дел имеет право назначать и смещать африканских вождей, заместителей вождей и старейшин, которые считаются традиционными лидерами африканского населения. Вождей просят выбирать совет из их числа. Теоретически незаконный режим рассматривает этот совет вождей "представителем африканского народа".

b/ D.C. Clark, "Settler ideology and African underdevelopment in postwar Rhodesia", Rhodesian Journal of Economics, March 1974, p.18.

Совет, в свою очередь, выбирает IO вождей из числа своих членов, которые будут выступать в качестве членов сената Южной Родезии.

- Хотя секретарь внутренних дел находится под прямой юрисдикцией министра внутренних дел, "главной фигурой" администрации по вопросам африканского населения является окружной уполномоченный. В качестве представителя правительства в сельских округах он отвечает за осуществление распоряжений всех министерств в местных общинах.  $\Gamma$ -н Ян Смит, так называемый премьер-министр незаконного режима, сравнивает роль окружного уполномоченного с ролью "семейного доктора". Фактически права окружного уполномоченного полностью не определены, однако его основной функцией является следить за тем, чтобы африканское население придерживалось линии правительственной политики. При осуществлении этой функции он фактически имеет неограниченные права. Министерство внутренних дел, используя окружных уполномоченных и местных вождей, контролирует каждый аспект жизни африканского населения, начиная от регистрации брака в соответствии с обычаями и кончая разделом земли. Каждый местный вождь возглавляет африканский совет, куда входит он сам лично и его основные советники. Как сообщается, незаконный режим намеревается создать всего 250 африканских советов. Окружные уполномоченные приписывают этим советам функции местных правительственных властей.
- 16. Африканское население в городских районах живет в поселках для африканского населения под общим контролем европейских муниципальных советов. В настоящее время создаются новые африканские советы в этих поселках, с тем чтобы оказывать помощь в контроле над африканцами "под бдительным присмотром советников микрорайона и сотрудников-специалистов главных городских властей". Эти главные городские власти не имеют членов из числа африканского населения. Каждым африканским поселком непосредственно руководит управляющий, обычно европеец, у которого необходимо просить разрешение для присутствия любых посетителей, которые желают посетить поселок, находящийся под его юрисдикцией.

#### В. Законодательная власть

17. Законодательная власть Южной Родезии состоит из парламента и президента Южной Родезии. Парламент состоит из палаты собрания и сената.

#### Палата собрания

- 18. С учетом положений раздела 4 Закона о Родезии (см. ниже) палата собрания состоит из 66 членов, избираемых в соответствии с законом о выборах (см. также таблицу 3 ниже). Конституция предусматривает, что эти члены, 50 из которых должны быть европейцами, избираются исключительно европейскими избирателями в 50 европейских избирательных округах. Остающиеся Іб мест должны быть зарезервированы для представителей африканского населения, из которых восемь должны избираться непосредственно африканскими избирателями в восьми африканских избирательных округах, четыре из которых должны быть в Машоналенде и четыре - в Матабелеленде с/. Восемь других африканских членов в палате собрания избираются коллегиями выборщиков в составе африканских вождей, начальников и выборных советников африканских советов. Четыре коллегии выборщиков находятся в племенных подопечных землях в Машоналенде и четыре - в племенных подопечных землях в Матабелеленде. Все члены этих коллегий выборщиков состоят на службе у незаконного режима.
- 19. Раздел 4 конституции предусматривает механизм, при помощи которого может быть увеличено число мест африканских представителей
  в палате собрания. Он предусматривает, что, когда Делимитационная
  комиссия устанавливает, что общая сумма подоходного налога с
  доходов африканского населения превышает 16/66 всей суммы подоходного налога с общей суммы совместного дохода европейского и африканского населения, то число членов из числа африканского населения в
  собрании увеличивается следующим образом:
- а) число членов из числа африканского населения должно иметь такую же пропорцию по отношению ко всему числу членов палаты собрания, как совокупный подоходный налог с доходов африканского населения относится к совокупному подоходному налогу с совместного дохода европейского и африканского населения;
- b) число членов из числа африканского населения увеличивается на 2 или на кратный интеграл 2 таким образом, чтобы никогда отно-шение доли членов из числа африканского населения к общему числу членов палаты собрания не превышало соотношения совокупного налога

с/ Для административных целей Южная Родезия разделена на две части: Матабеленен на юге и Машоналенд на севере.

# Таблица З

# Южная Родезия: Резюме данных об избирательном цензе в соответствии с Конституцией 1969 года

(в южнородезийских долларах) а/

Списки избирателей		Ежегодный доход		co	оимость бствен- сти		Образование
Список избирателей- европейцев	или	I 800 I 200	<u>или</u> <u>или</u>		600 400	<u>n</u>	4 года средней школы
Список избирателей- африканцев	или	600 400	URU URU	I	200 800	<u>n</u>	2 года средней школы
Общий список	над: мог;		анием ал	нгл	ийского	яз	2I года с ыка и которые воей собствен-

<sup>&</sup>lt;u>Источник</u>: Southern Rhodesia, <u>Electoral Law</u>, 1969.

 $<sup>\</sup>underline{\mathbf{a}}$ / В 1974 году обменный курс доллара Южной Родезии колебался между 1,20 долл. США и 1,65 долл. США.

с дохода африканского населения и совокупного подоходного налога с совместного дохода европейского и африканского населения;

- с) первые два места, выделяемые в соответствии с этим увеличением, заполняются представителями африканского населения, избираемыми коллегиями выборщиков, одной в Машоналенде и другой в Матабелеленде; а следующие два места заполняются избираемыми при помощи
  прямых выборов представителями африканского населения: один для
  дополнительного избирательного округа из числа африканского населения в Машоналенде и один для дополнительного избирательного округа
  из числа африканского населения в Матабелеленде. Эта последователь—
  ность также применяется в отношении всех будущих таких увеличений;
- d) когда число африканских членов палаты собрания равняется числу членов палаты из числа европейского населения, не доблавляется новых мест для африканского населения.
- 20. Первоначальное требование в отношении дополнительного представительства из числа африканского населения (см. пункт I9 выше) основывается на положениях конституции I969 года, выделяющей I6 мест для членов из числа африканского населения в палате, состоящей из 66 членов. При помощи дискриминационной трудовой практики и распределения земли в соответствии с законом о землевладении (см. пункт 6 выше) незаконный режим контролирует увеличение доходов африканского населения и таким образом контролирует сумму подоходного налога с доходов африканского населения, что в свою очередь ограничивает возможное увеличение мест из числа африканского населения в палате собрания. Таким образом, конституция I969 года фактически обеспечивает постоянное укрепление правления белого меньшинства в Южной Родезии.

## Сенат

21. Конституция устанавливает, что сенат состоит из 23 сенаторов, 10 из которых должны быть европейцами, избираемыми европейскими членами палаты ассамблеи, выступающими в качестве коллегии выборщиков. Другие 10 сенаторов должны быть африканскими вождями, пять — из Машоналенда и пять — из Матабелеленда, избираемыми коллегией выборщиков, состоящей из членов совета вождей. Остающиеся три сенатора назначаются президентом Родезии.

# С. Система судебных органов

22. Конституция устанавливает, что "судебная власть Родезии" принадлежит Верховному суду, возглавляемому главным судьей. Однако судебные функции политической системы Южной Родезии осуществляются не только судами, но и министром юстиции, законности и порядка и окружными уполномоченными. В соответствии с конституцией суды не

могут выносить суждение в отношении законности любого закона на том основании, что он несовместим с декларацией прав. Таким образом, в случае, если министр юстиции, законности и порядка проводит в жизнь такой закон, то жертвам этого закона отказывается в праве использовать помощь судов.

#### Организация судебной системы

23. Судебная система Южной Родезии состоит из верховного суда и судов низшей инстанции, известных как нижестоящие суды. Судебная система теоретически действует в соответствии с римско-голландских и английским правом.

# а) Верховный суд

24. Верховный суд имеет два отдела: общий (или процессуальный) отдел и отдел апыляций. Общий отдел решает вопросы, связанные с судопроизводством во всех делах, не подпадающих под их юрисдикцию мировых судов. Отдел апелляций заслушивает дела по апелляциям, поступающие от судов низшей инстанции (см. ниже) и от общего отдела.

# b) <u>Нижестоящие суды</u>

- 25. Гражданские дела, связанные с африканским традиционным правом и обычаями, решаются в мировых судах, являющимися нижестоящими судами Южной Родезии. Основа их юрисдикции и организации изавется в законе о мировых судах 1931 года. До 1958 года мировые суды имели юрисдикцию над всеми нарушениями закона, за исключением измены, убийства и случаев изнасилования. В 1958 году им была предоставлена юрисдикция в делах, связанных с изнасилованием, но только "в случае отсылки генеральным прокурором какого-либо дела для судопроизводства или вынесения приговора". В 1965 году закон о мировых судах был изменен, с тем чтобы снять с мировых судов юрисдикцию в случае "нарушения в отношении которого какой-либо закон требует, чтобы лицо, осужденное за такое нарушение, было приговорено к смерти". Это положение должно было охватывать ряд нарушений, в основном политические, в соответствии с законом о правопорядке (поддержании) (1960 год).
- 26. Для разгрузки Верховного суда были созданы региональные мировые суды для слушания ряда дел из мировых судов. Они наделены одинаковою с мировыми судами юрисдикцией, но не могут слушать гражданские дела.

#### Жюри и советники судей

27. Акт об уголовных процедурах и показаниях Южной Родезии определяет закон в отношении судебного производства с участием жюри (гл.3I, части XI-XIII). В Южной Родезии только неафриканцы могут быть подвергнуты судебной процедуре с участием жюри.

Единственная ситуация, когда какой-либо африканец может быть судим с участием жюри, это когда он является соподсудимым с неафриканцем, который не согласен на суд с участием судьи и советников судьи (см. также пункт 3I ниже).

- 28. Африканцы могут быть судимы только мировым судьей или мировым судьей и советниками судьи в судах низшей инстанции и по меньшей мере одним судьей общего отдела верховного суда и двумя советниками судьи. Советники судей выбираются судьей среди лиц, которые в прошлом занимали или занимают в настоящее время должность секретаря внутренних дел или которые были провинциальными, окружными управляющими или управляющими по делам коренных жителей и служили по меньшей мере ІО лет в министерстве внутренних дел или в бывшем министерстве по делам коренного населения. Предполагается, что такие люди "знают и понимают мышление, обычаи, образ жизни и язык африканского населения". Поскольку в перечисленных выше категориях не имеется африканцев, то советники судей всегда являются европейцами.
- 29. При решении фактических дел советники судей имеют право иметь перевес в голосах с судьей; вопросы права и допустимости показаний решаются судьей. При вынесении приговора в отношении африканца, най-денного виновным, судья может консультироваться с советниками судьи.
- 30. Европейцы, которые предстали перед судом для решения дел, имеют выбор: их будет судить или один судья и два советника судьи или судья с участием жюри. Если какой-либо обвиняемый европеец выберет суд с судьей и двумя советниками судьи, то судья выбирает двух советни-ков судей из числа лиц, которые, по его мнению, имеют опыт в отправлении правосудия или опыт в любом вопросе, который может рассматриваться на суде.
- ЗІ. Поскольку африканцы Южной Родезии не могут быть судимы жюри, если только не имеется соподсудимый из числа европейского населения, то закон запрещает африканцам быть в составе жюри. В делах, где какой-либо африканец и европеец являются соподсудимыми и европеец выбирает суд с участием жюри, африканец-соподсудимый может быть судим судьей-европейцем с участием жюри, состоящим из европейцев.

#### Полиция и показания

- Раздел 228 закона об уголовной процедуре и показаниях, известный под названием "кодекс", не требует, чтобы заявление, сделанное полиции лицом до или после того, как оно было арестовано, было изложено в письменном виде. Что бы ни было сказано подсудимым на основании полицейского заявления, все принимается в качестве свидетельства в судах Южной Родезии. Комиссии по расследованию деятельности судов, учрежденные незаконным режимом в июне 1970 года в целях расследования деятельности судов, критиковали этот пробел в кодексе. Комиссия отметила: "Однако верно, что во многих случаях обвинение в основном основывается на признании, сделанном обвиняемым полиции при доказательстве своего дела" d/. Также отмечалось, что такие признания могут быть вырваны у обвиняемого при помощи использования силы или других недостойных средств. Раздел 288 кодекса требует,чтобы "любое признание комиссии о нарушениях и любое заявление делались свободно и добровольно обвиняемым лицом" в момент, когда оно является здоровым и трезвым; однако отсутствие того, что комиссия назвала "надлежащим контролем судебных властей", в ходе допроса подозреваемого или обвиняемого не позволяет подозреваемому или обвиняемому доказать, что предполагаемое заявление или признание было сделано под принуждением или что это было подделкой заинтересованных полицейских сотрудников.
- 33. В Южной Родезии не существует правил для судей, как в Соединенном Королевстве, которыми бы руководствовалась полиция при допросе подозреваемого. Британская южноафриканская полиция подготовила инструкцию, которая будет служить руководством при допросе подозреваемых, однако нарушение этих инструкций не делает показания, собранные в процессе допроса, неприемлемыми. Обвиняемый имеет право оспорить приемлемость любого заявления в судах, однако в связи с тенденцией судов верить полиции обвиняемый находится в безнадежном положении.
- 34. Согласно докладу Международного движения за амнистию е/, с момента вступления в силу закона о (поддержании) законности и порядка 1960 года суды вынуждены были рассматривать большое количество по-литических дел, и наблюдалось значительное увеличение числа утверждений в отношении использования полицией насилия в ходе

d/ Southern Rhodesia, Report of the Courts Inquiry Commission (Salisbury, Government Printer, August 1971), p.97.

e/ Amnesty International, "Prison conditions in Rhodesia", London (mimeographed).

допросов. Согласно этому докладу свидетели редко присутствуют при допросах полицией подозреваемых и в результате этого во многих случаях утверждения о грубом обращении, заявленные в судах, были признаны недоказанными. Международное движение за амнистию утверждает, что во всех случаях полиция использовала насильственные методы, последствия которых редко могут быть обнаружены при медицинском обследовании, с тем чтобы вселить страх в подозреваемых и вырвать заявления, которые будут использованы в качестве показаний против них. Согласно этому же докладу использовались угрозы кастрации, с тем чтобы вывести из психического равновесия подозреваемого. Также использовались и "электрические змеи", которые, когда они касаются кожи, производят электрический удар.

# Ограничения и заключение под стражу

- 35. Раздел 61 Конституции устанавливает, что президент может в любое время путем опубликования официального объявления в "Газетт" заявить "что в государстве существует чрезвычайное положение или существует положение, которое, если оно будет продолжаться, может привести к состоянию чрезвычайного положения". Такое фактическое решение уже принято кабинетом или министром юстиции, законности и порядка. Палату Собрания просят одобрить резолюцией любое объявление или продление состояния чрезвычайного положения, которое будет в силе в течение более 30 дней. При чрезвычайном положении приостанавливается действие всех прав и свобод личности. Южная Родезия находится в состоянии постоянного чрезвычайного положения с августа Г964 года.
- 36. Более того конституция устанавливает, что могут приниматься законы в целях задержания или ограничения передвижения лиц на том основании, что "такое заключение под стражу или ограничение передвижения разумно оправданно для целей национальной обороны, государственной безопасности или общественного порядка". Закон о "поддержании" законности и порядка 1960 года также дает министру юстиции, законности и порядка право ограничивать свободу передвижения любого жителя Родезии, который, по его мнению, представляет угрозу поддержанию законности и порядка (разделы 50 и 51). Действия в соответствии с этими разделами стали известны как "ограничения".
- 37. В 1959 году парламент принял закон о превентивном заключении под стражу, который наделяет министра юстиции, законности и порядка полномочиями задерживать любое лицо в Южной Родезии, которое, по его мнению, является угрозой поддержания законности и порядка или будет принимать действия, которые, по-видимому, могут вызвать "тревогу и упадок духа". Действие этого закона истекло в 1964 году,

и когда правительство возобновило его действие на последующие пять лет и попыталось применить его, Верховный Суд объявил этот закон неконституционным в соответствии с конституцией 1961 года. в соответствии с Конституцией 1965 года такое заключение под стражу разрешается. С 1966 года министр юстиции, законности и порядка получил право задерживать любое лицо в соответствии с чрезвычайными полномочиями (поддержание законности и порядка) "если министр считает, что заключение под стражу любого лица необходимо в интересах государства". В соответствии с положениями данного закона содержание под арестом может быть прекращено лишь по распоряжению министра или по истечению чрезвычайных обстоятельств. Действия, предпринимаемые на основании этих положений, получили термин "задержание". Различие в терминах "ограничения" и "задержание" содержится в степени контроля, устанавливаемого за таким лицом. Лица, на которых распространяются ограничения, и лица, содержащиеся под арестом, не могут обратиться в суды общего права. Некоторые из них, например, Председатель Африканского национального союза Зимбабве (ЗАНУ) преподобный Ндабанинги Ситоле, находились под арестом даже после окончания их срока заключения.

# а) <u>Ограничения</u>

- В Южной Родезии существует два вида ограничений. На основании раздела 50а закона о поддержании законности и порядка в соответствии с распоряжением об ограничениях соответствующему лицу (лицу, на которого распространяются ограничения) может быть запрещено пересекать границы определенного района. Согласно разделу 50ъ данного закона на основании распоряжения об ограничениях такое лицо обязуется жить в пределах определенного района. В отличие от задержания, лицу, на которого распространяются ограничения, разрешается поддерживать контакты и связь с другими людьми, если он не въезжает в запрещенный район или не покидает район, определенный для его проживания. Первоначально распоряжения об ограничениях действовали в течение трех месяцев. Тем не менее, в данный закон были внесены поправки, с тем чтобы продлить период действия ограничений до пяти Фактически, согласно разделу 11 второй дополнительной статьи Конституции 1969 года в отношении любого лица ограничения могут действовать в течение неопределенного периода времени. Однако даже до принятия конституции 1969 года период действия ограничений всегда мог быть продлен; в 1965 году министр юстиции, законности и порядка г-н Десмонд Ларнер-Берк заявил, что всегда, когда кончается действия ограничения "я могу еще раз продлить его" f/. срок
- 39. Первый вид ограничения используется для того, чтобы не допустить африканских политических лидеров в сельские или городские
  районы, где как предполагается, они пользуются определенным влиянием.

f/ "Хансард", I3 марта 1965 года.

В 1970 году в отношении Председателя Африканского национального совета епископа Абеля Музорева действует такое распоряжение об ограничении в правах. Второй вид ограничений использовался особенно часто до ноября 1965 года. Три района ограничений: Ва Ва, Гонакудзинва и Сикомбела использовались, как правило, для содержания под арестом руководителей Африканского национального совета Зимбабве (ЗАНУ) и Совета африканского народа Зимбабве (ЗАПУ). С ноября 1965 года этот вид ограничений часто использовался, с тем чтобы ограничить в правах освобожденных из заключения, которым может быть приказано оставаться в своем доме, городе или сельском районе, где они могут передвигаться лишь в пределах определенного радиуса. Подозрение в нарушении распоряжения об ограничениях является достаточным основанием для ареста по приказу министра. Такой вид ограничений дает возможность незаконному режиму держать под постоянным контролем деятельность африканских лидеров.

- Например, нынешний секретарь Африканского национального совета по вопросам информации г-н Эдисон Ситоле был впервые арестован в 1957 году, когда он являлся членом Африканского национального конгресса. Он был освобожден в январе 1963 года и вновь арестован в августе 1964 года, когда он уже являлся секретарем ЗАНУ по вопросам информации. Он был освобожден в 1970 году, однако не мог выезжать за пределы района Солсбери. Затем он стал секретарем Африканского национального совета по вопросам информации. В 1972 году африканцы отвергли предложения об англо-южнородезийском соглашении, а в июне 1974 года Центральный комитет Совета отклонил предложения о соглашении, которые, как предполагается, были разработаны г-ном Смитом и епископом Музорева (см. пункты 77-81 ниже). В результате незаконный режим предположил, что г-н Ситоле обладает слишком большим влиянием в Совете, и поэтому 19 июня 1974 года министр юстиции, законности и порядка заявил, что г-н Ситоле нарушил свои обязательства, вытекающие из распоряжения об ограничениях. Он был заключен в Гатумскую тюрьму, где содержался под арестом до освобождения, наступившего в результате заключения II декабря 1974 года Лусакских соглашений между руководителями освободительных движений и незаконным режимом Южной Родезии (см. ниже).
- 41. Теоретически лицо, получающее распоряжение об ограничениях, может в течение семи дней с момента действия такого распоряжения представить в письменном виде доводы, которые, по его мнению, должны аннулировать действие такого распоряжения. На практике трудно добиться аннулирования распоряжения об ограничениях, поскольку он может быть основан на неопубликованной информации. Например, в распоряжении об ограничениях может содержаться следующая фраза: "Это распоряжение основывается ... на информации, которая у меня министра находится и которую я не могу разглашать вследствие конфиденциального характера содержания и источников такой информации".

## b) Задержание

- 42. Как указывалось выше, с августа 1964 года в Южной Родезии введено чрезвычайное положение. Незаконный режим использует такое положение с тем, чтобы продлить срок ареста африканских лидеров. (См. также пункт 37 выше).
- 43. Задержанное лицо может содержаться в тюрьме или в каком-либо другом месте, определенном министром. Арестованному не разрешается иметь какие-либо контакты с внешним миром, а для получения или отправки почты необходимо получить специальное разрешение. Тюрьмы в Солсбери, Гвело и Гатума используются в качестве центров заключения националистов ЗАНУ и ЗАПУ.
- 44. Иногда заключенным дается разрешение направить свои дела в трибунал, занимающийся пересмотром дел, который может рекомендовать освободить того или иного арестованного. Трибунал по пересмотру дел не счел нужным рекомендовать освободить г-на Ситоле, Гредседателя ЗАПУ г-на Джошуа Екомо и их старших сотрудников, хотя они содержатся под арестом с 1964 года.

# с) Медицинская помощь заключенным

45. В соответствии с докладом Международного движения за амнистию gположение в Южной Родезии с оказанием медицинской помощи заключенным и лицам, на которых распространяются ограничения, не является удовлетворительным. Имеются сообщения о том, что служащие тюрем отказываются предоставлять медицинскую помощь заключенным на основании того, что по их мнению, заключенные "симулируют болезни". В июне 1970 года вице-председатель ЗАНУ, г-н Леопольд Такавира умер в заключении; тюремные власти отказались признать, что он действительно болен, и не оказывали ему медицинской помощи в течение 48 часов, даже после того, как он потерял сознание в результате острого приступа диабета. В начале 1974 года, г-н Кеннет Писанго, молодой заключенный, который находился в тюрьме в течение 8 лет, умер, поскольку власти не обращали внимания на его жалобы в отношении здоровья. Г-н Шадрак Чипанго, находящийся в заключении с июня 1963 года, был обвинен в "симулировании болезни", когда он недавно пожаловался на боли в груди. В начале 1974 года заключенные тюрьмы в Гвело передали на волю письмо, в котором содержались жалобы на плохое медицинское обеспечение. Сообщалось, что несколько заключенных страдают от гипертонии.

g/ limesty International, "Frison condition in Rhodesia", London (mimeographed).

# d) <u>Смертный приговор</u>

- 46. ЗАНУ и ЗАПУ считают себя (по крайней мере до 11 декабря 1974 года) в состоянии войны с незаконным режимом Южной Родезии. Поэтому, по их мнению, любое лицо, захваченное в плен партизанскими силами или незаконным режимом в ходе этой борьбы, является военнопленным. Члены ЗАНУ доказали, что они обращаются с лицами, захваченными в плен в ходе военных действий против режима Смита, как с военнопленными. Следует напомнить, что в 1973 году партизаны ЗАНУ захватили в плен г-на Геральда Хоксворса и по истечении срока заключения предоставили ему возможность вернуться в Соединенное Королевство.
- 47. Тем не менее, незаконный режим не обращается с захваченными партизанами как с военнопленными. В 1965 году был принят закон (аннулированный в 1970 году), предусматривающий обязательное вынесение смертного приговора любому лицу, обвиненному во владении или применении оружия. В соответствии с этим законом захваченным партизанам после подобия "суда" обычно выносится смертный приговор. По сообщению лорда Балнейла, бывшего министра иностранных дел и по делам содружества наций Соединенного Королевства, лишь в 1973 году было повещено 11 африканцев. В марте 1974 года Верховным Судом в Солсбери был вынесен смертный приговор 9 захваченным партизанам. Пятеро из них были молодыми людьми в возрасте от 17 до 19 лет, и они были обвинены в ношении оружия.

#### 3. ВСЕОБЩИЕ ВЫБОРЫ 1974 ГОДА

- 48. С момента принятия Конституции I969 года в Южной Родезии дважды проводились всеобщие выборы в I970 году и I974 году. В ходе выборов Родезийский фронт получил все 50 мест в Палате собрания, предназначенных для европейцев.
- 49. Во время всеобщих выборов 30 июля 1974 года право принять участие в выборах было предоставлено 80 000 европейцам, 7 000 африканцам и 3 000 представителям азиатского и цветного населения. На 50 мест в Палате собрания, предназначенных для европейцев, было выдвинуто 50 кандидатов от Родезийского фронта, 38 кандидатов от Родезийской партии, 20 кандидатов от неопределенной правовой группировки под названием Родезийская группа, возглавляемой бывшим министром Родезийского фронта г-ном Вильямом Д. Хариером и 6 независимых кандидатов.
- 50. Во время выборов три европейские партии придерживались различных позиций в отношении будущего устройства страны. В это время Родезийский фронт, возглавляемый г-ном Яном Смитом, выступал против любой попытки проведения переговоров с руководителями ЗАНУ и ЗАПУ, которые рассматривались как "террористы". Далее Родезийский фронт собирался лишь увеличить представительство африканцев в Палате собрания на 6 мест, предоставляя африканцам всего 22 места из 66 мест в Палате собрания.
- 5Т. К моменту проведения выборов Родезийская партия требовала отставки своего лидера г-на С.А. Савори, поскольку он призывал к проведению переговоров с руководителями ЗАНУ и ЗАПУ. С тех пор Родезийская партия стала возглавляться г-ном Тимом Гиббсом, сыном сэра Хэмфри Гиббса английского губернатора в Южной Родезии во время провозглашения незаконной декларации независимости. После проведения переговоров с Африканским национальным советом, возглавляемым епископом Музорева, Родезийская партия заявила, что Совет готов принять, как минимум, 25 мест из 66 мест в Палате собрания, если будут составлены общие избирательные списки для представителей всех рас. Родезийский фронт отрицательно отнесся к переговорам между представителями Родезийской партии и Африканского национального совета, заявив, что они сводят на нет официальные переговоры между г-ном Смитом и епископом Музорева.
- 52. В состав Родезийской группы входят бывшие члены Родезийского фронта, которые считают позицию г-на Смита слишком либеральной. В ходе выборов Группа предложила учредить две палаты собраний, одну для африканцев и другую для европейцев, а также сохранить раздельные избирательные списки для африканцев и европейцев.

В начале декабря 1974 года Группа стала называться Объединенной консервативной партией. Ее официальная политика заключается в том, чтобы "создать положение, благоприятное для сохранения нерушимости южнородезийского общества европейцев наряду с отрицанием подчинения европейцев правлению африканского большинства".

- 53. Девяносто процентов белых избирателей приняло участие в выборах. Родезийский фронт получил 77 процентов поданных голосов; Родезийская партия 18 процентов; Родезийская группа и независимые кандидаты оставшиеся 5 процентов голосов. В прямых выборах на заполение 8 африканских мест участвовало 64 процента африканских избирателей. Африканский национальный совет, съезд которого 2 марта 1974 года постановил не принимать участия в каких—либо выборах, проводящихся в соответствии с конституцией 1969 года, не выдвинул своих кандидатов. Тем не менее 6 членов Совета выступали в качестве независимых кандидатов и были все избраны. Впоследствии Центральный комитет Совета потребовал, чтобы эти кандидаты вышли из Совета, поскольку их участие в выборах, рассматривалось как нарушение решения съезда.
- 54. Другие два места, предназначенные для африканцев, достались независимым кандидатам, бывшим членам Партии центра. Партия центра, возглавляемая г-ном Патом Бушфордом, почти сошла с политической арены Южной Родезии. Кандидаты от Африканской прогрессивной партии и Форума родезийского национального урегулирования получили менее 20 голосов. Позиции этих партий отличаются от позиции Африканского национального совета в том, что, по их мнению, англо-южнородезийские предложения 1971 года могут быть основой для соглашения с незаконным режимом. Официально Африканский национальный совет всегда стремился получить гарантию того, что принцип правления фактическото большинства будет всегда являться основой для достижения соглашения.
- 55. В соответствии с положениями конституции I969 года 8 других африканцев были избраны в Палату собрания косвенно избирательными коллегиями. Все они выступали в качестве независимых кандидатов. Сенат был также избран в соответствии с положениями конституции I969 года.

#### 4. ВООРУЖЕННАЯ ОСВОБОДИТЕЛЬНАЯ БОРЬБА

56. В течение Т974 года силы ЗАНУ и ЗАПУ продолжали активно вести партизанские военные действия. Различные сообщения свидетельствуют о росте военной мощи партизан. Например, представители ЗАНУ утверждали, что за период с 5 по 2Т апреля Т974 года в северо-восточной части территории военными силами этой организации были сбиты три самолета военно-воздушных сил Южной Родезии. Эти заявления были подтверждены силами безопасности незаконного режима, которые вскоре после этого заявили, что в этом районе потерпели катастрофу два военных самолета и что погибли все четыре члена экипажа.

- 57. С декабря I972 года националисты Зимбабве действуют в основном в северо-восточной части Южной Родезии. Однако сообщения, подтвержденные заявлениями представителей сил безопасности незаконного режима, свидетельствуют также о том, что освободительные силы открыли новый фронт в северо-западном районе страйы. В марте I974 года партизаны ЗАПУ убили, по крайней мере, четырех южноафриканских солдат в районе водопада Виктория. Этот инцидент произошел во время открытия нового бассейна, специально предназначенного для служащих южноафриканской полиции, содействующих операциям южнородезийских сил безопасности в этом районе.
- 58. В настоящее время незаконный режим понимает, что партизанские военные действия будут и впредь эффективно осуществляться до тех пор, пока партизаны смогут поддерживать дружеские отношения с африканским населением. Поэтому незаконный режим пытается завоевать поддержку африканского населения сельских районов в борьбе против партизан. В апреле 1974 года незаконный режим заявил, что гражданские лица, которые предоставят силам безопасности информацию, приводящую к смерти или захвату партизан и/или захвату оружия партизан получат следующие вознаграждения:
- а) 5 000 родезийских долл. за смерть или захват высших партизанских руководителей;
- b) 2 500 родезийских долл. или захват командира партизанской группы;
- c) I 000 родезийских долл. за смерть или захват опытного партизана;
- d) 500 родезийских долл. за захват каждой противотранспортной мины или тяжелого вида оружия;
- е) 300 родезийских долл. за захват каждого полного ящика ручного оружия, боеприпасов, гранат, противопехотных мин или легкого пехотного оружия;
- f) значительное "вознаграждение" за информацию, приводящую к аресту любого лица, добровольно предоставляющего партизанам жилище, питание или другую помощь.

Эта система вознаграждений не смогла побудить африканцев стать источником информации о деятельности партизан. Незаконный режим продолжал предпринимать в отношении африканцев, проживающих в сельской местности, жестокие и грубые действия с тем, чтобы лишить партизанские подразделения помощи с их стороны.

- 59. Следует вспомнить, что с 1972 года районные комиссары и сотрудники сил безопасности совместно осуществляют определенные антипартизанские действия в сельских районах. В 1972 году секретарь по внутренним делам отметил, что "это министерство всегда поддерживает тесное сотрудничество с полицией, армией и военно-воздушными силами... В конце этого года многие сотрудники министерства в тяжелых условиях действовали как члены групп в пограничных районах". Фактически, в настоящее время районные комиссары являются членами Комитетов помощи гражданской обороне, созданных во всех полицейских районах на территории Южной Родезии. Их функции заключаются в том, чтобы оказывать помощь полиции в подготовке европейцев для ведения военных действий против партизан в сельских районах.
- 60. В феврале 1974 года в районах предполагаемых партизанских действий районным комиссарам и старшим чиновникам полиции было предоставлено право принудительно использовать труд африканцев по месту жительства для строительства и ремонта дорог, оград, мостов и плотин. Им также было предоставлено право устанавливать контроль над запасами продовольствия для обеспечения того, чтобы продовольствие не попало в руки партизан; расправляться по своему усмотрению с людьми, кто проявляет "неуважительное" отношение к ним; и учреждать мировые суды без участия присяжных для расследования преступления африканцев "в случае возникновения необходимости" h/. Эти полномочия дают возможность районным комиссарам систематически запугивать африканские массы, находящиеся под их контролем.
- 61. Районные комиссары также осуществляют контроль за проведением операции по переселению африканцев из их домов в районах, в которые, как предполагается, проникают партизаны, и переселению их в места, которые называются незаконным режимом "охраняемыми районами". Каждый такой "охраняемый район" занимает по площади приблизительно 50 акров, и в нем проживает от I 500 до 2 000 африканцев. В апреле 1974 года режим изгнал приблизительно 255 африканцев (2I мужчину, 47 женщин и I87 детей), подозреваемых в оказании помощи партизанам, из их домов в северо-восточной части Родезии и переселил их в абсолютно новое место в пограничном районе с Южной Африкой. В июле 1974 года все члены общины, состоящей из 60 000 африканцев, были изгнаны из своих домов с подопечной территории племени чиваше, расположенной приблизительно в 40 милях от Солсбери, и переселены в 21 "охраняемую деревню".

h/ См. также Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава VIII, приложение, пункты 24-69.

- 62. Сотрудники сил безопасности без колебаний осуществляют акты насилия в отношении африканцев, отказывающихся сотрудничать с ними в действиях против партизан. 15 апреля 1974 года Комиссия справедливости и мира южнородезийской конференции епископов католической церкви опубликовала доклад о расследовании актов насилия, совершенных южнородезийскими силами безопасности в отношении африканцев, проживающих в северных районах Южной Родезии і/. В этом докладе содержатся многочисленные показания свидетелей-африканцев относительно случаев применения сотрудниками сил безопасности пыток в целях получения от африканских жителей информации о партизанах. зывается, что должностные лица сил безопасности угрожали расстрелять тех жителей, которые не могли предоставить им необходимую информацию. Сообщалось, что во многих случаях они говорили жителям, что сотрудники сил безопасности могут всегда объяснить их расстрел тем, что жители являлись "террористами" или что они "пытались сбежать", когда их вели на допрос.
- 63. Согласно сообщениям, появившимся в печати в 1974 году, некоторые члены Парламента от африканского населения заявляли, что, по крайней мере, в одной операции военнослужащие южноафриканской армии, действующие в Южной Родезии, застрелили на глазах у матери ее пятилетнего ребенка, с тем чтобы заставить эту женщину предоставить им информацию о партизанах.
- 64. І8 марта 1975 года председатель ЗАНУ и руководитель партизанской деятельности Африканской национально-освободительной армии Зимбабве (ЗАНЛА) г-н Херберт Читепо был убит в своем доме в Лусаке в результате взрыва его автомашины с помощью мины. Этим взрывом также были убиты находившийся вместе с г-ном Читепо в автомобиле его телохранитель и стоявший рядом двухлетний мальчик.
- 65. Координационный комитет ОАЕ по освобождению Африки осудил это убийство как "еще одну безнадежную попытку со стороны режимов расизма и апартеида южной части Африки, а также их зарубежных друзей и хо-зяев остановить революционное движение истории".
- 66. Правительство Замбии создало комиссию по расследованию убийства г-на Читепо и, согласно сообщениям, изучает вопрос о том, мог ли г-н Читепо быть убит в результате возможной внутренней борьбы в рамках ЗАНУ. В этой связи замбийское правительство арестовало около 50 должностных лиц и членов ЗАНУ.
- 67. В марте замбийское правительство заявило, что оно запретило ЗАНУ, ЗАПУ и Фронт освобождения Зимбабве (ФРОЛИЗИ). Согласно замбийской "Гавернмент Газетт", эти движения использовались для целей, "наносящих ущерб поддержанию мира, порядка и надлежащего правления". Вскоре после этого правительство Объединенной Республики Танзания также запретило эти три движения.

i Доклад Комиссии справедливости и мира (Солсбери, 15 апреля 1974 года).

# 5. СОБЫТИЯ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ

- 68. До смены правительства в Португалии 25 апреля 1974 года южнородезийский режим, прежнее португальское правительство и режим Южной Африки поддерживали довольно тесные связи. Эти связи включали договор об "интенсивном преследовании" между португальскими силами безопасности в Мозамбике и южнородезийскими силами безопасности, обмен разведывательной информацией между силами безопасности этих трех режимов, а также помощь Южной Африки Южной Родезии в плане предоставления приблизительно 6 ООО десантно-военных полицейских. В ноябре 1974 года г-н В.Ж.Форстер, премьер-министр Южной Африки, сказал, что десантно-военные силы находятся в Южной Родезии для защиты интересов Южной Африки. Как Португалия, так и Южная Африка также обеспечили Южной Родезии пути, дающие возможность избежать экономические санкции, наложенные Организацией Объединенных Наций.
- 69. С апреля 1974 года незаконный режим Южной Родезии стал болезненно реагировать на события в Мозамбике. Эта реакция была усугублена соглашением, подписанным в Лусаке между Португалией и Фронтом освобождения Мозамбика (ФРЕЛИМО), в котором предусматривается, что Мозамбик получит независимость 25 июня 1975 года (A/9769).
- 70. 28 мая 1974 года г-н Ян Смит в сопровождении своих старших министров кабинета согласно сообщениям отправился в Южную Африку для проведения переговоров с южноафриканским правительством о событиях в Мозамбике. Сразу же после выборов в июле г-н Смит опять посетил Южную Африку "для проведения отпуска". Вскоре после его возвращения в Южную Родезию делегация, включающая министров иностранных дел, информации, эмиграции и туризма, транспорта и торговли и промышленности посетила Южную Африку. В прессе высказывались предположения, что целью визита является обсуждение последствий событий в Мозамбике.
- 71. В соответствии с сообщениями газет, незаконный режим был обеспокоен возможностью того, что правительство ФРЕЛИМО в Мозамбике может применить экономические санкции против Южной Родезии, ограничив таким образом ее доступ к морю через Ботсвану к южноафриканским портам. По сути дела, он начал проявлять беспокойство в связи с возможными событиями в Мозамбике, которые могли оказаться не в пользу Южной Родезии, еще в 1969 году, когда он распорядился провести исследования в отношении возможных железнодорожных путей, соединяющих непосредственно Южную Родезию с Южной Африкой. Два таких исследования были осуществлены: а) возможный путь, соединяющий Булавайо через Вест Николсон с южноафриканской железнодорожной линией

в Бейт-Бридж, что вызывало необходимость строительства железнодорожной линии протяженностью в 75 миль от Вест Николсон до Бейт-Бриджа; b) возможный путь, соединяющий Гвело через Рутенга с южноафриканской железнодорожной линией в Бейт-Бридже, вызывающий необходимость строительства железнодорожной линии протяженностью в 86 миль от Рутенга до Бейт-Бриджа.

72。 Хотя путь а был бы короче, незаконный режим решил сначала построить дорогу <u>в</u> поскольку Гвело занимает более центральное положение по сравнению с Булавайо (см. карту). Было подсчитано, что строительство железной дороги займет приблизительно 24 месяца. ко 24 мая 1974 года ровно через месяц после смены правительства Португалии незаконный режим распорядился, чтобы строительство железной дороги было ускорено "в свете нынешних обстоятельств". Как сообщается, после 93 дней круглосуточной работы в сентябре железная дорога была закончена. Новая ветка была открыта для эксплуатации в октябре 1974 года на 20 месяцев раньше, чем было первоначально запланировано. Однако до сих пор незаконный режим озабочен тем, что южноафриканские порты, будучи уже значительно перегружены, не смогут справиться с перевозкой дополнительного объема грузов. Более того, новая ветка увеличит затраты Южной Родезии на перевозку грузов приблизительно на 33 І/З процента.

73. В конце октября I974 года имели место заявления в Южной Африке и Замбии, которые, по всей вероятности, свидетельствуют о том, что г-н Форстер и президент Замбии Кенет Каунда разделяют мнение, что настало время для разрешения наиболее важных вопросов, касающихся южной части Африки. В речи, произнесенной в южноафриканском сенате 29 октября I974 года, г-н Форстер сказал:

"Я считаю, что южная часть Африки стоит сейчас на распутьи. Я думаю, что южная часть Африки должна сделать выбор между миром, с одной стороны, и эскалацией междоусобной борьбы, с другой стороны...

Я считаю, что настало время для всех тех, кто имеет влияние, оказать это влияние на все заинтересованные стороны, с целью найти прочное, справедливое и достойное решение в целях норма-лизации как внутренних, так и внешних отношений".

74. Президент Каунда заявил, что речь г-на Форстера является "голосом разума", которого так ждали Африка и весь остальной мир". Сообщается, что президент Каунда предложил положить конец действиям партизан в Южной Родезии при условии созыва конституционной конференции,
для участия в которой будут приглашены все представители африканцев и
европейцев. Сообщается, что президент Каунда сказал, что "Замбия обратится с призывом к освободительным движениям воздерживаться от вооруженной борьбы при условии, что г-н Смит выразит согласие на проведение переговоров с законными и истинными лидерами народа Родезии".

- 75. Соединенное Королевство также обратило внимание г-на Смита на необходимость учитывать события, происходящие в южной части Африки. Г-н Джеймс Каллаган, государственный секретарь по иностранным делам и делам Содружества наций, согласно сообщениям, заявил в палате общин, что "г-н Ян Смит должен быстро прореагировать, с тем чтобы сориентироваться в быстро изменяющеймя обстановке". В январе 1975 года г-н Каллаган посетил Замбию, Объединенную Республику Танзания, Ботсвану и Южную Африку для проведения переговоров с лидерами этих государств по вопросу о положении в южной части Африки.
- 76. В тот же месяц португальское правительство информировало представителей незаконного режима Южной Родезии в Лиссабоне о том, что их присутствие "не является больше оправданным". Отделение Южной Родезии в Лиссабоне должно было закрыться к концу апреля. С ноября 1965 года лишь Португалия и Южная Африка разрешали Южной Родезии иметь дипломатический персонал в своих странах.

#### 6. УСИЛИЯ В НАПРАВЛЕНИИ ДОСТИЖЕНИЯ УРЕГУЛИРОВАНИЯ

# А. Предложения 1974 года

- 77. Следует напомнить, что в мае I972 года Комиссия Пирса, назначенная правительством Соединенного Королевства для выяснения того, поддерживает ли народ Южной Родезии в целом предложения I97I года об урегулировании, пришла к выводу, что африканский народ в своем подавляющем большинстве выступает против этих предложений ј. После этого г-н Смит сделал ряд попыток убедить Африканский национальный совет Зимбабве в необходимости достигнуть договоренность с его режимом. Он имел несколько бесед с епископом Абель Музорева, президентом Совета.
- 78. В середине мая 1974 года г-н Смит объявил, что он достиг предварительной договоренности с епископом Музорева относительно предложений об урегулировании южнородезийской проблемы. Епископ Музорева заявил, что он не пришел ни к какой договоренности с г-ном Смитом, однако он предложил г-ну Смиту передать его предложения на рассмотрение Центрального комитета Совета.

ј/ Подробности урегулирования, см. Rhodesia Proposals for a Settlement (London, HM Stationery Office, November, 1971). Подробности рекомендаций Комиссии Пирса, см. Rhodesia. Report of the Commission on Rhodesian Opinion under the Chairmanship of the Right Honourable the Lord Pearce, Cmnd 4969 (London, HM Stationery Office, 1972). Краткий обзор событий, приведших к созданию Комиссии, ее расследования и выводы, см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 23 (А/8723/Rev.1), глава VIII, приложение, и там же, двадцать восьмая сессия, дополнение № 23 (А/9023/Rev.1), глава VII, приложение.

- 79. Так называемые предложения, среди прочего, включали создание Ассамблеи из 72 мест, в которой африканцы первоначально будут иметь 22 места, европейцы 50 мест. Африканцы получат два дополнительных места, когда они, будучи включены в высшие списки, составят 24 процента европейских избирателей. После этого африканцы будут получать по два дополнительных места каждый раз, когда число их избирателей повысится на 6 процентов по сражнению с числом избирателей—европейцев. Права останутся теми же самыми, что и права, закрепленные в Конституции 1969 года (см. таблицу 3 выше).
- 80. Когда епископ Музорева представил эти предложения на заседании 25 членов Центрального комитета Совета 2 июня 1974 года, то они были единогласно отклонены на основании того, что понадобится от 40 до 60 лет, с тем чтобы обеспечить равное представительство в парламенте африканцев и европейцев. По мнению Центрального комитета, предложения "не соответствуют требованиям Африканского национального совета и поэтому лишают африканский народ возможности обеспечить себе эффективное представительство". Тем не менее, Центральный комитет возобновил мандат епископа Музоревы, с тем чтобы он мог продолжать переговоры с незаконным режимом.
  - 81. Вслед за отклонением предложений Смита Африканским национальным советом незаконный режим объявил, что он созовет конференцию круглого стола "представителей различных секторов африканского общественного мнения". Намерением незаконного режима было пригласить на конференцию африканских вождей и семь африканских групп, выступающих в подержку урегулирования с незаконным режимом; при этом Совет оказался бы в меньшинстве. Однако Совет заявил, что он не примет участия в такой конференции, если только г-н Ндабанинги Ситоле, президент ЗАНУ, и г-н Джошуа Нкомо, президент ЗАПУ, не будут приглашены на эту конференцию. После этого незаконный режим отказался от намерения созыва конференции круглого стола. Некоторые наблюдатели считают, что это произошло, вероятно, потому, что незаконный режим столкнулся бы с трудностями, пытаясь представить лидеров групп, участвующих в конференции, в качестве законных представителей африканского народа, поскольку на выборах в июле 1974 года они собрали лишь незначительное число голосов африканцев (20 голосов).

## В. Встреча в Лусаке

- 82. В результате тайных контактов между представителями правительства Замбии, Южной Африки и незаконного режима Южной Родезии в Лусаке были проведены переговоры в ноябре и декабре 1974 года для обсуждения возможности проведения конституционной конференции в целях разрешения южнородезийской проблемы. Как в ноябре, так и в декабре месяце незаконный режим согласился на временное освобождение из тюрем задержанных г-на Ситоле, г-на Нкомо и ряда их лейтенантов, с тем чтобы дать им возможность присутствовать на переговорах с епископом Музорева.
- 83. Представители Ботсваны, Объединенной Республики Танзания и Замбии и представители незаконного режима Южной Родезии присутствовали на переговорах в ноябре. Согласно сообщениям, на этой конференции также присутствовал представитель ФРЕЛИМО г-н Самора Макель. Африканские президенты провели отдельные встречи с делегациями ЗАПУ, ЗАНУ и Африканского национального совета и ФРОЛИЗИ в попытке изыскать возможность создания единого фронта, объединяющето все освободительные движения. Вопрос о том, если ли основания для проведения конституционной конференции по вопросу о Южной Родезии, обсуждался на заседании всеми участниками конференций.
- 84. Однако не представилась возможность достигнуть договоренности по вопросам о конституционной конференции и образовании единого фронта освободительных движений. И все заключенные были возвращены в места заключения в Южной Родезии.
- 85. В декабре их снова освободили, с тем чтобы они могли принять участие во второй конференции. На этой конференции стороны опять зашли в тупик 7 декабря, когда незаконный режим отказался принять требование африканских националистов о том, что конституционная конференция должна быть проведена для обеспечения "немедленного правления большинства" в Южной Родезии.
- 86. 8 декабря было объявлено, что все освободительные движения Зимбабве согласились слиться в новый расширенный исполнительный орган Африканского национального совета Зимбабве под руководством епископа Музорева и что все националистические группы "предпримут шаги для слияния своих соответствующих органов и организаций с организациями Совета. Была также достигнута договоренность, что в течение четырех месяцев Совет проведет конгресс "для принятия новой пересмотренной конституции, определения политики и избрания руководства единого народа Зимбабве".

- 87. Между тем сообщалось, что после того, как незаконный режим объявил об отказе вести переговоры по вопросу о конституционной конференции, представители южноафриканского правительства отправились в Лусаку для проведения дискуссий с участниками-африканцами, включившими лидеров ЗАПУ, ЗАНУ, ФРОЛИЗИ и Совета, а также посетили Солсбери для проведения переговоров с незаконным режимом. Совершенно кульминационным пунктом этих переговоров явилось выступнеожиданно ление по радио г-на Яна Смита II декабря, в котором он заявил, что он достиг договоренности с лидерами Зимбабве по следующим вопросам: а) немедленное прекращение огня; ъ) немедленное освобождение африканских политических заключенных; и с) созыв, без предварительных условий, конституционной конференции.  $\Gamma$ -н Смит также заявил, что достигнута "первая стадия в направлении урегулирования". Дата проведения конституционной конференции не была установлена, и осталось неясным, как и когда будет осуществлено прекращение огня. Так или иначе как г-н Нкомо, так и преподобный Ситоле возвратились в Южную Родезию в качестве свободных людей.
- 88. В результате договоренности, достигнутой в Лусаке II декабря, между освободительными движениями Зимбабве и незаконным режимом, некоторые политические заключенные в Южной Родезии были освобождены. Подсчитано, что имеется приблизительно 300 политических заключенных. Многие из них (включая г-на Ситоле и г-на Нкомо) находились в заключении в течение IO лет. Согласно сообщениям незаконного режима, освобождение заключенных было осуществлено при условии, что отныне вся политическая деятельность будет осуществляться "в конституционном порядке" и "в рамках закона".

# С. Переговоры между Африканским национальным советом Зимбабве и незаконным режимом

89. В феврале 1975 года делегация Африканского национального совета Зимбабве, включая епископа Музорева, г-на Ситоле и г-на Нкомо, провела две встречи с делегацией незаконного режима Южной Родезии, возглавляемой г-ном Яном Смитом. На обеих встречах обсуждались детали возможного проведения конституционной конференции по Южной Родезии. Согласно сообщениям, Совет настаивал на том, чтобы конференция была проведена в Южной Родезии под председательством южнородезийца. Ни на одной из этих встреч не было достигнуто какого-либо соглашения по этому важному вопросу.

# р. <u>Арест г-на Ситоле и "суд" над ним: последствия</u> для переговоров

- 90. В то время, когда Совет проводил оценку своей позиции в порядке подготовки к третьему совещанию с г-ном Смитом и его коллегами, незаконный режим арестовал 4 марта г-на Ситоле "по обвинению в заговоре с целью убийства некоторых из его политических противников". Незаконный режим объявил, что будет созван специальный суд для определения того, есть ли достаточные основания для задержания г-на Ситоле. Епископ Музорева, Председатель Совета, осудил задержание и заявил, что, пока г-н Ситоле не будет освобожден, Совет не будет проводить дальнейших переговоров с незаконным режимом относительно возможности созыва конституционной конференции.
- 91. В марте Координационный комитет ОАЕ по освобождению Африки осудил задержание г-на Ситоле и обвинил г-на Смита в преднамеренных попытках замедлить процесс установления правления африканского большинства. ОАЕ заявила, что обвинение в том, что г-н Ситоле замышлял убийство своих коллег, было рассчитано на внесение разногласий и подрыва единства в рамках Африканского национального совета Зимбабве.
- 92. 22 марта незаконный режим выдвинул новые обвинения против г-на Ситоле, состоящие в следующем: а) что он являлся председателем ЗАНУ, незаконной организации Южной Родезии; b) что он являлся главнокомандующим ЗАНЛА, военного крыла ЗАНУ; с) что он отказался "одобрить декабрьское соглашение о прекращении отня"; d) что он "в значительной степени несет ответственность" за смерть жертв партизанской войны с момента соглашения о прекращении отня; и е) что он "всеми средствами, находящимися в его распоряжении", препятствовали тому, чтобы ЗАНЛА "перешла под контроль АНС".

- 93. Специальный суд провел первое заседание 24 марта. На второй день заслушания исполняющий обязанности верховного судьи г-н Хектор Макдональд объявил, что Специальный суд не будет расследовать обвинения в том, что г-н Ситоле замышлял убийство своих коллег, а расследует лишь обвинения, касающиеся связи г-на Ситоле с ЗАНУ и ЗАНЛА. Г-н Исраэль Майсельз, представляющий г-на Ситоле, информировал Специальный суд о том, что г-н Ситоле очень хотел бы защитить себя от обвинений в заговоре с целью убийства, на основании которых он был первоначально задержан, и что у него нет намерения защищать себя от обвинений в связях с ЗАНУ и ЗАНЛА. Таким образом, г-н Ситоле просил своих адвокатов отказаться от его защиты в Специальном суде и не присутствовать на разбирательстве в этом суде.
- 94. 2 апреля Специальный суд объявил, что находит задержание г-на Ситоле "полностью оправданным", поскольку г-н Ситоле "придер-живается основной коммунистической теории ЗАНУ о том, что насилие является единственно приемлемым способом достижения политических изменений".
- 95. 4 апреля, спустя лишь 48 часов после заключения Специального суда, г-н Смит объявил по национальному радио и телевидению, что "по просьбе епископа Музоревы, четырех северных президентов и правительства Южной Африки" незаконный режим постановил освободить г. на Ситоле, с тем чтобы он принял участие в совещании Совета министров ОАЕ в Дар-эс-Саламе. Он далее сказал: "Я должен вам честно сказать, что родезийскому правительству нелегко было принять это решение". Он добавил: "Как в политическом, так и в экономическом отношении мы в настоящее время претерпеваем один из наиболее трудных этапов за все время".
- 96. На следующий день г-н Ситоле присоединился к делегации Африканского национального совета Зимбабве на конференции ОАЕ. По завершении конференции делегацией Совета в консультации с правительством Объединенной Республики Танзания было решено, что г-н Ситоле должен остаться за пределами Южной Родезии, для того чтобы заняться некоторыми делами Совета до решения вопроса о его постоянном освобождении от задержания в Южной Родезии.
- 97. В середине апреля г-н Ян Смит пригласил для проведения переговоров епископа Музореву, однако 27 апреля Исполнительный комитет Африканского национального совета Зимбабве постановил не возобновлять переговоров до того, как незаконный режим не осуществит Лусакское соглашение от 11 декабря 1974 года (см. пункты 82-88 выше). Согласно Совету, это соглашение призывает незаконный режим, в частности, освободить всех политических заключенных, прекратить политические суды и казнь осужденных партизан, отменить чрезвычайное положение и разрешить свободу политической деятельности в стране.

## Е. Дар-эс-Саламская декларация

- 98. Совет министров ОАЕ провел 7-10 апреля 1975 года в Дар-эс-Саламе чрезвычайную сессию с целью оценки последних событий в южной части Африки. В конце сессии Совет принял Дар-эс-Саламскую декларацию по южной части Африки.
- 99. По вопросу о Южной Родезии Совет заявил, что:

"Целью Африки в Зимбабве является независимость на основе правления большинства. Это может быть достигнуто либо мирным путем, либо с помощью силы. В любом случае Африка будет окавывать безоговорочную поддержку борцам за свободу, руководимым своим националистическим движением — Африканским национальным советом".

100. Совет министров также заявил о своем желании "сделать все возможное для содействия успеху таких переговоров при постоянных консультациях с самим националистическим движением Зимбабве". Совет также заявил, что Африка "должна полностью сохранить свою бдительность и предпринять необходимую подготовку для усиления вооруженной борьбы в том случае, если будут созданы препятствия на пути к мирному урегулированию родезийского конфликто".

ІОІ. В ходе сессии Совета министров ОАЕ министр иностранных дел Замбии информировал Совет о том, что "премьер-министр Форстер заверил нас в том, что южноафриканские войска безопасности будут выведены /из Южной Родезии/ к концу мая 1975 года". Как известно, в Южной Родезии действует военизированное подразделение Южной Африки, состоящее, по крайней мере, из 6 000 человек.

# 7. ПОДДЕРЖКА ЗИМБАБВЕ НА СОВЕЩАНИИ В ВЕРХАХ СТРАН СОДРУЖЕСТВА НАЦИЙ

ПО2. Главы государств стран Содружества наций в конце своего совещания в верхах, проведенного в Кингстоне, Ямайка, выпустили коммюнике от 6 мая 1975 года, в котором они, в частности, "вновь подчеркнули, что целью Родезии является независимость на основе правления большинства" и обязались "объединить свои усилия для быстрого достижения этой цели". Кроме того, они "признали неизбежность усиленной вооруженной борьбы в случае, если расистский и незаконный режим создаст препятствия для мирных путей урегулирования" (см. также пункты 159-161 ниже).

103. Что касается роли Южной Африки в поддержке незаконного режима Южной Родезии, то главы правительств "вновь подтвердили свое мнение о том, что Южная Африка должна выполнять свои международные обязательства и строго осуществлять обязательные санкции Организации Объединенных Наций и вывести свои войска из Родезии".

#### 8. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

#### А. Общие сведения

IO4. Невозможно получить точные данные относительно экономики Южной Родезии. Большая часть статистических данных представляется незаконным режимом и часто не соответствует истинному положению вещей.

105. В своей речи относительно биджета в Парламенте 29 августа 1974 года г-н Джон Ротхолл, министр финансов, пытался представить благоприятные статистические данные в поддержку своего утверждения о том, что экономика Южной Родезии находится в хорошем состоянии. Он заявил, что ввиду значительного улучшения цен на сырьевые товары на мировом рынке в 1973/74 финансовом году Южная Родезия оказалась в состоянии добиться доходов в размере 83 млн. южнородезийских долларов по торговым статьям. Однако он признал, что ввиду увеличения стоимости услуг и сокращения поступлений от транзитных перевозок (Замбия больше не использует родезийские железные дороги) и туризма Южная Родезия понесла потери по невидимым статьям, которые достигли 91 млн. южнородезийских долларов. В отношении капитала г-н Ротхолл заявил, что имел место чистый приток капитала в размере 41 млн. южнородезийских долларов. Итак, если принять во внимание доходы в размере 83 млн. южнородезийских долларов по торговым статьям и приток капитала в размере 41 млн. южнородезийских долларов, то Южная Родезия имеет чистое превышение поступлений над расходами в размере 33 млн. южнородезийских долларов на финансовый 1973/74 год. Г-н Ротхолл подсчитал, что при существующем уровне налогов бюджетный дефицит составит 44 млн. кжнородезийских долларов.

106. Он признал, что дефицит бюджета является "неприемлемо высоким: он связан с проблемой безопасности". Он объявил, что будет введена 10-процентная дополнительная надбавка на подоходные налоги как в отношении отдельных лиц, так и компаний за год, заканчивающийся ЗІ марта 1974 года, для получения 20 млн. южнородезийских долларов, необходимых для покрытия дефицита по бюджету. Он обосновал эту дополнительную надбавку следующим образом: "Устранение терроризма отвечает интересам каждого налогоплательщика, и верно то, что каждый должен внести свой вклад в решение общих проблем".

107. Рассмотрение платежного баланса Южной Родезии, данные в отношении которого представлены незаконным режимом, показывает, что с 1965 года (см. таблицу 4 ниже) территория испытывала чистый отток по невидимым статьям, в результате чего уменьшился чистый приток валюты и капитала. Таким образом, в финансовом 1971/72 и 1972/73 годах Южная Родезия имела чистый отток как по счетам текущих операций, так и по счетам движения капитала.

108. Необходимо отметить, что с 1965 года активный платежный баланс в Южной Родезии был результатом большого чистого притока по торговым статьям. Торговые статьи отражают экспортно-импортное положение и поэтому ясно, что за исключением 1968 и 1971 годов Южная Родезия имела активный торговый баланс в каждом году, начиная с 1965 года. Этот активный баланс был достигнут, несмотря на применение Организацией Объединенных Наций экономических санкций против Южной Родезии.

Таблица 4

Южная Роцезия: платежный баланс, 1965-1973 годы (в млн. южнородезийских долларов)

	Чистый	приток по счетам	текущих операций и	цвижению капитала	30,2	6,8 -	0,7	-IO,5	13,4	I2,3	-26,9	- 2,7	32,9
		приток Операции, счетам	касающие-текущих ся капи- операци	тала, нетто	4,0	4,6	23,7	39,5	6,6	26,3	30,5	-2,4	40,7
		queraŭ	пере- оаланс вод де-по те-	Kymemy cuery	26,2	- 4,3	-16,7	-50,I	3,6	0,41-	-57,4	+,0 -	- 7,7
	0	F	вод де-	нежных с.умм	4,4-	4,I	H, 0-	0,I-	<b>4</b>	-2,6	က <b>်</b>	-2,7	-5,9
Операции по	CTATERM, HETTO		Инвести-	пожоп пожоп	-24,8	-15,6	-II,2	-13,8	6,91-	-16,4	-27,6	-32,7	-34,6
				Успуги	-21,7	-II,6	-I7,6	e, 6 -	0,8 -	-15,I	-25,0	-23,I	-50,5
			E	товары, нетто	77,1	27,0	12,3	-26,0	27,7	23,1	<b>-I</b> ,6	58,2	83,0
		·		Год	1965 r.	1966 r.	1967 r.	1968 r.	1969 r.	1970 r.	1971 r.	1972 r.	1973 r.

Южная Родезия, Monthly Digest of Statistics, июнь 1974 года. Источник:

109. В соответствии со статистическими данными, представленными незаконным режимом, валовой продукт европейского сельского хозяйства возрос с 235,0 млн. южнородезийских долларов в 1972 году до 244,8 млн. южнородезийских долларов в 1973 году (см. таблицу 5 ниже). Согласно сообщениям, за тот же самый период сельское хозяйство африканцев произвело товаров для потребления сельским населением на сумму в 55,1 млн. южнородезийских долларов в 1972 году и 65,8 млн. южнородезийских долларов в 1973 году. Незначительная часть продуктов сельского хозяйства африканцев экспортируется, и то, что незаконный режим классифицирует как потребление сельским населением, является почти эквивалентным валовому продукту сельского хозяйства африканцев.

# Таблица 5

# $\frac{\text{Южная Родезия:}}{\text{1969-1973 годы}}$

(в млн. южнородезийских долларов)

Год	Европейское сельское хозяйство: валовой продукт	Африканское сельское хозяйство: приблизительное потребление сельским населением
1969 г.	168,0	50,7
1970 г.	167,3	56 <b>,</b> 7
1971 r.	208,3	55 <b>,</b> 4
1972 г.	235,0	55 <b>,</b> I
1973 г.	244 <b>,</b> 8	65 <b>,</b> 8

Источник: Южная Родезия, Monthly Digest of Statistics, июнь 1974 года.

- IIO. По сути дела, лишь 6 000 европейцев занимаются сельским хозяйством. Большая часть так называемого европейского сельского хозяйства приходится на сельскохозяйственные компании и труд африканцев, как это будет показано ниже.
- 111. Таблица 5 выше показывает несоответствие между выпуском продукции сельского хозяйства европейцев и продукции сельского хозяйства африканцев начиная с 1969 года. Сельскохозяйственные угодья, закрепленные за африканцами, в основном подходят для выращивания таких основных африканских культур, как кукуруза. Плодородные земли, принадлежащие европейцам, используются для производства табака, хлопка,

сажара, кукурузы и для разведения скота. В 1973 году европейцы имели 2,5 млн. голов скота; количество голов скота, принадлежащего африканцам, составляло 3,0 млн. голов. На тот же самый год соответствующие данные относительно овец были следующими: 253 500 и 491 000 голов.

112. В соответствии со статистическими данными незаконного режима 1973 год был наилучшим годом столетия в отношении доходов от полезных ископаемых. В 1972 году общая стоимость добытых в Южной Родезии полезных ископаемых составила 107,4 млн. южнородезийских долларов, которая в 1973 году увеличилась до 135,9 млн. южнородезийских долларов; таким образом, увеличение составило 28,5 млн. южнородезийских долларов (см. таблицу 6 ниже). Часть этого увеличения объясняется инфляцией.

# Таблица 6 Южная Родезия: добыча полезных ископаемых, 1969-1973 годы

(в млн. южнородезийских долларов)

 Период	Стоимость
1969 r.	87 <b>,</b> 7
1970 r.	98 <b>,</b> 7
1971 r.	101,2
1972 r.	107,4
1973 г.	135,9

Источник: Южная Родезия, Monthly Digest of Statistics, июнь 1974 года.

113. Как отмечалось в докладе Специального комитета об экономических интересах иностранных государств, иностранные компании контролируют горнодобывающую промышленность Южной Родезии (см. главу V, приложение, добавление I, настоящего доклада (A/IOO23/Rev.1, том I). Такие крупные компании, как Лонрхо, Лтд., Соединенного Королевства, Инион Карбайд Корпорейшн Соединенных Штатов Америки и Англо-американская корпорация Южной Африки производят медь, хром, чугун, сталь, асбест и золото и ответственны за добычу полезных ископаемых данной территории.

- 114. Обрабатывающая промышленность в основном расширилась после введения экономических санкций против Южной Родезии. Необходимость сохранения иностранной валюты заставила незаконный режим сконцентрировать свое внимание на местном производстве товаров, которые ранее импортировались. Таким образом, обрабатывающая промышленность территории обслуживает внутренний рынок.
- 115. В соответствии с сообщениями незаконного режима валовой выпуск товаров обрабатывающей промышленности составил в 1972 году 861,9 млн. южнородезийских долларов, в 1973 году 984,2 млн. южнородезийских долларов, ито почти вдвое превышает выпуск 1968 года (см. таблицу 7 ниже).
- 116. Металл и изделия из металла, продукты питания, одежда и обувь являлись главными статьями, способствующими увеличению валового выпуска товаров обрабатывающей промышленности. Такие иностранные компании, как Дикинсон-Робинсон групп Соединенного Королевства, Саут Африка Бевериджис и многие другие несут ответственность за производство товаров обрабатывающей промышленности Южной Родезии.

# Таблица 7

# Южная Родезия: валовой выпуск товаров обрабатывающей промышленности, 1968-1973 годы

(в млн. южнородезийских долларов)

Валовой выпуск (включая продажу товаров, не производимых в помещениях)
468,9
<b>548,</b> 8
646,0
75 <b>I</b> ,9
861,9
984,2

Источник: Южная Родезия, Monthly Digest of Statistics, июнь 1974 года.

# В. Валовой национальный продукт и поступления иностранной валюты

- 117. С 1969 года обрабатывающая промышленность Южной Родезии заменила сельское хозяйство в качестве основной отрасли, способствующей росту валового национального продукта территории (см. таблицу 8 ниже), в результате принятия экономических санкций, приведших к сокращению производства таких сельскохозяйственных продуктов, как сахар и табак.
- II8. Горнодобывающая промышленность, которая в 1973 году занимала 5 место среди отраслей, способствующих росту валового национального продукта, в настоящее время является "гвоздем" экономики. Большинство продуктов горнодобывающей промышленности, таких как хром, медь, никель, экспортируются странами, вследствие этого горнодобывающая промышленность стала ведущей статьей поступлений иностранной валюты. Незаконный режим до сих пор удачно избегал экономических санкций в той степени, в какой ему удавалось найти рынки для сбыта своих полезных ископаемых или найти иностранные компании, желающие вложить капитал в горнодобывающую промышленность в нарушение экономических санкций Организации Объединенных Наций. Например, было объявлено, что Южной Родезии удалось привлечь инвестиции иностранных финансовых фирм и компаний из Австрии, Федеративной Республики Германии, Швейцарии и Соединенных Штатов в размере 24 млн. фунтов стерлингов для расширения 'Родезия айрон энд стил корпорейшн (РИСКО)." Это расширение позволит РИСКО производить 1 млн. тонн чугуна и стали в год, большая часть которых уже заранее предназначена для продажи за границу.
- 119. Хотя вклад горнодобывающей промышленности в валовой национальный продукт за период с 1969 по 1972 год так и не поднялся выше 5 млн. южнородезийских долларов, согласно сообщениям, в 1973 году он поднялся до 17,2 млн. южнородезийских долларов (см. таблицу 8 ниже). Единственный рынок для сбыта продукции горнодобывающей промышленности находится вне данной территории, и поэтому это увеличение вклада горнодобывающей промышленности является следствием успеха Южной Родезии в области накопления иностранной валюты. Высокие цены на полезные ископаемые на мировом рынке также способствовали значительному увеличению доходов в горнодобывающей промышленности в 1973 году.

#### С. Занятость

120. Большая часть африканского населения в Южной Родезии занята в натуральном сельском хозяйстве на землях, отведенных для племен, и не включена в данные, касающиеся статистики занятости, которые были представлены незаконным режимом. Таким образом, в таблице 9 ниже африканцы, включенные в графу "сельское и лесное хозяйство", по сути дела, трудятся в сельскохозяйственном секторе европейцев, являющимся ведущим работодателем африканцев в Южной Родезии. В 1973 году 349 000 африканцев и 4 800 европейцев были заняты в сельском хозяйстве европейцев. Средний ежегодный доход африканцев составлял 137 южнородезийских долларов; а доход европейцев — 3 160 южнородезийских долларов — что в 23 раза выше. Далее, в то время как средний заработок африканского сельскохозяйственного рабочего поднялся лишь

- на 2 южнородезийских доллара со I35 родезийских долларов до I37 родезийских долларов за период с I972 по I973 год, заработок европейских сельскохозяйственных рабочих поднялся на 297 южнородезийских долларов (см. таблицы 9 и IO ниже).
- 121. В 1973 году 54 000 африканцев и 3 560 европейцев были заняты в горнодобывающей промышленности. Средний ежегодный заработок африканского рабочего составлял 397 южнородезийских долларов, в то время как заработок европейского рабочего составлял 5 335 южнородезийских долларов. Средний заработок африканского рабочего в горнодобывающей промышленности в 1973 году возрос на 36 южнородезийских долларов, в то время как заработок европейского рабочего возрос на 417 южнородезийских долларов (см. таблицы 9 и 10 ниже).
- 122. В 1973 году в обрабатывающей промышленности были заняты 120 000 африканцев и 22 000 европейцев. Средний ежегодный заработок африканца составлял до 566 южнородезийских долларов, а европейского рабочего 4 510 южнородезийских долларов. Средний заработок африканского рабочего в обрабатывающей промышленности в 1973 году возрос на 39 южнородезийских долларов, в то время как европейского рабочего возрос на 359 южнородезийских долларов (см. таблицы 9 и 10 ниже).
- I23. Эта несправедливая система заработной платы характерна для всей южнородезийской экономики. По сути дела, исследование, проведенное Родезийским универсистетом, свидетельствует о том, что: "огромное число африканцев в этой стране живет в условиях ниже уровня нищеты". В исследовании подсчитано, что уровень нищеты в Южной Родезии составляет 73,9 южнородезийских долларов в месяц для средней африканской семьи, состоящей из 6 человек. Если осуществить расчеты на месячной основе, то средний месячный заработок африканского сельскохозяйственного рабочего в 1973 году составит 11,4 южнородезийских доллара, заработок африканского рабочего, занятого в горнодобывающей промышленности, составит 33,0 южнородезийских доллара, а заработок африканского рабочего в обрабатывающей промышленности - 47, 16 южнородезийских доллара. В исследовании содержится вывод, что лишь 7 процентов африканцев, работающих в городах, зарабатывают более 70 южнородезийских долларов в месяц. Если осуществить расчеты, принимая во внимание общее африканское население, то процент африканцев, имеющих заработок выше уровня нищеты, будет очень незначительным.
- 124. В результате дискриминационной экономической политики незаконного режима огромное число африканцев являются безработными, и эта проблема вызывает все большее беспокойство у незаконного режима. Например, в мае 1974 года г-н Г.П.С.Лсве, президент торговой палаты Родезии, предостерег, что Южная Родезия "погрязнет в нищете и социальном недовольстве, если не будет решена проблема безработицы среди африканцев". Он отметил, что согласно последнему экономическому обзору, в 1973 году было создано 42 000 новых рабочих мест, однако за этот же самый период африканское население в общей сложности увеличилось на 215 000 человек.

 $\frac{\text{Таблица 8}}{\text{Южная Родезия:}} \quad \frac{\text{Промышленный источник валового национального продукта, 1964-1973 годы}}{\text{(в млн. южнородезийских долларов)}}$ 

	1964 г.	1965 г.	1966 г.	1967 г.	1968 r.	1969 ŗ.	1970 г.	1971 r.	1972 г.	1973 г.
Сельское козяйство и лесное козяйство:										
Европейское, азиат- ское и цветное население	88,3	86,7	88,8	88,8	76 <b>,</b> 3	99,8	94,6	I24 <b>,</b> 5	I45,I	I47,7
Африканское насе- ление	<u>43,9</u>	4I,3	48,I	60,2	54,5	62,8	66,3	69,7	78,3	86,2
<u>Итого сельское и лесное хозяйство</u>	132,2	128	136,9	I46,6	130,8	162,5	160,9	194,2	223,3	233,9
Горнодобывающая про- мышленность и карьеры	<b>38,</b> 0	48,3	45 <b>,</b> 2	46,2	48,4	62,6	67 <b>,</b> 2	70,3	73 <b>,</b> I	90,3
Обрабатывающая про-	118,0	I35,I	I23,I	<b>I4I,</b> 6	157,5	182,6	221,6	254,7	298,4	332,I
Электричество и вода	22,7	21,8	24,I	25,7	26,4	29,5	30,4	33	37,7	40,4
Строительство	32,8	3I,9	32 <b>,</b> 6	40,3	50,4	57,7	60,6	65,6	81,8	93,I
Финансы и страхо-	8,0	10,4	13,0	15,5	15,1	20,0	21,6	24	, 30,I	33,7
Недвижимая собствен- ность	15,7	16,9	17,7	19,3	22,5	27,7	31,8	<i>3</i> 4 <b>,</b> 9	<i>3</i> 8 <b>,</b> 5	43
Распределение, гости- ницы и рестораны	91,2	I04 <b>,</b> 5	89,5	101,2	III,6	124,8	138,2	155,2	175,4	203,8
Транспорт и связь	55,8	60,2	54,5	50,5	58,4	71,0	67,6	78,7	86,6	78,4
Общественная админи- страция	34,0	39,2	43,6	45,8	48,8	53,8	57 <b>,</b> 2	64,6	71,5	78,3
Образование	22,7	24	25,8	26,8	29,2	31,9	34,I	39,4	42,8	47,5
Здравоохранение	10,2	II,5	12,5	13,0	I4,2	15,2	I6,4	18,8	20,7	22,3
Национальные службы	22,4	23,I	23,7	25,0	27	28,2	30,5	33,5	37,8	4 <b>I</b>
Обслуживание африкан- ских сельских районов	9,4	9,1	IO,I	II,I	II <b>,</b> 7	12,2	13,0	I3,4	13,7	I4 <b>,</b> 8
Другие виды обслужи- вания	33,2	33.7	<u>35,4</u>	34,4	42,3	44,5	48,8	52 <b>,</b> 0	56,9	66,I
Валовой национальный продукт	646,4	697,7	687,7	742,9	794,4	924,3	999,8	I 132,I	I 288,5	I 4I8,5

<u>Источник</u>: Southern Rhodesia, <u>Monthly Digest of Statistics</u>, June 1974.

1...

- 109 <u>Таблица 9</u>

<u>Южная Родезия: Занятость и доходы африканцев, 1964-1973 годы</u>

	1964 г.	1965 r.	1966 r.	1967 г.	1968 г.	1969 r.	1970 г.	1971 r.	1972 r.	1973 г
Занятость (в тыс. человек)										
Сельское и лесное хозяйство Горнодобывающая	. 293,0	289,0	272,0	271,0	282,0	300,5	290,5	303,4	338,2	349,0
промышженность и карьеры	41,6	43,6	45,7	47,3	48,4	50,4	53,3	53,9	54,2	54,4
Обрабатывающая про- мышленность Электричество и	65,0	68,8	68,6	74,7	82,0	90,2	99,5	105,3	112,6	120,1
вода		3,7 29,4	3,8 30,I	3,8 30,6	4,I 36,I	4,0 40,3	4,2 42,5	4,2 47,0	4,4 5I,2	4,8 58,2
ственность Распределение, ресто-		2,3	2,3	2,5	2,5	2,6	2,8	2,8	2,9	3,2
раны и гостиницы Транспорт и связь Общественная адми-	4I,9	4I,3 I5,8	38,7 15,5	40,6 15,7	4 <b>3,</b> 4 15,8	46,7 15,9	46,2 17,0	50,7 18,7	57,6 19,2	63,7 20,5
нистрация Образование Здравоохранение	22,3	20,I 23,5 6,4	2I,3 24,5 6,6	23,0 23,5 6,9	24,3 24,3 7,2	25,9 24,8 7,2	27,I 24,4 7,5	26,9 24,4 7,9	26,8 24,9 8,2	28,3 26,0 8,5
Частные национальные службы	93,7	94,7	95,7	97,8	102,0	105,8	108,4	114,2	120,1	125,5
вания	<u> 17,0</u>	<u> 17.0</u>	<u>19,3</u>	20,4	20,7	21,0	23,8	<u>25, I</u> 785,0	27,6 848,0	28,2 890,4
Итого Средний заработок (в южнородезийских долларах)	. 647,0	656,0	644,0	658,0	693,0	735,0	747,0	765,0	040,0	0,90,4
Сельское и лесное козяйство	. I23	123	<b>I</b> 25	123	123	123	I27	131	I35	137
карьеры Обрабатывающая про-	288	298	300	308	322	334	343	353	<b>3</b> 6I	397
мышленность Электричество и	, 398	419	426	432	445	474	478	482	527	566
вода	324 351	378 377	368 375	395 382	390 413	400 394	448 450	483 508	505 53I	536 506
ственность Распределение, ресто-		524	580	590	620	656	7 <b>1</b> 4	743	759	<b>82</b> 6
раны и гостиницы Транспорт и связь	322	344 623	349 632	374 649	<b>388</b> 626	403 654	450 629	479 743	486 77 <b>3</b>	506 817
Общественная адми- нистрация Образование Здравоохранение	462	344 468 438	364 506 486	360 540 496	376 572 532	408 609 564	409 656 579	476 758 618	562 766 67I	595 820 705
Частные национальные службы	236	240	243	251	261	262	277	289	310	323
Другие виды обслужи- вания	<u> 318</u>	<u>323</u>	<u>326</u>	<u>353</u>	<u>386</u>	<u>419</u>	<u>424</u>	<u>420</u>	<u>429</u>	<u>463</u>
Итого	238	250	260	268	279	288	<b>30</b> 6	325	339	358

/...

таблица 9 (продолжение)

	1964 r.	1965 г.	1966 г.	1967 г.	1968 r.	1969 r.	1970 г.	1971 r.	1972 г.	1973 г.
Общи <u>й заработок</u> (в млн южнородезийских долл										
Сельское и лесное хозяйство	36,2	<b>35,</b> 7	33,9	33,2	<b>34,</b> 6	36,9	<b>36,</b> 8	39,8	45 <b>,</b> 7	47,9
промышленность и карьеры	12,0	13,0	13,8	14,6	15,6	16,9	18,3	19,0	19,6	21,6
Обрабатывающая про-	25,9	28,8	29,2	32,3	36,5	42,8	47,6	50,7	59,3	68,0
Электричество и вода		I,4 II,2	I,4 II,4	I,5 II,8	I,6 I5,0	I,6 I5,9	I,9 I9,I	2,0 23,9	2,2 27,I	2,6 29,4
и недвижимая соб- ственность	•	1,2	1,4	1,4	1,5	1,7	2,0	2,1	2,2	2,6
Распределение, рестораны и гостиницы Транспорт и связь	I3,5 8,5	14,2 9,7	13,5 9,7	15,2 10,1	16,8 9,8	18,8 10,4	21,0 10,7	24,3 13,9	28,0 I4,9	32,2 16,7
Общественная админи- страция Образование Здравоохранение	6,0 10,3 2,2	6,8 II,0 2,8	7,8 12,4 3,2	8,2 12,7 3,4	9, I 13, 9 3, 9	IO,6 I5,I 4,I	II,I I6,0 4,3	I2,8 I8,5 4,9	I5,I I9,I 5,5	16,8 21,3 6,0
Частные национальные службы	22,1	22,7	23,3	24,6	26,6	27,8	30,0	33,0	37,3	40,5
Др <b>уги</b> е виды обслужи- вания		<u> 5,5</u>	6,3	<u> 7,2</u>	8,0	8,8	<u> 10,1</u>	10,5	<u> 11,8</u>	<u> 13, 1</u>
Итого	. I54 <b>,</b> 2	164,0	167,3	176,2	193,0	211,4	228,9	255,4	287,8	318,8

Источник: Southern Rodesia, Economic Survey of Rhodesia, April 1974.

#### Таблица IO

# Южная Родезия: Занятость и заработок лиц азиатского и африканского происхождения, 1964-1973 годы

	190	54	r. I	965	r. I	966	r. I	967	r. I	968	r. I	969	r. I	970	г. I	97I	r. I	972	г. І	973 r
Занятость		_																		
Сельское и лесное хозяйство Горнодобывающая	4 3	390	4	360	4	370	4	090	4	060	4	540	4	590	4	640	4	680	4	800
промышленность и карьеры	2 (	740	2	950	3	<b>I</b> 40	3	230	3	340	3	450	3	740	3	670	3	650	3	560
Обрабатывающая про-	:4 (	060	15	100	15	IIO	15	700	<b>I</b> 6	890	17	480	18	490	19	720	21	340	22	050
Электричество и вода	I 2	200 370		220 670	1 5	260 900	1 6	310 000		380 610	1 7	410 120	7 7	440 490	1 7			680 830		750 080
и недвижимая соб- ственность	5 6	530	5	680	5	690	5	740	5	970	6	380	6	550	7	070	7	740	8	300
Распределение, рестораны и гостиницы 2 Транспорт и связь	0.3	320 130	19 9	900 660	18 9	080 960		970 130		960 970	19 10	630 020	19 10	970 240	10 51	000 490	10 21	880 740	23 10	IIO 890
Образование Здравоохранение	5 i	980 480 560	9 5 2	600 630 800	I0 5 2	380 740 860		760 790 920	5	010 930 010	II 6 3	330 120 040	II 6 3	530 580 180	12 6 3	170 600 480		450 920 790	12 7 3	290 210 840
Частные националь- ные службы Другие виды обслу-	3	350		350		370		400		430		430		480		480		480		480
живания			_	860 800	Z 90	230 100	7. 91	680 700	<u>8</u> 95	<u>200</u> 800	_	620 600	9 103	<u>380</u> 700		550 400	-	680 900	<u>10</u>	090 500
Средний заработок (в южнородезийских долларах)					,-		,-	,			•			,				,		
Сельское и лесное хозяйство Горнодобывающая промышленность и	2	6 <b>20</b>	2	729	2	540	2	592	2	562	2	643	2	658	2	740	2	863	3	160
карьеры Обрабатывающая	3	324	. 3	438	3	486	3	490	3	640	4	224	4	456	4	809	4	918	5	335
промышленность Электричество и	_	٠		874		952	_	032				330	•	624	-	847		151		510
вода	2	250 682		361 787		413 864	2	435 817	2			830 118	3	840 244			4 4	690 166		055 336
ственность Распределение, ресто-	2	544	. 2	584	2	654	2	790	2	958	3	IIO	3	380	3	<b>3</b> 28	3	702	3	832
раны и гостиницы Транспорт и связь Общественная адми-	2	067 859						320 248		426 210		476 423	2 3	654 564						376 473
нистрация Образование Здравоохранение	2	574 210 862	2	258	2		- 2	780 384 038	_ 2		2	082 700 314	3 2 2	129 709 388	3 3 2	<b>334</b> <b>11</b> 7 667	' 3	553 380 765	3 3 2	891 603 920
Частные националь- ные службы Другие виды обслу-		960		960		970	)	980		990	I	000	I	000	I	050	I	050	I	050
живания		2 <u>57</u> 488		289 577	_	282 666		266 7I5		463 823	<u>2</u> 2	575 973		569 114	_	670 357		84I 628		2 <u>33</u> 899
													-		-		-		•	

/...

- 112 -<u>Таблица IO</u> (продолжение)

	1964 r.	1965 r.	1966 г.	1967 r.	1968 r.	1969 г.	1970 г.	1971 r.	1972 г.	1973 г.
Общий заработок (в мля южнородезийских долларов)	I •									
Сельское и лесное хозяйство Горнодобывающая про-		11,9	II,I	10,6	10,4	12,0	12,2	12,7	13,4	15,2
мышленность и карьеры	9,2	10,2	II,O	11,2	12,2	14,6	16,7	17,7	18,0	19,0
Обрабатывающая про- мышленность	39,2	43,4	44,6	47,6	53,4	58,2	67,0	75,9	88,6	99,5
Электричество и вода Строительство Финансы, страхование		4,I 15,8	4,3 16,9	4,5 16,9	5,I 19,4	5,4 22,2	5,5 24,3	7,0 29,3	7,9 32,6	8,9 35,0
и недвижимая соб- ственность	•	<b>I4,</b> 6	15,2	16,0	17,6	19,8	21,5	23,5	28,7	31,9
Распределение, рестораны и гостиницы Транспорт и связь	42,0 26,I	43,0 28,3	40,7 3I,7	4I,7 32,9	46,0 32,0	48,6 34,3	53,0 36,5	6I,9 39,4	69.8 44,4	78,0 48,7
Общественная админи- страция Образование Здравоохранение	23,2 12,2 5,0	25,8 12,8 5,4	28,8 13,2 5,8	30,0 13,8 6,0	32,I I5,I 6,5	34,9 16,5 7,0	36,I 17,8 7,6	40,6 20,6 9,3	44,2 23,4 10,5	47,8 26,0 II,2
Частные национальные службы	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5
Другие виды обслужи- вания		<u> 15.7</u>	I6,5	<u>17,4</u>	20,2	22,2	<u>24,I</u>	<u>25,5</u>	27.5	32,6
Итого		231,4	240,2	249,0	270,4	296,2	322,9	363,9	409,6	454,2

<u>Источник</u>: Southern Rhodesia, <u>Economic Survey of Rhodesia</u>, April 1974.

# 9. УКЛОНЕНИЕ ОТ САНКЦИЙ

### А. Общие сведения

- 125. Вопрос нарушения санкций продолжает привлекать внимание Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также Специального комитета. В пункте 12 резолюции 3297 (XXIX) от 13 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея предложила "правительствам, специализированным учреждениям и другим организациям в рамках системы Организации Объединенных Наций ... принять надлежащие меры, с тем чтобы с помощью всех средств информации, имеющихся в их распоряжении, постоянно предавать широкой гласности информацию о положении в Зимбабве и соответствующие решения и действия Организации Объединенных Наций, уделяя особое внимание применению санкций против незаконного режима". В пункте 13 этой резолюции Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать изучать положение в территории.
- 126. Согласно различным докладам имели место многочисленные случаи возможных нарушений санкций против Южной Родезии. В настоящем документе основное внимание обращено на изучение двух возможных крупных нарушений: а) РИСКО; и b) связь "Эйр Родезиа" с международными авиакомпаниями. Значение этих нарушений кроется в стимулирующем воздействии, которое они оказывают на экономику территории.
- 127. В настоящем документе также кратко рассматривается доклад о санкциях, подготовленный ОАЕ (СМ/585 (XXIII), Rev.1), в котором указываются некоторые страны, грубо нарушающие санкции против Южной Родевии, а также статус поправки Еирда (раздел 503 Закона Соединенных Штатов 1971 года о военных закупках) в конгрессе Соединенных Штатов. Вся информация в этом документе была получена из опубликованных источников.

#### B. PMCKO

128. В докладах, опубликованных лондонской "Санди таймс" в апреле и мае 1974 года, указывается, что незаконный режим Южной Родевии заключил соглашение с рядом международных компаний и финансовых организаций для расширения производства РИСКО. Это соглашение, как полагают, имеет крайне важное значение для экономики Южной Родевии и, если окажется, что оно было заключено, будет представлять собой грубое нарушение экономических санкций Организации Объединенных Наций. Далее следует краткое изложение основных сведений, касающихся положения РИСКО в экономике Южной Родевии, и некоторых публикаций, связанных с этим.

## Основные сведения

- 129. РИСКО расположена в Квекве приблизительно в IIO милях к югозападу от Солсбери. Помимо незаконного южнородезийского режима,
  акционерами РИСКО являются "Англо америкэн корпорейшн оф Саут Африка, лтд."; "Бритиш Саут Африкэн инвестментс, лтд."; "Танганьика
  пропертис (Родезия), лтд."; "Ланкашир стил корпорейшн, лтд."; "Мессина (Трансвааль) дивелопмент компани, лтд." (Мессина); "Роан селекшен траст, лтд. (РСТ)"; и "Стюартс энд Ллойдс, лтд.". Все эти
  компании являются филиалами компаний, первоначально зарегистрированных в Соединенном Королевстве, Соединенных Штатах Америки и Южной
  Африке. В 1972 году РИСКО произвела приблизительно 410 000 тонн железа и стали.
- 130. Южнородезийский режим всегда рассматривал РИСКО как одно из самых важнейших экономических предприятий территории. Предчувствуя рост потребностей развитого мира в железе и стали, еще в 1963 году предполагалось, что РИСКО сможет сыграть роль в удовлетворении этих потребностей и увеличении тем самым поступлений иностранной валюты в страну.
- 131. Вскоре после одностороннего провозглашения независимости в ноябре 1965 года незаконный режим объявил об особом положении корпорации РИСКО, что фактически превращало ее в государственную компанию. Режим назначил попечителя, имеющего право контролировать ведение дел корпорации.
- 132. Поскольку Япония считалась возможным импортером, помимо прочего, железа и стали, в октябре 1965 года по приглашению режима торговая делегация Японии в составе четырех человек, представляющих деловые компании и секретариат Японской ассоциации экспортеров машин, посетила Солсбери. Имеются факты, свидетельствующие о том, что Япония в 1966 году после одностороннего провозглашения независимости к/импортировала из Южной Родезии железной руды и концентратов на сумму 4,3 млн.долларов США.
- 133 В то время незаконный режим начал расширять РИСКО как основную компанию, способствующую росту южнородезийской экономики. Сч. талось, что окончательный план, вероятно, будет "иметь далеко идущие последствия для родезийской экономики и банковской системы в особенности" /. Этот план стал известен как "Операция РИСКО".

k Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, дополнение за апрель, май и июнь 1969 года, документ s/9252 и Add.l, добавление, раздел lx.

<sup>1/</sup> Лондонская газета "Санди таймс", 14 апреля 1974 года.

### Предполагаемые клиенты

- 134. Прежде чем было вынесено окончательное решение о плане расширения, было решено выяснить, будет ли существовать перспективный рынок для железа и стали сверх выпуска 1972 года в объеме 410 000 тонн.
- 135. Как сообщалось, переговоры были начаты и завершены фирмой Федеративной Республики Германии "Ноенкирхер айзенверк, АГ" и "Гетрако-финметал, СА", предварительно определенной как швейцарская компания. Обе компании договорились о том, что они ежегодно будут вместе покупать у РИСКО, по крайней мере, 350 000 тонн железа и стали. Далее они договорились предоставить РИСКО ссуду в размере 9,3 млн. родезийских долларов.
- 136. В результате заключения такого соглашения незаконный режим решил довести производство продукции РИСКО до 1 млн. тонн железа и стали в год. Общая стоимость этой программы была оценена в 62,8 млн. родезийских долларов.

# Консорциум РИСКО

137. После продолжительных обсуждений вопроса участниками было предложено несколько планов финансирования этой программы. Согласно опубликованным сообщениям, в конце концов было решено финансировать эту программу следующим образом:

	В)	млн.южнородезийских долл.)
Финансирование подрядчика		I3,8
Оплата поставок		2,0
Иностранные займы		2,0 26,3
Финансирование Южной Родезией		,
и Южной Африкой		20,7
Итого		62,8

Австрийская государственная компания "Ферайнигте Остеррайхише айзенунд стальверке актиенгезельшафт" (ФОЕСТ) согласилась обеспечить финансирование подрядчика и оплату поставок, а "Стандарт бэнк оф Саут
Африка", первоначально находившийся в Соединенном Королевстве, гарантировал финансирование подрядчика. Корпорация "Юропиен-Америкэн
бэнкинг корпорейшн", которая является консорциумом иностранных банков,
зарегистрированных в Соединенных Штатах Америки, предложила предоставить через "Хандельскредит банк, АГ", Швейцария, гарантированный заем
в различной валюте на сумму 19,3 млн. южнородезийских долларов для
покрытия необходимого размера иностранного займа. Этот заем должен
быть гарантирован "Ноенкирхер айзенверк, АГ" и "Клокнер энд компани",
обе — компании Федеративной Республики Германии, пропорционально
объему стали, которое каждая сторона договорилась закупить. "Хандельс
гесельшафт ин Цюрих, АГ" (ХГЗ) получит заем для РИСКО в "ЮропиенАмерикен бэнкинг корпорейшн" на основании гарантий пяти южнородезийских банков. Фирма ХГЗ планировала также выделить из своих

Digitized by UNOG Library

средств 3,7 млн. южнородезийских долларов для РИСКО (что будет гарантировано ФОЕСТ для покрытия необходимой суммы иностранных займов). "Гетрако-финметал, СА" должен был предоставить негарантированный заем в 3,3 млн. южнородезийских долларов как часть иностранного займа в размєре 26,3 млн. южнородезийских долларов.

138. Пять финансовых учреждений в Южной Родезии и Южной Африке согласились предоставить 20,7 млн. южнородезийских долларов, необ-ходимых для покрытия той доли финансирования программы, которая должна субсидироваться из местных источников.

# Передача средств Южной Родезии

- 139. В ноябре 1972 года были заключены все соглашения, необходимые для того, чтобы начать фактическую передачу средств Южной Родезии для осуществления программы. Однако некоторые швейцарские участники программы опасались, что швейцарские власти раскроют их роль в этой программе. Поэтому было решено зарегистрировать в Южной Африке новую компанию "Саут Африкан стил корпорейшн (Пти), мтд.", для того чтобы она действовала в качестве посредника при передаче средств для РИСКО от иностранных организаций.
- 140. Фактически выплаченный первый заем равнялся 29 млн.долл. США. Как видно из документов, нью-йоркская "Юропиен америкэн бэнкинг корпорейшн" распорядилась, чтобы ее филиал на Бермудских островах ("Юропиен америкэн файнэнс (Бермуда), лтд." ( $\triangle \Phi$ ) предоставила заем ХГЗ. который, в свою очередь, переправил деньги швейцарской компании ФЕМЕТКО, АГ". "ФЕМЕТКО", в свою очередь, направила деньги "Саут Африкэн стил корпорейшн ( $\Pi$ ти.), лтд.", которая впоследствии передала деньги РИСКО.
- 141. Сообщается, что после того, как лондонская "Санди таймс" сообщила об этой сделке, компетентными властями тех стран, в которых были зарегистрированы участвующие в этом деле международные компании, были начаты расследования. Согласно докладу Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии т/, Комитет изучает указанные нарушения санкций, совершенные при осуществлении этого плана. Комитет предложил всем заинтересованным правительствам расследовать заявления, касающиеся компаний, которые находятся под юрисдикцией этих правительств.

 $<sup>\</sup>underline{m}$ / Официальные отчеты Совета Безопасности, год тридцатый, Специальное дополнение № 3, документ S/II597.

#### С. "Эйр Родезия" и международные авиакомпании

- 142. Согласно сообщению, опубликованному 2 мая 1974 года в "Трэвэл уикли", иностранцы, прибывающие в Южную Родезию, ежегодно расходуют в территории приблизительно 56,3 млн.долл. США. Путешествиям в Южную Родезию содействуют соглашения, которые международные авиакомпании заключили с "Эйр Родезия" через Международную авиатранспортную ассоциацию (МАТА).
- 143. Существуют три способа, с помощью которых международные авиакомпании, по всей видимости, нарушают санкции Организации Объединенных Наций против Южной Родезии: а) путем организации групповых поездок в Южную Родезию; b) путем продажи билетов для полетов на "Эйр Родезия" и/или путем признания билетов, проданных "Эйр Родезия"; и с) имея своих представителей в Южной Родезии.
- В сообщениях говорится, что только в 1974 году в Соединенных Штатах и Европе было не менее 33 организаторов туристических путешествий, которые устраивали групповые путеществия, в том числе в Южную Родезию. В сущности, согласно исследованию "Центра альных действий Объединенной церкви Христа" (неправительственная организация, действующая в Соединенных Штатах и Европе) в 1974 году было запланировано приблизительно 580 путешествий в Южную Родезию на самолетах "Эйр Родевия". Среди компаний, которые, как сообщается, участвовали в этой операции, числятся "Пан Америкэн Уорлд Эйруэйз" (Пан Ам), авиакомпания "Алиталия", "Бритиш каледониан эйруэйз". "Сабена белджен уорлд эйрлайнз". По данным ЭВМ компании "Эйр Родезия" на март 1974 года агентами по путешествиям Соединенных Штатов Америки и авиакомпаниями по чартерным полетам, предусматривающими посещение Южной Родезии в конце путешествия, было зарегистрировано 16 406 че-В исследовании Центра социальных действий также указывается, что в 1974 году было организовано, по крайней мере, 240 путешествий из Европы, которые включали пассажиров, посетивших Южную Родезию. Сообщалось, что каждая группа туристов состояла в среднем из 15 пассажиров, которых запланировалось доставить в Южную Родезию на "Эйр Родезия". Как сообщается, международными авиакомпаниями, участвующими в этой операции, являются "Алиталия", "Саут Африкэн эйруэйз", "Эйр франс", "Свисэйр", "КЛМ ройял датч эйрлаинс", "Транспортес аереос Португес" (ТАР), "Люфтганза-джерман эйрлайнз" и "Сабена".
- 145. Почти во всех случаях предусматривалось, что международные авиакомпании доставят туристов в Южную Африку, откуда "Эйр Родезия" перевезет их в Южную Родезию. Финансовые операции по обеспечению всего путешествия в Южную Родезию и обратно заключались между организатором туристических путешествий и соответствующими международными авиакомпаниями. Попросту говоря, финансовые операции состоялись в следующем:

турист выплачивал организатору туристических поездок всю стоимость путешествия в Южную Родезию и обратно. Организатор платил соответствующим международным компаниям, которые, в свою очередь, выплачивали "Эйр Родезия" ее долю стоимости тутешествия в Южную Родезию и обратно.

146. Различные международные авиакомпании заказывали для своих туристов билеты на "Эйр Родезия", а также признавали билеты, выпущенные "Эйр Родезия". С помощью таких соглашений "Эйр Родезия" имела возможность осуществлять ежедневные полеты в Южную Африку и в Малави и обратно. По состоянию на апрель 1974 года 71 международная авиакомпания имела межлинейные соглашения с "Эйр Родезия", заключенные с помощью пассажирских и грузовых соглашений ИАТА (см. таблицу 11 ниже). Соединенные Штаты информировали Комитет Совета Безопасности, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, что с апреля 1974 года все авиалинии Соединенных Штатов разорвали все межлинейные соглашения с авиалинией "Эйр Родезия".

#### Таблица 11

# Ожная Родезия: международные авиакомпании, которые, как сообщается, имели междинейные соглашения с "Эйр Родезия" по состоянию на апрель 1974 года

Aerolineas Argentinas (AA)

Aeronaves de Mexico

Air Afrique

Air Botswana

Air Canada

Air France

Air India

\_\_\_\_\_

Air Inter

Air Jamaica

Air Liban (MEA)

Air Madagascar

Air Malawi

Air Manila

Alaska Airlines. Inc.

Alitalia Airlines

American Airlines, Inc.

Austrian Airlines

Avianca Airlines

Braniff International (BI)

Canadian Pacific Air

Cathay Pacific Airways, Ltd.

China Airlines. Ltd.

Continental Airlines

Cyprus Airways

Czechoslovak Airlines (CSA)

Delta Air Lines, Inc.

Dutch Antillean Airlines (ALM)

Eastern Airlines

Empresa de Transportes Aéreos de

Angola, SARL (DTA)

Finnair

Hawaiian Airlines

Hugues Air West

Theria Air Lines of Spain

Icelandic Airlines - Loftleidir

Indonesian Airways

# <u>Таблица 11</u> (продолжение)

Itavia

Japan Air Lines (JAL)

KLM Royal Dutch Airlines

Korean Airlines

Kuwait Airways

Leeward Islands Air Transport (LIAT)

Linhas Aereas de Moçambique (DETA)

Lufthansa - German Airlines

Luxair

Malaysian Airlines System

National Airlines, Inc.

Northwest Airlines, Inc.

Olympic Airways

Ozark Air Lines, Inc.

Pakistan International Airlines (PIA)

Pan American World Airlines (Pan Am)

Philippine Air Lines

Polish Airlines (LOT)

Sabena Belgian World Airlines

Saudi Arabian Airlines

Singapore Airlines (SIA)

South African Airways

Southern Airways, Inc.

Swissair

Syrian Arab Airlines

Thai Airways International

Transair

Trans-Mediterranean Airways

Transportes Aéreos Portugueses (TAP)

Trans World Airlines. Inc. (TWA)

Turk Hava Yollari (THY)

Union de transports aériens (UTA)

United Air Lines

Varig Brazilian Airlines

Western Airlines

Zambia Airways

<sup>&</sup>lt;u>Источник</u>: Международная авиатранспортная а€социация, <u>Указатель</u> соглашений между авиакомпаниями, шестое издание.

<sup>147.</sup> Сообщалось, что в июле 1974 года ИАТА сообщила всем перевозчикам ИАТА, что она аннулировала свои межлинейные соглашения с "Эйр Родезия", в которых участвуют различные перевозчики. Отмечалось, что это решение способствовало тому, что ряд международных авиакомпаний ликвидировал свои межлинейные соглашения с "Эйр Родезия". Однако воздействие этого решения еще не было полностью изучено.

<sup>148.</sup> Ряд международных авиакомпаний все еще имеет своих представителей и/или отделения в Кжной Родезии. Среди таких авиакомпаний находятся "Бритиш эйруэйз", "Люфтганза", "Алиталия", "Пан Ам", "Сауд Африкэн эйруэйз" и ТАП. Хотя утверждается, что эти отделения сохраняются в Кжной Родезии "в информационных целях и для поддержания общественных отношений", согласно исследованию Центра по социальным действиям они участвовали в оформлении заказов на билеты и финансовых сделках между международными авиакомпаниями и "Эйр Родезия". Можно также справедливо допустить, что если бы эти авиакомпании не осуществляли операций в Кжной Родезии, у них не было бы никакого стимула вести деятельность "в информационных целях и для поддержания общественных отношений".

- 149. "Эйр Родезия" назначила частных лиц "неофициально" представпять ее в других странах. До 25 мая 1974 года "Эйр Родезия" имела официальное отделение в Нью-Йорке, руководимое господином Рентером Коули, который действовал на основании лицензии, выданной министерством финансов Соединенных Штатов. Сообщалось, что в соответствии с этой лицензией он мог получать и посылать деньги в Южную Родезию для "гуманитарных целей".
- 150. В исследовании, опубликованном в октябре 1974 года Корпоративным информационным центром в Нью-Йорке, озаглавленном "Туризм в Родезии: нарушение санкций", указывалось, что:

"Фактически, отделение "Эйр Родезия" содействовало многочисленным коммерческим операциям между Соединенными Штатами и Родезией в нарушение закона. Например, господин Коули помогал вывозить [в Соединенные Штаты] охотничьи трофеи, добытые в Родезии, и являлся членом Африканского комитета по трофеям Американского общества агентов по путешествиям. Он помогал экспорту в Родезию формы фирмы "Герц" по прокату автомобилей и содействовал закупкам технических военных пособий Соединенных Штатов, а также инженерного и другого оборудования для режима".

151. Лицензия господина Коули была приостановлена министерством Финансов Соединенных Штатов 25 мая 1974 года, а отделение "Эйр Родезия" в Нью-Йорке, которое действовало более шести лет, было официально закрыто. В письме от 5 июля 1974 года, направленном своим агентам в Соединенных Штатах, господин Коули писал:

"Мы все крайне благодарны за ту клиентуру, которую мы имели в прошлом от вас, и с нетерпением ожидаем возможности приветствовать ваших будущих клиентов на нашей прекрасной земле. Если вам когда-либо потребуется определенная помощь в расчистке воздушного пространства на наших авиалиниях или конкретная информация, в особенности, в связи с общими вопросами туризма, свободно связывайтесь со мной и я отвечу вам".

- 152. Он напомнил своим агентам, что Южная Родезия является участницей соглашения об отмене визового режима, и, таким образом, тем, кто имеет паспорта Соединенных Штатов, Канады и Англии, "достаточно перечислить лишь некоторых", не требуется визы для въезда в Южную Родезию.
- 153. Согласно докладу Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу Южной Родезии 1/2, Комитет обратился с просъбой к ИАТА предложить всем международным компаниям, находящимся под ее юрисдикцией, прекратить свои межлинейные соглашения с "Эйр Родезия".

 $<sup>\</sup>underline{n}$  Tam жe, пункт 156.

## D. <u>Доклад ОАЕ</u>

- 154. В своем докладе о санкциях, представленном Совету министров (СМ/585 (ХХШ) Rev.1), Административный генеральный секретарь ОАЕ заявил, что "Япония является наиболее известной страной, которая нарушает санкции". В докладе Япония упоминается как страна, экспортирующая в Южную Родезию автомобили, мотороллеры и электрическое оборудование и не уважающая вербальных нот Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о нарушении ею санкций. В докладе также называется Франция, конкурент Японии на автомобильном рынке Южной Родезии. В докладе говорится, что "Франция никогда не скрывала своего презрения к санкциям" и что некоторые министры и торговые представители незаконного режима Южной Родезии посещали Францию "для того чтобы организовать нарушение санкций в Европе".
- 155. В докладе также отмечается, что посольство Нидерландов в Аддис-Абебе признало в вербальной ноте на имя Административного генерального секретаря ОАЕ, что некоторые предприятия в Нидерландах, такие как "Зефир холланд транзито, МВ" нарушили санкции в результате поставок товаров в Южную Родезию. Италия, Швейцария, Федеративная Республика Германии и Соединенное Королевство также приводятся в докладе, поскольку они так или иначе нарушают экономические санкции, применяемые в отношении Южной Родезии.
- 156. Согласно докладу ОАЕ, "Родезия не смогла бы выдержать войну санкций, если бы все африканские государства сотрудничали с Организацией Объединенных Наций с самого начала". Однако в докладе не указываются африканские государства, которые подозреваются в нарушении санкций. В нем лишь говорится, что 13 сентября 1973 года Административный генеральный секретарь ОАЕ получил записку, в которой перечислялись африканские государства, нарушающие санкции, и что этим странам были направлены вербальные ноты. К июню 1974 года, когда был опубликован доклад, Административный генеральный секретарь отметил, что 
  "не было получено никаких ответов".

# Е. Статус поправки Бирда

157. Следует напомнить, что в соответствии с поправкой Бирда (раздел 503 Закона Соединенных Штатов 1971 года о военных закупках) фирмам Соединенных Штатов было разрешено импортировать некоторые полезные ископаемые из Южной Родезии. Как сообщалось ранее 2/, между 24 января 1972 года и 12 января 1973 года компании Соединенных Штатов вывезли из Южной Родезии полезных ископаемых на сумму 13,3 млн. долл. США. Между 1 января и 30 сентября 1974 года Соединенные Штаты продолжали получать полезные ископаемые из Южной Родезии, как это показано в таблице 12 ниже.

 $_{\odot}$ /  $_{\odot}$ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, Двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), гл. VШ, приложение, пункт 204.

158. 18 декабря 1973 года Сенат Соединенных Штатов постановил аннулировать поправку Бэрда. Принятие решения в Палате представителей ожидалось до конца 1974 года, однако в декабре было объявлено, что Палата примет решение по этой поправке в течение 1975 года.

### F. Поддержка Мозамбика на совещании на высшем уровне стран Содружества

- 159. На совещании в верхах, проходившем в Кингстоне, Ямайка, главы правительств стран Содружества подчеркнули в своем коммюнике, опубликованном 6 мая 1975 года, "важность принятия немедленных практических шагов для оказания помощи независимому Мозамбику в применении санкций, поскольку транспортировка основной доли экспорта и импорта Родезии осуществляется через Мозамбик" (см. также пункты 102-103 выше). В отношении этого совещание в верхах единодушно высказалось в пользу оказания немедленной финансовой помощи новому правительству Мозамбика, которое принимает на себя полномочия 25 июня 1975 года в установленный день провозглашения независимости.
- 160. Кроме того, главы правительств стран Содружества рекомендовали этим правительствам "проявить инициативу" в Организации Объединенных Наций для того, "чтобы учредить программу помощи Мозамбику в соответствии со статьями 49 и 50" Устава Организации Объединенных Наций.
- 161. По сообщениям прессы, главы правительств стран Содружества постановили на своем совещании в верхах учредить фонд в размере 20 млн. фунтов стерлингов в год для оказания помощи Мозамбику.

Таблица 12 Импорт Соединенными Штатами стратегических материалов из Южной Родезии 1 января-30 сентября 1974 года

Товар	Количество , короткие тонны)	Порт погрузки	Порт разгрузки	прибытия	Сулно	Страна регистрации
Высокоуглероди- стий феррохром	264	Лоренсу-Жаркиш	Саванна, Джорджия	12 января	"Мормакейп"	Соединенные Штаты
Никелевые катоды	335	Бейра				
Хризотиловое асбестовое волокно	745	Лоренсу-Маркиш	Чарльстон, Южная Каролина	25 января	"Элленик Дестини"	Греция
Никелевые катоды	8	Роттердан	Норфолк, Вирджиния	25 января	"Becreph Gronpeco"	Федеративная Рес- публика Германии
Высокоуглероды- стый феррохром	762	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	26 января	"Сакраменто"	Соединенные Штаты
Низкоуглероди- стий феррохром	487		Новый Орлеан, Луизиана			
Феррохром кремния	500 I 1	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд	5 февраля	"Стокенфельс"	Федеративная Рес- публика Гериании
Никелевые катоды	167	Бейра	Саванна	17 февраля	"Мермаклейк"	Соединенные штаты
Никелевие катоды	\$	Лоренсу-Маркиш	Балтимор, Мэрилэнд	19 февраля	"C.A. Lyrehor"	Южная Африка
Accect	205	Лоренсу-Маркиш	Bocron, Maccauyceic	6 марта	"Эфрикэн Сан"	Соединенные Штаты
Accecr	302	Дурбан	Бостон	6 марта	"Эфрикан Меркурий"	Соединенные Штаты
Никелевые катоды	<b>5</b> 9	Лоренсу-Маркив	Саванна	I? Mapra	"Эфрикэн Дон"	Соединенные Штаты
Никелевые катоды	745	Бейра	Саванна	4 апреля	"Острэл Пайлот" Соединенные	"Соединенные Штаты
Асбестовое волокно	69 01	Лоренсу-Маркиш	Нью-Йорк, Нью-Йорк Чярльстон	8 апреля	"Элленик Ловел"	Греция

Таблица 12 (продолжение)

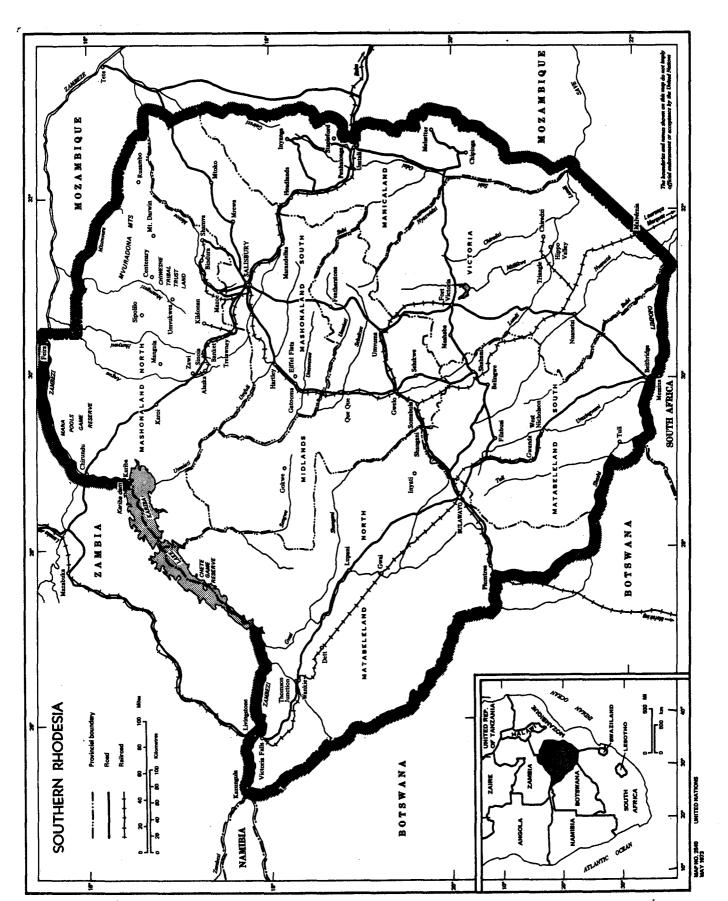
Товар	Количество (короткие тонны)	Порт погрузки	Порт разгрузки	Дата поибытия	Судно	Страна регистрацыя
Дризотиловое всбестовое волокно	8	Лоренсу-Маркив	Чарльстон	І апреля	"Элленик Лорел"	Греция
Электролитические никелевие катоди	Ţ.	Бейра	Саванна	4 апреля	"Острал Лайлот"	Соединенные Штаты
Хризолитовый асбест	4	Лоренсу-Маркиш	нью-йорк	5 впреля	"Элленик Лорел"	Греция
Асбестовое волокно	65	Лоренсу-Маркиш	Чарльстон	9 апреля	"Элленик Лорел"	Греция
Электролитические никелевые катоды	78	Лоренсу-Маркиш	Балтимор	25 апреля	"Мормакейп"	Соединенние Штаты
Электролитические никелевые катоды	%	Лоренсу-Маркиш	Лос-Анжелес, Калифорния	I nes	"Недлойд Кимберли"	Нидерланды
Элекстролитические никелевые катоды	•	Лоренсу-Маркиш	Сизтл/Такома, Вашингтон	4 was	"Недлойд Кимберли"	Видерланды
Электролитические никелевые катоды	20	Лоренсу-Маркиш	Сиэтл/Такома	30 мая	"Недлойд Кембля"	Нидерланды
Электролитические никелевые катоды	107	Лоренсу-Маркиш	Балтимор	30 мая	"Hotomak"	Соединенные штаты
Высокоуглеродистый феррохром	572	Лоренсу-Маркиш	Балтимор	Эт мая	"Потомяк"	Соединенные Штаты
Высокоуглеродистый феррохром	7 730	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлеан	4 кюня	"Американ Кондор"	Соединенные Штаты
Аромовая руда	611 5	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлеан	4 июня	"Америкэн Кондор"	Соединенные Штаты
Высокоуглеродистый феррохром	2 323	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд	6 июня	"Потомак"	Соединенные Штаты
Хризолитовое асбестовое вобест		Лоренсу-Маркиш	Чарльстон	15 июня	"Элленик Кэриэр"	Греция
Асбестовое волокно	001	Лоренсу-Маркиш	Чарльстон	21 моня	"Элленик Кэриэр"	Греция
Электролитические никелевие катоды	2 <del>1</del>	Лоренсу-Маркиш	Лос-Анжелес	6 июля	"Недлойд Киото"	Нидерланды

Таблица 12 (продолжение)

Товар	Количество (короткие тонни)	<u>. Порт</u> погрузки	<b>порт</b> разгр:	дата прибытия -	Сулно	Страна регистрации
Электролитические никелевые катоды	84	Порт-Элизабет	Саванна	І4 июля	"Острэл Пайлот"	Соединенные Штаты
Электролитические никелевые катоды	126	Лоренсу-Маркиш	Саванна	22 KIOTS	"Эфрикэн Дон"	Соединенние Штаты
Высокоуглеродистый феррохром	551	Лоренсу-Маркиш	Балтимор	24 июля	"Эфрикэн Дон"	Соединенные Штаты
Электролитические никелевые катоды	126	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлеан	7 abrycra	"Дивна Скоу"	Дания
Низкоуглеродистый феррохром	1 653	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд	21 abrycra	"Йеллоустоун"	Соединенные Штаты
феррохром кремния	552	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд	2I abrycra	"Меллоустоун"	Соединенние Штаты
Аромовая руда	842	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлеан	21 atrycra	"Йеллоустоун"	Соединенние Штаты
Высокоуглеродистый феррохром	1 648	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлевн	21 abrycra	"Йеллоустоун"	Соединенние Штаты
Аромовая руда	6 220	Бейра	новый Орлевн	2I abrycra	"Йеллоустоун"	Соединенние Штаты
Аромовая руда	5 466	Бейра	Новый Орлеан	21 abrycra	"Йеллоустоун"	Соединенние Штаты
Электролитические никелевие катоди	35	Порт-Элизабет	Саванна	25 abrycra	"Эфрикан Комет"	Соединенные Штаты
хромовая руда	14 927	Лорунсу-Маркиш	Бернсайд	9 сентября	"Dmekac"	Соединенные Штаты
Электролитические никелевые катоды/ обрезки	493	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлевн	9 сентября	"LXexuc"	Соединенные Штаты

# ПРИЛОЖЕНИЕ

Карта Южной Родезии



# ГЛАВА Х

# НАМИБИЯ (A/10023/Add.3)

# СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр		
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 12	129		
В. Решение Специального комитета	13	131		
Приложение				
Рабочий документ, подготовленный Секретариатом		I35		

#### глава х

#### RNGNMAH

#### А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

- 1. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Намибии на своих IOO2-м IOO9-м заседаниях, состоявшихся с I3 по I8 июня I975 года, во время его сессии в Лиссабоне.
- 2. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет принял во внимание положение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюции 3295 (XXIX) от 13 декабря 1974 года по вопросу о Намибии и 3328 (XXIX) от 16 декабря 1974 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 11 резолюции 3328 (XXIX) Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать изыскивать соответствующие средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюций 1514 (XV) и 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи и, в частности, сформулировать конкретные предложения относительно ликвидации остающихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии Специальный комитет также уделил должное внимание соответствующим резолюциям Совета Безопасности, касающимся Намибии, а также докладам и решениям Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.
- 3. В ходе рассмотрения данного вопроса Специальный комитет изучил рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. приложение к этой главе), содержащий информацию о событиях, касающихся территории.

#### 1. Участие налионально-ссвободительного движения

- 4. В соответствии с положениями соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и в соответствии с установившейся практикой, Специальный комитет в консультации с Организацией африканского единства (ОАЕ) пригласил национально-освободительное движение Намибии, Народную организацию Юго-Западной Африки (СВАПО), принять участие в качестве наблюдателя в ходе рассмотрения данного вопроса в Комитете.
- 5. В соответствии с этим приглашением, представитель СВАПО присутствовал на соответствующих заседаниях Специального комитета в ходе его работы в Лиссабоне (см. пункт 8 ниже).

#### 2. Общие прения

- 6. На своем 999-м заседании, 14 мая, приняв шестой доклад Рабочей группы (A/AC.IO9/L.IOII), Специальный комитет решил обсудить вопрос о Намибии на своих заседаниях в Лиссабоне в июне и провести общие прения по вопросам о Южной Родезии и Намибии при условии, что проекты резолюций или консенсусов по вопросам, связанным с этими пунктами, будут рассмотрены отдельно.
- 7. Соответственно, на своих IOO2-м-IOO9-м заседаниях с I3 по I8 июня Специальный комитет рассмотрел вопрос о Намибии, при активном
  участии представителя СВАПО, и в заключение общих прений пришел к
  консенсусу по данному пункту (см. пункт 11 ниже). В ходе общих прений выступили представители Кубы, Австралии, Индонезии, Болгарии,
  Конго, Мали и Индии на IOO4-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO4); представители Дании, Сьерра-Леоне и Югославии на IOO5-м заседании (A/AC.IO9/
  PV.IOO5 и Corr.1); представители Тринидада и Тобаго, Чехословакии,
  Ирака, Союза Советских Социалистических Республик и Берега Слоновой
  Кости на IOO6-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO6); представители
  Ирана, Чили и Объединенной Республики Танзания на IOO7-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO7); представители Эфиопии, Туниса, Португалии,
  Афганистана на IOO8-м заседании (A/AC.IO9/PV.IOO8).
- 8. Как отмечено в пунктах 4 и 5 выше, представитель СВАПО г-н Мозес Гароэб выступил с заявлением на 1005-м заседании (A/AC.109/PV.1005 и Corr.1).
- 9. С заявлениями по этому пункту выступили также Председатель Специального комитета против апартеида, Исполнительный секретарь Координационного комитета по освобождению Африки ОАЕ и представители специализированных учреждений и других организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций (A/AC.IO9/PV.IOOI-IO03, IOO6 и IOO7; см. также глагу II настоящего дсклада (A/10028/Rev.1, том I).

# Проект консенсуса

- IO. На IOO7-ом заседании, I7 июня, Председатель представил Специальному комитету на его рассмотрение проект консенсуса по данному вопросу (A/AC.IO9/L.IO3I), этот проект был подготовлен им в результате состаетствующих консультаций.
- 11. На I009-ом заседании, I8 июня, после заявления представителя Австралии (A/AC.I09/PV.I009), Специальный комитет принял без возражений проект консенсуса (см. пункт I3 ниже). Представитель Дании сделал заявление (A/AC.I09/PV.I009).

12. 27 июня проект консенсуса (А/АС.109/495) бил передан Постоянному представителю Южной Африки при Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он довел его до сведения своего правительства. В тот же день копии этого консенсуса были переданы Председателю Совета Безопасности (S/II745) и Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. Копии консенсуса были также переданы всем государствам и специализированным учреждениям и другим организациям, входящим в систему Организации Объединенных Наций.

#### в. Решение специального комитета

- 13. Текст консенсуса ( /сс. IOS/495), принятый Специальным комитетом на его IOO9-м заседании 18 июня, о котором упоминается в пункте 11 выше, приводится ниже:
  - Рассмотрев вопрос о Намибии в рамках осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и заслушав выступление Генерального секретаря Народной организации Юго-Западной Африки по административным вопросам (СВАПО) 1/, участвующего в качестве наблюдателя, а также относящиеся  $\overline{\kappa}$  этому вопросу заявления Председателя Специального комитета по борьбе с апартеидом 2/ и Исполнительного секретаря Координационного комитета за освобождение Африки Организации африканского единства (ОАЕ) 3/, Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам вновь подтверждает свои предыдущие резолюции и решения по данному вопросу и резко осуждает продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии Южной Африкой, открытое нарушение ею своих обязательств согласно Уставу Организации Объединенных Наций в отношении территории, ее бесчеловечную практику раздробления территории на "бантустаны" и апартеида, ее преднамеренно проводимую политику разрушения национального единства и территориальной целостности Намибии и, в частности, ее отказ осуществлять соответствующие положения резолюции 366 (1974) Совета Безопасности от 17 декабря 1974 года.

<sup>1/</sup> A/AC.109/PV.1005 и Corr.1.

<sup>2/</sup> A/AC.109/PV.1003.

<sup>3/</sup> A/AC.109/PV.1007.

- 2. Специальный комитет с глубокой озабоченностью отмечает, что в течение прошлого года режим Претории еще больше усилил режим террора в отношении жителей Намибии, особенно членов национально-освободительного движения страны, путем убийств, массовых арестов, задержаний и избиений и других репрессивных мер и практик. Специальный комитет осуждает такие действия и расценивает их как вопиющее нарушение основных прав народа Намибии и оскорбление человеческого достоинства и социальной справедливости и призывает к немедленному прекращению этих отвратительных действий, направленных на угнетение и подавление народа Намибии, а также требует, в частности, безоговорочного освобождения всех политических заключенных, задержанных и лиц, содержащихся под домашним арестом. Специальный комитет призывает южноафриканский режим положить конец своей политике и практике создания на территории "бантустанов".
- 3. В подтверждение неотъемлемого права народа Намибии на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV)
  Генеральной Ассамблеи от I4 декабря I960 года Специальный комитет считает необходимым осуществление этого права народом территории в атмосфере полной свободы и безопасности, свободной от
  каких-либо форм преследований, арестов, задержаний, запугиваний
  или тюремного заключения. С этой целью Специальный комитет
  твердо заявляет, что, для того чтобы дать возможность народу Намибии самому решать свою судьбу в соответствии с их законными
  желаниями и стремлениями, крайне необходимо без промедлений организовать свободные выборы под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций. В связи с этим Специальный комитет
  категорически отвергает и разоблачает инсценировку всякого рода
  фарса с выборами и введения так называемых конституционных изменений режимом Форстера в Намибии.
- Сознавая, что победы и успехи, достигнутые силами освобождения в их борьбе за свободу в южной части Африки, содействуют окончательной ликвидации незаконного присутствия режима Претории на международной территории и, учитывая необходимость сездания на этом критическом этапе максимальной изоляции этого режима до тех пор, пока он не откажется от своей политики колониального и расового угнетения Намибии, Специальный комитет настоятельно призывает те государства, которые все еще этого не сделали, прекратить все дипломатические, экономические, консульские и другие виды отношений с Южной Африкой, имеющие целью действовать от имени или в отношении Намибии, а также военное или стратегическое сотрудничество с этим режимом. Специальный комитет также призывает наиболее крупных торговых партнеров Южной Африки и те финансовые, экономические и другие круги, которые сотрудничают с режимом в области эксплуатации и истощения природных ресурсов территории в ущерб их законным владельцам, прекратить все

виды подобной поддержки и сотрудничества с целью выполнения положений Декрета о природных ресурсах Намибии, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 27 сентября 1974 года 4/, и обеспечения защиты и охраны этих ресурсов на благо народа Намибии.

- Специальный комитет подтверждает свою непрекращающуюся поддержку и солидарность с народом Намибии, возглавляемым ее национально-освободительным движением СВАПО, в его бесстрашной и непреклонной борьбе против жестоких репрессий южноафриканских властей. Специальный комитет с удовлетворением отмечает различные программы помощи, начатые как на двусторонней, так и на многосторонней основе, и призывает все государства и специализированные агентства и учреждения в рамках системы Организации Объединенных Наций к тесному сотрудничеству в Совете Организации Объединенных Наций по Намибии для принятия всех необходимых мер с целью оказания растущей моральной и материальной помощи народу Намибии через их национально-освободительное движение. Специальный комитет также отмечает, что Совет Организации Объединенных Наций по Намибии принимает в настоящее время конкретные шаги для создания в Лусаке Института по Намибии и призывает все заинтересованные стороны к более полному сотрудничеству с Советом в деле разработки требуемой программы помощи.
- В связи с продолжающейся незаконной оккупацией Намибии Южной Африкой и упорного и презрительного игнорирования правительством этой страны решений Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 366 (1974) Совета Безопасности, и, учитывая прямую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении этой территории, Специальный комитет призывает Совет Безопасности рассмотреть вопрос о принятии всех надлежащих мер в соответствии с Уставом, включая меры, предусматриваемые главой VII, с тем чтобы обеспечить полное и быстрое выполнение этих решений правительством Южной Африки. Специальный комитет обращает свой серьезный призыв к государствам строго придерживаться эмбарго на оружие в отношении Южной Африки. В частности, Специальный комитет призывает их воздержаться от заключения военных соглашений любого вида с режимом Южной Африки и от продажи или поставок Южной Африке всех видов вооружений и материальной части, включая гражданские самолеты, суда и другие средства транспорта, которые могут быть использованы для транспортировки военных материалов, материальных частей или персонала, а также поставок оборудования и материалов для производства или ремонта вооружений и боеприпасов, которые используются Южной Африкой для сохранения навсегда незаконной расистской оккупации в Намибии. В то же самое время Специальный комитет рекомендует Совету Безопасности объявить обязательным эмбарго на оружие в отношении Южной Африки без каких-либо оговорок.

<sup>4/</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двалцать девятая сессия, дополнение № 24A (A/9624/Add.1), пункт 84.

- 7. Специальный комитет выражает сожаление в связи с позицией и деятельностью тех государств, которые продолжают подрывать решительные международные действия против незаконной оккупации Намибии Южной Африкой. В связи с этим Специальный комитет призывает тех постоянных членов Совета Безопасности, которые путем голосования против различных предложений, непосредственно относящихся к этому вопросу, помогают Южной Африке сохранить навсегда ее незаконное расистское господство над Намибией и таким образом продолжают подрывать усилия и желание подавляющего большинства международного сообщества в этом отношении, пересмотреть их отрицательное отношение, с тем чтобы ликвидировать в дальнейшем чреватую взрывом ситуацию, сложившуюся в территории, которая представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности.
- 8. Специальный комитет высоко оценивает энергичные меры, принятые Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, для выполнения мандата, предоставленного ему Генеральной Ассамблеей, и, в частности, для защиты и гарантирования интересов и благополучия Намибии и его народа. Специальный комитет призывает все государства, межправительственные и неправительственные организации сотрудничать или продолжать свое сотрудничество с Советом, который является законной властью, ответственной за управление Намибией, для обеспечения полного и быстрого осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении международной территории Намибии.

# ПРИЛОБЕНИЕ\*

# Рабочий документ подготовленный Секретариатом

# СОДЕРЖАНИЕ

RIEMAH	<u> Nyhkari</u>	CTD
1. Страна и население	1 - 4	I36
2. Статус Намибии	5 - 8	I38
3. Администрация и раздельное развитие	9 - 64	I3 <b>9</b>
4. Закон как орудие репрессий	65 - 94	153
5. Борьба за национальное освобождение	95 - 101	<b>I6I</b>
6. Образование Намибийской национальной конвенции	102 - 104	162
7. Предложения о проведении межрасовых переговоров	105 - 124	I6 <b>3</b>
8. Внешние связи Южной Африки, касакщиеся Намибии	125 - 144	169
9. Экономическое положение	145 - 186	I]'4
Приложение, Карта Намибии		I36

<sup>\*</sup> Ранее издано под условным обозначением A/AC.109/L.1007 и Add.1.

#### RNHILLAH

#### І. СТРАНА И НАСЕЛЕНИЕ

- 1. Намибия, ранее называвшася Юго-Западной Африкой, расположена вдоль южного побережья Атлантического океана примерно между 17 и 29 градусами южной широты. На севере она граничит с Анголой и Замбией, на востоке с Ботсваной, а на юго-востоке и юге с Южно-Африканской Республикой. Площадь территории составляет приблизительно 318 000 квадратных миль. Протяженность территории с севера на юг измеряется примерно в 800 миль, а с запада на восток примерно 350 миль. Район Каприви, представляющий собой полосу суши, простирается на северо-востоке Намибии до границы Замбии и Южной Родезии.
- 2. Последняя официальная перепись населения Намибии имела место в 1960 году. В это время численность населения составляла 526 000 человек, из которых 452 540 составляли небелые, а 73 464 белые.
- 3. Согласно неофициальным источникам, население Намибии в 1970 году составляло 746 300 человек (увеличение на 220 300 человек по сравнению с 1960 годом), из которых 125 400 составляли белые и 620 900 небелые а/. Этническое распределение населения в 1960 и 1970 годах показано в таблице 1 ниже.
- 4. В 1960 году последний год, по которому имеется информация по распределению населения 54,5 процента населения (включая 358 неафриканцев), проживало в четырех так называемых северных местных резервациях (Овамболэнд, Окаванго, Каоковелд и восточная часть Каприви) на общей площади в 56 185 квадратных миль. Остальная часть населения (45,5 процента) проживала в так называемой полицейской зоне (район постоянного проживания белых площадью в 183 995 квадратных миль), из которых 15 процентов были выделены под местные резервации. Из общего населения полицейской зоны 73 106 являлись белыми, 142 099 африканцами (включая 28 761 мигрирующих рабочих из северных местных резерваций), 12 699 цветные, 11 257 бастерс. Из общего африканского населения полицейской зоны 64 314 проживали на фермах белых, 48 919 проживали в городских районах, 24 931 в местных резервациях и 3 935 в Рехобот Гебиет.

а/ Южноафриканское правительство в августе 1974 года подготовило статистику населения. Эта статистика еще не предоставлена Секретариату. Согласно сообщениям печати население Намибии составляет 850 000 человек, из которых 90 000 являются белыми (газета "Нью-Йорк Таймс", 29 сентября 1974 года).

<u>Таблица 1</u>

<u>Намибия: этническое распределение населения, 1960 м 1970 годы</u>

Этническая рруппа	Всего в 1960 году	Всего в 1970 году (предположительные данные)
Овамбо	239 363	326 900
Белые	73 464	I25 400
Дамара	44 353	60 500
Xepepo	35 354	47 800
Нама	34 806	47 700
Каванго	27 87I	38 IOO
Жители восточной части Каприви	I5 840	21 700
Цветные	I2 708	I9 700
Рехобот бастеры	<b>I</b> I 257	I6 400
Вушмены	II 762	I6 300
Тсвана и другие <sup>а</sup> /	9 992	I2 400
Каоковелдеры	9 234	I3 400

Источник: Данные 1960 года об официальной переписи населения; данные 1970 года основываются на опубликованных источниках.

 $<sup>\</sup>underline{\mathbf{a}}$ / Из общего населения можно отметить неизвестное количество мигрирующих экстерриториальных рабочих, включая  $^4$  000 жителей из Анголы.

#### 2. CTATYC HAMNEMM

- 5. В своей резолюции 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года Генеральная Ассамблея постановила прекратить действие мандата Южной Африки над Намибией (известной в то время под именем Юго-Запаюной Африки) и поставить территорию под прямую ответственность Организации Объединенных Наций. Впоследствии в резолюции 2248 (S-V) от 19 мая 1967 года Генеральная Ассамблея постановила учредить Совет по управлению территорией до предоставления независимости и срочно установить контакт с властями Южной Африки для того, чтобы разработать процедуру передачи управления территорией. В той же резолюции Генеральная Ассамблея также постановила, чтобы Совет передал исполнительные и административные обязанности, какие он сочтет необходимыми, Комиссару.
- 6. Решение Генеральной Ассамблеи в прекращении мандата было подтверждено Советом Безопасности в его резолюции 276 (1970) от 30 января 1970 года, в которой провозглашалось, что постоянное присутствие властей Южной Африки в Намибии является незаконным. 21 июня 1971 года Международный Суд в консультативном заключении, сделанном в ответ на запрос Совета Безопасности, подтвердил, что постоянное присутствие Южной Африки в территории является незаконным и что поэтому Южная Африка должна вывести свою администрацию из территории b/.
- 7. Правительство Южной Африки со своей стороны продолжало не считаться с полномочиями Организации Объединенных Наций. В письме от 26 сентября 1969 года министр иностранных дел Южной Африки информировал Генерального секретаря, что его правительство не признает законной резолюцию 2145 (XXI) и что в результате этого оно считало все последующие резолюции Организации Объединенных Наций, включая резолюции Совета Безопасности, также недействительными с/. Правительство Южной Африки отказалось вывести свою администрацию из Намибии и восприпятствовало Совету Организации Объединенных Наций по Намибии выехать на территорию, для того чтобы осуществить возложенные на него функции.

b/ Юридические последствия для государств постоянного присутствия Южной Африки в Намибии (Юго-Западная Африка), несмотря на резолюцию Совета Безопасности 276 (1970). Консультативное заключение Международного Суда. Доклады 1971 года, стр. 16.

с/ Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, специальное дополнение № 2, документ S/9463. приложение I.

8. В 1974 году Совет Безопасности в своей резолюции 366 (1974) от 17 декабря осудил продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии Южной Африкой, потребовал, чтобы Южная Африка сделала торжественное заявление в отношении того, что она будет выполнять резолюции и решения Организации Объединенных Наций и консультативное заключение Международного Суда и потребовал далее, чтобы Южная Африка приняла необходимые меры для осуществления вывода незаконной администрации и передачи власти народу Намибии. Совет Безопасности постановил продолжать рассмотрение этой проблемы и провести заседание 30 мая 1975 года или ранее для того, чтобы рассмотреть, как Южная Африка осуществляет резолюции и если она их не осуществляет, то рассмотреть соответствующие меры, которые следует принять согласно Уставу Организации Объединенных Наций.

#### 3. АДМИНИСТРАЦИЯ И РАЗДЕЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ

## А. Политика "хоумлендов" и дробление Намибии

- 9. Как сообщалось ранее, с 1968 года южноафриканское правительство официально стало осуществлять свою политику создания "хоумлендов" согласно рекомендации комиссии Одендааль d/. Как было предусмотрено Комиссией около 40 процентов наименее пригодных земель будут выделены для отдельных "хоумлендов" для каждой небелой группы помимо цветных, которые впоследствии в зависимости от "готовности" населения станут так называемыми "самоуправляющимися районами". В целом около 43 процентов земли, содержащей наиболее ценные минеральные резервы, и все городские районы, морские порты и транспортное обслуживание будут входить в белый район, и контроль над всеми неразведанными землями и над двумя крупнейшими алмазными месторождениями на юго-западном побережье, которые составляют 17 процентов общей территории Намибии, непосредственно перейдет к Южной Африке.
- IC. Осуществление этого плана привело к массовой дислокации небелого населения. За исключением Овамбо, Окаванго, жителей восточной части Каприви и Касковелдерс (напритер, жителей четырех местных резерваний, расположенных вдоль северной границы территории) и Рехобот бастерс, только некоторые из других небелых групп, включая Дамарас, Керерос и Намас, проживали в районах, предназначенных для "хоумлендов". В 1960 году из всего населения Дамара, составляющего 44 353 человека, например, только 2 400 проживали в "Дамаралендах"; из

d/ См. краткий перечень рекомендаций Комиссии по расспедованию политики Юго-Западной Азии (Комиссии Одендааля), см. Осициальные отчеты Генетальной Ассамблеи, девятнадцатая сессия. приложения, приложение № 8 (часть I), документ А/5800/Доу.1, глава IV, пункт 18 и т.д.

оставшейся части I 224 проживали в других местных резервациях полицейской зоны и 38 329 проживали в городских и сельских районах для белых.

- 11. Осуществляя план Одендаала, Южноафриканский парламент в 1968 году принял законодательство о развитии самоуправления для коренных жителей Юго-Западной Африки е/и законодательство по делам Юго-Западной Африки в 1969 году. Эти два законодательства предоставили правовую основу для создания 6 из 10 предполагаемых "хоумлендов" и возврата Южной Африке большинства правительственных функций, осуществляемых территориальной Законодательной ассамблеей.
- 12. До конца 1974 года только в Овамболенде, Каванголенде и восточной части Каприви были созданы "хоумленды", имея в основном те же границы, что и бывшие местные резервации. Благодаря сопротивлению более крупных африканских групп в "полицейской зоне" (см. пункты 49-51 ниже), южноафриканское правительство не начало проводить свой план по созданию "хоумлендов" в этом районе. Тем не менее, оно ясно заявило, что твердо намерено полностью осуществить политику "хоумлендов", которую также называют "раздельным развитием". С 1968 года законодательство предусмотрело развитие "хоумлендов" в "самоуправляющиеся местные нации"; южноафриканское правительство считает, что подобное развитие будет являться осуществлением резолюций Генеральной Ассамблеи, призывающих предоставить африканскому большинству право на самоопределение и независимость.

е/ Для информационных целей необходимо ссылаться на протяжении всего этого документа на законодательство, различные части правительственной структуры и титулы различных членов незаконного режима меньшинства в Намибии. Использование таких терминов как "конституция", "администратор", "Исполнительный комитет", "Законодательная ассамблея" и т.д. ни в коей мере не подразумевает признания Организацией Объединенных Наций незаконного режима.

#### В. Администрация белых и небелых

13. Согласно своей политике раздельного развития южноафриканское правительство приняло ряд различных административных мер для белых африканцев и цветных, а также для этнических групп Намас и Рехобот Бастерс.

#### БЕЛЫЕ

# а) Территориальное правительство

- 14. Основными законодательными документами для белого района являются конституционный Акт Юго-Западной Африки от 1968 года, № 39, с внесенными поправками и Акт о делах Юго-Западной Африки от 1969 года. Последний лишает территориальное правительство большей части полномочий, возложенных на него, согласно конституции, хотя и не затрагивает структуры правительства. На самом деле положение белой территории сведено до статуса пятой провинции Республики.
- 15. Согласно конституции 1968 года район белых управляется правительством, состоящим из Администратора, назначенного южноафриканским правительством; Исполнительного комитета, состоящего из Администратора, который является Председателем, и четырех членов Законодательной ассамблеи; и Законодательной ассамблеи в составе 18 членов, избранной белыми избирателями. Все члены текущей Законодательной ассамблеи, избранные 25 апреля 1974 года, являются членами Национальной партии, которая является частью руководящей южноафриканской партии.
- 16. Согласно конституции Законодательная ассамблея согласно законам занимается такими вопросами, которые переданы ей правительством Южной Африки. Все законы должны утверждаться Администратором или Государственным президентом Южной Африки, и они могут отклонить их в любое время. До 1969 года Законодательная ассамблея практически осуществляла неограниченные полномочия местного самостоятельного правительства.
- 17. Согласно Акту от 1969 года по делам Юго-Западной Африки правительство Южной Африки лишило Законодательную ассамблею 25 основных сфер полномочий и передало контроль над ними законодательным исполнительным отделам правительства Южной Африки.
- 18. Единственными проблемами, которыми занимается Законодательная ассамблея, в настоящее время являются здравоохранение в районе белых; проблема окружающей среды для территории в целом; местные власти, включая строительство небольших городов; общественные работы; налоги на личные доходы; выдача лицензий на осуществление бизнеса, автомобили и вопросы отдыха. Законодательная власть над всеми другими сферами осуществляется Южноафриканским парламентом, в котором белые представители Намибии представлены с 1951 года. Белые представители

территории в парламенте Южной Африки включают шесть избранных прямым голосованием членов Палаты ассамблеи и четырех сенаторов, два из которых избраны косвенно и два незначены Государственным президентом. В настоящее время все 10 членов, представляющих Намибию в Южноафриканском парламенте, являются членами Национальной партии.

## b) Вопросы, зарезервированные за Южной Африкой

- 19. Согласно конституции 1968 года законодательная власть над следующими вопросами резервируется за Южноафриканским парламентом: внутренние дела, железные дороги и порты; государственная служба; конституция; юрисдикция и судопроизводство; почта, телеграф и телефон; военная организация и полицейские силы; передвижение и операции южноафриканских оборонительных сил на территории; обычаи; валюта и банки.
- 20. Акт о делах Юго-Западной Африки от 1969 года передал следующие полномочия, которые ранее осуществлялись Законодательной ассамблеей, Южноафриканскому парламенту: вооружения и обмундирование; жестокое обращение с животными; тюрьмы и заключенные; водоснабжение; социальное обслуживание; памятники, архивы и музеи; горная промышленность и минералы; лесоводство; вопросы, затрагивающие цветных, а также общины Намас и Рехобот; компании и корпорации; лицензии; патенты, чертежи и эмблемы; меры веса и объема; взрывчатые вещества; рыболовство и рыбоводство; поставки оборудования для правительственных отделов Южной Африки в Намибии; цензура, брак; трудовые взаимоотношения; подоходный налог и другие налоги; вопросы кражи материалов; бунты и расовая враждебность; аморальность; регистрация рождаемости, смерти и брака.
- 21. Решение вопросов, зарезервированных за южноафриканским парламентом, контролируется либо департаментами и агентствами южноафриканского правительства, имеющими свои отделы и персонал в Намибии,
  либо косвенно через Администратора территории. Контроль над администрацией африканцев возлагается на министра администрации и развития
  банту.

# е) Районная и городская администрация

- 22. Район белых разделен на 18 округов, каждый из которых управляется районным магистратом белых, т.е. юридическим сотрудником, назначенным Администратором. Городские районы находятся под контролем местного правительства.
- 23. В 1966 году последний год, по которому имеется полная информация, было 29 местных городских правительственных учреждений, включая 17 муниципальных советов и 12 сельских советов по управлению. Полномочия муниципального совета или сельских советов по управлению

охватывают белые города; африканские небольшие города и небольшие города цветных жителей, в которых существуют муниципальные советы. Все местные правительственные чиновники осуществляют свою работу под контролем Администратора в отношении белых и цветных и под контролем министра Южной Африки по администрации развития банту - в отношении африканцев.

- 24. Проживание в африканских небольших городах обычно ограничивается проживанием африканцев, рожденных в этих районах, или тех, кто удовлетворяет потребности для постоянного места жительства. Другие африканцы не имеют права оставаться в городских районах более 72 часов или искать работу в них без официального разрешения. Африканцы, которые не могут найти работу или которые потеряли работу, должны покинуть район в пределах 14 дней и вернуться в свои соответствующие "хоумленды" или резервации.
- 25. Повседневная администрация африканских небольших городов в районе для белых осуществляется надзирателями, которые являются белыми служащими местных городских властей. Каждый африканский поселок имеет также консультативный совет, состоящий по меньшей мере из трех африканских резидентов района и председателя, который обычно является городским наблюдателем. (Комиссия Одендааля зарекомендовала, чтобы состав консультативных советов был пересмотрен, с тем чтобы по меньшей мере 60 процентов членов избирались местными резидентами и оставшаяся часть назначалась бы Законодательным советом "хоумлендов". информации в отношении того, в какой степени эта рекомендация была осуществлена.) функции консультативных советов сводятся к тому, чтобы рассматривать и делать доклады по правилам, предложенным местным администратором, которые затрагивают резидентов города, и по другим соответствующим вопросам; рекомендовать разработку правил, которые они считают необходимыми или целесообразными.
- 26. С 1965 года в городах для цветных были созданы аналогичные консультативные советы или консультативные комитеты.

#### НЕБЕЛОЕ НАСЕЛЕНИЕ

## а) "Самоуправляющиеся хоумленды"

- 27. Согласно Закону о развитии самоуправления туземных народностей 1968 года должны быть созданы шесть "хоумлендов", а именно: Овамболенд, Каванголенд, Восточный Каприви, Дамараленд, Герероленд и Намаленд. Кроме положения о том, что каждый "хоумленд" будет иметь законодательный совет и исполнительный комитет, возглавляемые главным советником, в этом законе нет никаких конкретных положений, касающихся внутреннего политического устройства этих районов. Вместо этого закона наделяет дискреционной властью президента Южной Африки, который имеет полномочия определять: а) время создания каждого "хоум- число членов каждого законодательного совета, и решать вопрос о том, будут ли его члены избираться или назначаться, или и избираться и назначаться; и с) объем функций каждого законодательного совета из общего числа двадцати двух "запланированных" видов деятельности. Президент также полномочен издавать законы для "хоумлендов" путем выпуска прокламаций и отменять или вносить поправки в любой закон, принятый законодательным советом. Области, в которых законодательные советы могут иметь ограниченные полномочия, вклюпросвещение; социальное обеспечение; рассмотрение уголовных и гражданских дел в соответствии с племенным и обычным правом; налообложение; фермерство и сельское хозяйство; промышленность, общественные работы; рынки; и управление фондами поступлений.
- 28. Согласно "Поправкам к Закону о развитии самоуправления для туземных народностей", принятым в феврале 1973 года, президент южноафриканского государства имеет право "повысить" статус "хоумленда" до "само-управляющегося" района. Последние отличаются от "хоумлендов" лишь тем, что принимаемые их законодательными советами постановления хотя и требуют по-прежнему санкций президента государства, теоретически считаются законами, а исполнительная власть, как предполагается, возлагается на главного министра и кабинет, состоящий из министров, а не на исполнительный комитет, возглавляемый главным советником.
- 29. Как отмечалось выше (пункт I2), к концу I974 года было создано лишь три "хоумленда" (Овамболенд, Каванголенд и Восточный Каприви). Из них лишь Овамболенд и Каванголенд были объявлены в соответствии с поправками I973 года "самоуправляющимися". Третий "хоумленд", Восточный Каприви, законодательный совет которого был учрежден в I972 году, должен стать "самоуправляющимся" в I975 году.
- 30. Связь между "хоумлендами" и/или "самоуправляющимися" районами и южноафриканским правительством осуществляется через должностное лицо, именуемое Генеральным комиссаром по делам туземных народностей Юго-Западной Африки, который назначается правительством Южной Африки. Кроме этого южноафриканское правительство представлено и Верховным

комиссаром и Комиссаром в Овамболенде, и комиссарами в Кавантоленде и Восточном Каприви. Хотя эти лица, как предполагается, служат в качестве советников при местных органах управления, не является секретом то, что они гарантируют проведение политики Южной Африки, которая практически осуществляется неизвестным числом белых гражданских служащих, направляемых южноафриканским правительством для помощи советникам и/или министрам в плане исполнения их функций.

3I. Краткое описание структуры правительств "хоумлендов" приводится ниже, вместе с отчетом о последних важных событиях в этих областях.

## і) Овамболенд

- 32. Овамболенд был объявлен "самоуправляющимся районом в рамках территории Юго-Западной Африки", начиная с I мая 1973 года (Конституционная прокламация об Овамбо 1973 года с внесенными в него поправками). В прокламации предусматривалось наличие: а) законодательного совета, состоящего из 77 членов, из которых 35 членов были назначены семью вождями племени Овамболенда, а 42 избраны путем прямого голосования взрослого населения; и b) кабинета, состоящего из главного министра, избираемого из числа членов законодательного совета, и шести других министров, назначаемых главным министром из числа членов того же органа. В соответствии с прокламацией законодательный совет избирается сроком на пять лет. Управление осуществляется с помощью семи исполнительных департаментов, возглавляемых совместно одним из членов кабинета и белым директором. Имеются следующие департаменты: по экономическим вопросам, внутренних дел, общественных работ, сельского хозяйства и лесоводства, юстиции, просвещения и финансов.
- 33. С момента своего основания в 1968 году правительство Овамболенда не пользуется признанием населения, и в частности Народной 
  организации Юго-Западной Африки (СВАПО), на том основании, что оно 
  состоит из марионеток южноафриканского режима. Многие меры, 
  принятые правительством Овамболенда в 1974 году, вызвали широкий 
  протест населения. К ним относятся телесные наказания в отношении 
  лиц, поддерживающих СВАПО и Демократическую партию кооперативного 
  развития (ДЕМКОП) (обе организации выступают против политики "хоумлендов"); осуществляемый в форме налогов сбор денежных средств и 
  предоставление их южноафриканскому правительству для борьбы с "терроризмом"; и поддержка южноафриканского правительства п● линии 
  обвинения в стремлении получить "террористическую подготовку тех 
  жителей Овамболенда, которые покинули "хоумленд" после июньских 
  событий 1974 года с целью избежать репрессий (см. пункт 89 ниже).

- 34. 1 октября 1974 года кабинет Овамболенда объявил о роспуске законодательного совета, избранного в августе 1973 года, и провещении в январе 1975 года новых выборов, с тем чтобы избрать представителей для участия в переговорах между различными расовыми группами (см. пункты 105-124 чиже), а также увеличить на три человека число представителей, избираемых от каждого племени. По сообщениям печати, к 6 ноября 1974 года было избрано 111 кандидатов, среди которых не было ни одного представителя от политических партий.
- 35. Выборы в законодательное собрание Овамболенда проводились с 13 по 17 января 1975 года. Согласно официальным данным, в голосовании принимали участие в общем числе 66 ООО овамбо, или 55 процентов избирателей с правом голоса. Власти Южной Африки и "хоумлендов" рассматривают результаты выборов как поражение СВАПО, которая призывала овамбо бойкотировать выборы, и как победу политики раздельного развития и предполагаемых многорасовых переговоров.
- С другой стороны, СВАПО, оспаривая правомерность результатов выборов, обвинила правительство Южной Африки и власти Овамболенда в применении насилия и запугивании. Эти обвинения поддержали ведущие церковные деятели территории, в особенности епископ Леонард Ауала f/ и епископ Клеопас Думану из Евангелистской лютеранской церкви Овамбо-Каванго. В докладе, подготовленном СВАПО и представленном Комиссару Организации Объединенных Наций по Намибии, который позднее в основных чертах был одобрен Международной комиссией юристов, был приведен следующий перечень насильственных мер, применяемых властями: а) ввод в Овамболенд большого числа дополнительных сил безопасности и чиновников во время пятидневных выборов; b) патрулирование II6 кабин избирателей вертолетами, полицией безопасности, полицией племени Овамбо и военным персоналом; и с) угрозы в адрес овамбо лишить их работы, пенсий и пропусков на вход в районы для белых как на работу, так и в личных целях. В докладе также говорилось, что: а) на обратной стороне удостоверения каждого избирателя делалась специальная отметка о его "участии в голосовании"; b) в местах выборов служащие "давали советы людям", как голосовать, и в некоторых случаях заполняли их избирательные бюллетени; с) лица, находящиеся на государственной служое, которые отказывались голосовать, были уволены или вынуждены уйти в отставку, или оказались перед угрозой лишения медицинской помощи и других услуг; d) вождь Джосиа Таапопи пригрозил овамбо, что, если они не будут голосовать, им не разрешат выращивать кукурузу и зерно; е) по крайней мере в одном районе племенная полиция,

 $<sup>\</sup>underline{f}$  Епископ Ауала является также главой Объединенной еванге-листской лютеранской церкви.

вооруженная винтовками, дубинками и племенным холодным оружием, выгоняла людей из их домов и полей и направляла их к избирательным урнам; и f) были случаи многократного и анонимного голосования.

- 37. В докладе также отмечается об успехе бойкотирования в полицейской зоне, в которой голосовало только 4 процента из 40 000 работающих по контракту овамбо (которые не подвергались подобному нажиму).
- 38. Т4 апреля епископы трех намибийских церквей выступили с заявлением, обвиняя южноафриканские власти в том, что они мешали им
  провести официальное расследование случаев запугивания во время
  выборов со стороны правительства. Заявление было подписано Его
  Преосвященством Р. Дж. Вудом от англиканской церкви, епископом Лукасом де Брейс от Евангелистской лютеранской церкви Ю-о-Западной
  Африки и епископом Ауала.
- 39. В заявлении епископы отмечали, что вывод prima facie о случаях запугивания "на всех уровнях от высших чиновников района до низших чинов племенной полиции" можно сделать из письменных показаний под присягой, которые они уже получили, и что имеются все основания, для того чтобы объявить недействительными результаты выборов. Однако правительство Южной Африки помещало проведению дальнейшего расследования, предпринятого группой юристов в целях получения достаточных свидетельств, чтобы поставить в судах вопрос о законности выборов. Если применяемая правительством тактика будет продолжаться, говорится в заявлении, то "убеждение в правдивости заявлений о серьезных и повсеместных беззакониях станет неизбежным".
- 40. Характеризуя практику обструкционизма, применяемую правительством, епископы заявили, что группа по расследованию, состоящая из двух юристов, получила официальное разрешение побывать 5 апреля в Овамболенде, чтобы взять интервью у жителей Овамболенда для получения письменных показаний под присягой. Однако, когда юристы прибыли в Овамболенд, им разрешили брать интервью только в официальном учреждении, а именно в здании суда Ондангуа, расположенного недалеко от полицейского участка. Немногие изъявили желание дать интервью, и овамбо заявили юристам, что почти все опасались давать показания из-за этого ограничения.
- 41. Епископы также заявили, что после этих усилий по расследованию обстоятельств проведения выборов жизнь одного человека оказалась в опасности, а другим людям угрожали уволить с работы, лишить пенсий, права обрабатывать землю, угрожали штрафами и другими репрессивными мерами; более того, племенные власти снова прибегали к актам насилия.
- 42. Вскоре перед опубликованием заявления епископов было получено сообщение, что племенная полиция угрожала жизни f-на Сэма Шивуте, члена СВАПО, участвующего в расследовании обвинений в применении насилия. В настоящее время г-н Шивуте скрывается от властей.

43. Как было отмечено выше, южноафриканское правительство и правительство Овамболенда расценили выборы в Овамболенде как победу официальной политики. В заявлении от 20 января покойный главный министр Овамбо Филемон Элифас заявил, что против СВАПО будут приняты меры, и предупредил "самозванных лидеров СВАПО" быть "осторожными в будущем". В последующем заявлении главный министр Элифас заявил, что он был готов вести переговоры с Южной Африкой за предоставление в будущем независимости Овамболенду.

## іі) Каванголенд

44. Каванголенду был предоставлен статус "самоуправляющегося района" 9 мая 1973 года. Система управления включает законодательный совет, состоящий из 30 членов, из которых 15 членов избираются племенами, а остальные 15 членов назначаются властями племен, и кабинет, состоящий из пяти министров, представляющих каждое из пяти племен, признанных Южной Африкой. Кабинет состоит из главного министра и министров юстиции и внутренних дел, сельского хозяйства, просвещения и общественных работ.

## ііі) Восточный Каприви

- 45. Законодательный совет был учрежден в Восточном Каприви в марте 1972 года. Специальный комитет не располагает информацией относительно состава совета или исполнительного комитета (если таковой имеется).
- 46. По сообщениям, законодательный совет в апреле 1974 года принял решение обратиться к президенту южноафриканского государства с призивом провозгласить этот "хоумленд" самоуправляющимся районом, начиная с I апреля 1975 года.

# b) Традиционное управление внутри "хоумлендов"

47. Во всех трех "хоумлендах" южноафриканское правительство сохранило традиционную племенную систему вождей и советов руководителей племени. В соответствии с законом эти официальные лица, получающие желование от правительства Южной Африки, должны обеспечивать соблюдение всем населением правительственных и племенных законов. Наказанием за пренебрежение к своим функциям и обязанностям или за невыполнение их может быть временное отстранение от занимаемой должности и лишение пособий или немедленное увольнение. Функции вождей заключаются, inter alia, в том, чтобы: а) сообщать южноафриканским властям и властям племен о преступлениях и правонарушениях, а также о проведении "собраний в незаконных" или "нежелательных" целях; b) организовывать собрания и обеспечивать их посещаемость; с) разлонять или издавать приказ о разгоне всех так называемых мятежных или незаконных сборищ и d) арестовывать и передавать полиции всякого, кто отказывается подчиняться приказу.

48. В качестве примера того, в какой степени правительство "хоумлендов" зависит от Южной Африки, можно отметить, что после того, как в Овамболенде были введены телесные наказания (см. пункты 84-88 ниже) вожди и старейшины в своих показаниях в суде заявили, что такое наказание является типичным для племенного общества (точка зрения, повсеместно опровергаемая экспертами) и что применение телесного наказания будет осуществляться и в дальнейшем как средство поддержания закона и порядка.

## с) Управление внутри других африканских групп населения

- 49. Африканцы, живущие в Каоковелде и в так называемой полицейской зоне (Гереро, Дамара, Тсвана и Бушмены) продолжают находиться под непосредственным управлением южноафриканского департамента администрации и развития Банту.
- 50. Кроме сообщений о назначении в 1968 году Комиссара по делам Гереро, в 1970 году Комиссара по делам бушменов и о создании в 1971 году временной администрации в предложенном "хоумленде" для Дамара, не было никаких сообщений о каких—либо мерах со стороны правительства Южной Африки по созданию "хоумлендов" для вышеупомя—нутых групп.
- 51. Бушмены, тсвана и каоковелды являются самыми малочисленными африканскими группами в данной территории; что же касается Гереров и Дамара, то они активно сопротивлялись переселению их в отдаленные районы.

# d) <u>Цветное население, нама и рехобот – бастеры</u>

52. Как отмечалось выше, в соответствии с законом о делах Юго-Западной Африки 1969 года законодательная и административная власть
территориального правительства в отношении цветного населения, Нама
и рехобот — бастеров была передана правительству Южной Африки.
Административная власть в отношении этих групп осуществляется департаментом по делам цветного населения, рехобот и нама g/.

# і) Цветное население

53. Необходимо напомнить, что относительно цветного населения, которое ранее проживало в африканских городских поселениях по всей территории, где живет белое население, Комиссия Одендааля рекомендовала переселить их в районы их наибольшей концентрации и создать отдельные цветные городские поселения в управлении цветной администрации. До настоящего времени было создано 11 таких городских поселений, включая Гобабис, Гроотфонтейн, Мариенталь, Кеетманшооп, Свакопмунд, Виндхук, Людериц и Валвис Бей. В каждом городском поселении имеется консультативный или административный комитет, состоящий

Digitized by UNOG Library

g/ Этот департамент был переименован в ноябре 1974 года. Ранее он был известен как Департамент по делам цветного населения и рехобот.

из жителей этих поселений, избираемых, назначаемых или и избираемых и назначаемых, который является консультативным органом при местной белой администрации.

- 54. Нет никаких положений, предусматривающих предоставление в конечном итоге "самоуправления" цветному населению. Последнее представлено на так называемом национальном уровне исключительно представительным советом по делам цветного населения Юго-Западной Африки: консультативным органом, основанным в 1961 году.
- 55. В своем докладе комиссия Одендааля рекомендовала расширить состав этого совета, в то время состоявший из назначаемых Администратором территории членов за счет включения в него выборных членов. В 1966 году был принят указ об изменении состава совета, который состоит теперь из шести выборных и пяти назначаемых членов.
- 56. Первые выборы в представительный Совет по делам цветного населения состоялись 30 октября 1974 года. Все шесть мест получили кандидаты от Федеральной народной партии цветного населения. По словам ее лидера, г-на А. Дж. Ф. Клопперса, политика партии заключается в проведении консультаций и диалога с южноафриканским правительством в целях достижения больших прав и привилегий для цветного населения и лучшего понимания его проблем.

#### іі) Нама

57. В ноябре 1974 года правительство Южной Африки объявило о своем намерении признать нама в качестве отдельной расовой группы. Ранее в целях управления население нама было объединено с цветным населением. Однако несмотря на то, что в 1972 году Сенат Южной Африки принял Закон об объединении и управлении Намаленда, предусматривающий выделение отдельного района для пользования и заселения племенем нама, не было получено никаких сообщений относительно дальнейших мер по этому вопросу. В 1960 году из всего населения нама численностью 34 806 человек в районе, получившем название "Намаленд", проживало лишь 2 292 человека. Был учрежден консультативный совет, который проводит заседания четыре раза в год и возглавляется белым председателем.

#### ііі) Рехобот-бастеры

58. Необходимо напомнить, что комиссия Одендааля рекомендовала предоставить бастерам статус "хоумленда" на их исконной территории под названием Рехобот Гебит, которая расположена в районе, отведенном для белых, и расширив ее на 73 000 гектаров. Хотя в начале бастеры положительно отнеслись к этой рекомендации, впоследствии они наряду с другими группами небелого населения выступили против политики "хоумлендов". Связь между южноафриканским департаментом по

делам цветного населения, рехобот и нама осуществляется с помощью должностного лица из числа белых южноафриканцев, которое также несет ответственность за управление всеми делами общины бастеров.

- 59. С 1928 года в общине бастеров существует выборный консультативный совет. В настоящее время совет состоит из семи членов, избираемых на трехгодичный срок. Помимо оказания консультативной помощи белому Администратору района Рехобот Гебит, основная, номинальная функция этого органа, заключается в санкционировании продажи принадлежащей членам общины земли белому населению.
- 60. Во время последних выборов, 3 сентября 1974 года, кандидаты от партии рехобот "Фолькспартай" (Народная партия рехобот), которая выступает против политики, проводимой южноафриканским правительством, были переизбраны на все семь мест. В заявлении после выборов партия полностью отвергла политику раздельного развития, апартеида и "хоум-лендов", которая, по ее словам, ведет к неравенству и репрессиям.
- 61. В 1969 году, несмотря на сильное сопротивление бастеров, южно-африканское правительство создало государственную корпорацию "Рехобот инвестмент энд девелопмент корпорейшн", которая по словам правительства должна способствовать развитию сельского хозяйства, горнорудных работ, торговли, промышленности и финансов в районе Рехобот Гебит. Население общины протестовало против создания этой корпорации, которая имеет капитал в 500 000 рэндов ½, и в совете директоров, в котором нет ни одного цветного, на том основании, что inter alia, несмотря на существующие законы и обычаи, эта корпорация имеет право а) приобретать, владеть и распоряжаться землей; b) иметь акции в предприятиях бастеров; и c) брать в качестве гарантии для займов недвижимое имущество и фермы. Специальный комитет не располагает информацией относительно деятельности корпорации в районе Гебит в последнее время.

 $<sup>\</sup>underline{h}$ / Один рэнд (I,00 рэнд) равен приблизительно I,49 долл. США.

- 62. Новые выборы в консультативный совет Рехобот состоялись 8 апреля 1975 года. Выборы были вызваны отставкой в феврале пяти из семи членов совета в знак протеста против проекта конституции, подготовленного южноафрикаским правительством, согласно которому предусматривалось создание "хоумленда" бастеров под управлением совета вождей из трех членов, возглавляемого выбранным капитаном, который должен состоять в нем пожизненно, если правительство Южной Африки не уволит его. Все подавшие в отставку члены совета принадлежали к атиправительственной фолькспартай Рехобот (народная партия), которой ранее принадлежали все места в совете. С другой стороны, четыре из вновь избранных членов совета принадлежат к партии Бастерверенигинг, возглавляемой г-ном Б. Дж. Африкой, которая, согласно сообщениям местной печати, в некоторых кругах рассматривается как правительственная "марионетка" (см. также пункт 121 ниже).
- 63. В своем заявлении в день выборов г-н Африка сказал, что победа его партии означает одобрение народом проекта конституции правительства для Рехобот Бастер Гебит с последующим самоуправлением, более тесным сотрудничеством с южноафриканским правительством и участием в межрасовых переговорах.
- 64. Лидер потерпевшей поражение народной партии Рехобот г-н Ф.Ф. Штельмахер, единственный переизбранный кандидат народной партии, заявил,
  что поражение его партии объясняется обстановкой, в которой проводились выборы. В частности, он обвинил чиновников государственной
  корпорации Рехобот по инвестициям и развитию в том, что они оказывали влияние на избирателей, в особенности на фермеров, нуждающихся
  в займах. Г-н Штельмахер обвинил также партию Бастерверенигинг в
  том, что она использовала в своих интересах вопрос господства СВАПО.

## 4. ЗАКОН КАК ОРУДИЕ РЕПРЕССИЙ

- 65. Стремясь подавить африканскую политическую оппозицию, правительство Южной Африки использует судебную систему в качестве органа по практическому осуществлению репрессивного законодательства, принятого парламентом. С другой стороны, в судебной системе не предусмотрено никакой защиты против репрессивных мер, ибо ни один суд не имеет права выносить решения относительно юридической силы актов парламента. Более того, все судебные процессы в Намибии ведутся лишь судьей или судьями без жюри присяжных.
- 66. Согласно существующему законодательству, лицо, осужденное по политическим мотивам, может быть задержано и находиться в одиночном заключении в течение длительного периода времени; ему может быть отказано в праве пользоваться услугами адвоката до начала процесса; кроме того, политический заключенный может быть осужден суммарно, т.е. без проведения предварительного следствия. Право отменить постановление суда или освободить заключенного из одиночного заключения имеет лишь Генеральный прокурор.
- 67. В целях предотвращения грубого нарушения правосудия при рассмотрении дел десяти членов СВАПО, осужденных в течение 1974 года
  в соответствии с актом о терроризме (см. пункты 75-82 ниже), Швеция,
  Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Австралия, Соединенные Штаты Америки и Федеративная Республика Германии
  направили членов своих дипломатических миссий в Южную Африку в
  город Виндхук для присутствия на судебных процессах в качестве
  наблюдателей.

# А. Судебная система

- 68. Судебная система в Намибии предусматривает наличие высших и низших судов. Эта система полностью исключает наличие присяжных. Высшие суды входят в систему Верховного суда Южной Африки и включают отдел Верховного суда для Юго-Западной Африки и два окружных суда. Юрисдикция Верховного суда распространяется на всю территорию, а юрисдикции окружных судов на те районы, которые могут быть определены председательствующим судьей. Апелляции по решениям Верховного суда рассматриваются апелляционным отделом Верховного суда Южной Африки.
- 69. В категорию низших судов, которые рассматривают мелкие уголовные и гражданские дела, входят преимущественно суды первой инстанции и суды Комиссара по вопросам туземного населения, юрисдикция которых аналогична юрисдикции судов первой инстанции по рассмотрению всех уголовных и гражданских дел африканцев в районе для белых. Апелляции по решениям, вынесенным этими судами, рассматриваются отделом Верховного суда для Юго-Западной Африки.

- 70. В Овамболенде, Каванголенде, Восточном Каприви и Каоковелде вожди и советы старейшин традиционно осуществляли полную гражданскую и уголовную юрисдикцию в отношении членов своих племен, исключая случаи убийства, изнасилования, государственной измены и грубого нападения, которые рассматриваются отделом Верховного суда для Юго-Западной Африки, а в случае Восточного Каприви Трансваальским отделением Верховного суда Южной Африки.
- 71. В Законе о развитии самоуправления для туземных народностей в Юго-Западной Африке 1973 года предусматривается учреждение "выс-ших судов" в "самоуправляющихся хоумлендах". Специальный комитет не располагает какой-либо информацией относительно того, были ли созданы какие-либо суды.

## В. Репрессивное законодательство

- 72. Основными законодательными документами, используемыми Южной Африкой в целях подавления политической деятельности в Африке, являются Закон о саботаже от 1962 г. и Закон о терроризме от 1967 г., в которых опрецеления "подрывная деятельность" и "терроризм" охватывают почти все проявления оппозиции политике правительства. Закон о терроризме, например, определяет "терроризм", в частности, как совершение "любого действия" с "намерением" поставить под угрозу поддержание правопорядка. В соответствии с Законом намерение может быть усмотрено, если какое-либо действие имеет своим результатом, помимо прочего, возникновение враждебных отношений между белыми и небелыми, финансовый ущерб какому-нибудь лицу или государству или вызывает нарушение общего распорядка, волнения или беспорядки. Обвиняемый может быть оправдан только в том случае, если он сможет доказать, что он не имел намерения вызвать вышеупомянутые беспорядки. В соответствии с этим определением любая политическая акция, как участие в забастовке в целях получения более высокой заработной платы, может рассматриваться как террористическая деятельность.
- 73. В соответствии с разделом 6 Закона о терроризме любой полицейский офицер высокого ранга имеет право арестовать любое лицо по
  подозрению в том, что оно является террористом или оказывало помощь
  "террористам", и держать его в заключении до тех пор, пока комиссар
  полиции не сочтет, что он получил убедительные ответы на все вопросы. Этот раздел предусматривает далее, что заключенный содержится
  в одиночном заключении без доступа кого-либо, за исключением полицейских и тюремных служащих, и запрещает любому суду издавать распоряжения об освобождении заключенного, или делать свои заключения в отношении законности любых мер, принятых в соответствии с этим
  разделом".
- 74. Наказание за "терроризм", как и за саботаж (т.е. за совершение какого-либо "преступного" акта, который, помимо прочего, ставит под угрозу правопорядок государства или наносит ущерб частной собственности), составляет минимум пять лет тюремного заключения и максимум смертная казнь, т.е. такой же приговор, как и за государственную измену.

# С. Аресты в соответствии с Законом о терроризме, произведенные в 1974 году

75. В январе и феврале 1974 года южноафриканская полиция задержала 10 членов Исполнительного Совета СВАПО и Молодежной лиги СВАПО в соответствии с разделом 6 Закона о терроризме. Г-н Давид Шикомба, Председатель Молодежной Лиги СВАПО, был арестован в этот же период по Закону о саботаже. Согласно заявлению официального представителя Министерства иностранных дел Южной Африки аресты были произведены в результате усилившейся организованной оппозиции присутствию Южной Африки в территории.

- 76. Ход подготовки этих дел к судебному расследованию излагается ниже.
- 77. І5 марта І974 года г-н Шикомба был осужден Верховным судом Виндхука по обвинению в подстрекательстве к "кровопролитию" и призывах к насилию на митинге СВАПО, состоявшемся І2 августа І973 года. Г-н Шикомба был приговорен к шести годам тюремного заключения.
- 78. 15 июля 1974 года магистратский суд Виндхука освободил г-на Давида X. Мероро, Национального Председателя СВАПО, под залог в размере 200 рэндов. Г-н Мероро, которого до этого времени содержали в одиночном заключении в тюрьме, которую в печати называли "совершенно секретной тюрьмой", был обвинен в том, что в его распоряжении "незаконно находилось восемь изданий газеты "Африканский коммунист". Судебное разбирательство по делу г-на Мероро неоднократно откладывалось.
- 79. 30 июля 1974 года г-н Езриель Таапопи и г-н Иозеф Кашеа, соответственно заместитель Председателя и заместитель секретаря Молодежной Лиги СВАПО, были признаны виновными в подстрекательстве к совершению убийств, насилию и злоумышленному повреждению имущества. Они были приговорены к 5-летнему заключению (из которых три года были даны условно). Доказательством, на основании которого они были признаны виновными, было письмо находящемуся в ссылке г-ну Сэму Нуджома, президенту СВАПО, в котором они якобы призывали его к "нападению" на буров в период до июля 1974 года.
- 80. В конце июля 1974 года г-н Томас Камати, сотрудник Молодежной Лиги СВАПО, занимающийся вопросами связи с общественностью, был признан виновным магистратским судом Виндхука в том, что он написал лозунг "Одна нация, одна Намибия" на стенах полицейской камеры, где он содержался в одиночном заключении. 14 августа г-н Камати, который был ранее освобожден под залог после обвинения с его стороны о незаконном суде, по имеющимся сообщениям, бежал в Анголу.
- 81. 7 июня 1974 года г-н Бенджамин Намаламбо, член Исполнительного Комитета СВАПО в Виндхуке, был освобожден из тюрьмы без всяких условий. 4 сентября г-н Аксель Джексон Иоганнес, бывший в то время исполняющим обязанности Генерального секретаря СВАПО, и г-н Лот Захариас были освобождены под залог в 250 рэндов. По заявлению магистратского суда, обвинения против них были сомнительными.
- 82. По имеющимся данным, три намибийца все еще находятся в заключении, включая г-на Шихепо Мвили, члена Исполнительного Комитета Молодежной Лиги СВАПО, и г-на Даниэля Сивангула, Секретаря СВАПО в Уолфиш-Бэй. Нет никаких сведений о том, где они находятся, или о том, предъявлялись ли им какие-либо обвинения.

## D. Репрессии в Овамболенде

- 83. Как уже сообщалось ранее, правительство Южной Африки сконцентрировало свои усилия на подавлении оппозиции в Овамболенде, где, начиная с 1972 года было введено чрезвычайное положение (по Чрезвычайному манифесту № R.17 от I972 г.). Чрезвычайные положения запрещали все политические собрания за исключением тех, когда на их проведение было специальное разрешение, и в них определялись как преступа) все заявления или акты "саботирующие" распоряжения властей или представляющие собой вмешательство в дела властей; ь) отказ повиноваться "законным" распоряжениям начальника или мастера; и с) "неуважительное, презрительное или насмешливое" отношение к начальнику или мастеру. Эти положения дают полномочия комиссарам или полицейским из числа местных жителей арестовывать любого, который подозревается в совершении или в намерении совершить правонарушение, и задерживать его до тех пор, пока он не ответит "полностью и правдиво на все вопросы, поставленные перед ним". Задержанный не имеет права консультироваться с адвокатом.
- 84. Начиная с августа 1973 года, правительство Южной Африки разрешило властям "хоумлендов" применять физические наказания. Сторонники СВАПО и ДЕМКОП, которые активно выступают против незаконной оккупации Южной Африкой территории, арестовывались как южноафриканской, так и племенной полицией за малейшие нарушения чрезвычайных положений и передавались правительству "хоумленда", после чего все они подвергались публичному наказанию кнутом. Несмотря на протесты ассоциаций юристов, газет и церквей о том, что публичные телесные наказания от 30 до 40 ударов являются садистскими и варварскими, правительство Южной Африки отказалось отменить санкцию на такие наказания на том основании, что наказание кнутом является "исключительно племенным вопросом и является старым обычаем племени".
- Попытки запретить телесные наказания предпринимались также Однако до сих пор попытки добиться судебного распоряжения о полном запрещении телесных наказаний не увенчались успехом. Несмотря на то, что Верховный суд Виндхука издал временное распоряжение, оно не было возобновлено, после того как срок его действия истек 26 марта. Это привело к возобновлению телесных наказаний. Впоследствии суд вынес заключение, что отказ издать постоянное распоряжение нельзя апеллировать на том основании, что лица, подавшие это прошение, сами не являлись жертвами телесных наказаний и не могут проходить по этому делу. В мае 1974 года апелляционный суд в Бломфонтейне, аннулировав решение Верховного суда Виндхука, согласился рассмотреть апелляцию в отношении отказа территориального суда издать постоянное распоряжение племенным властям. Однако апелляционный суд также отказался издать временное распоряжение, считая, что племенные власти должны иметь право проводить публичные наказания, по крайней мере, до того, как дело попадает в суд. Вот уже с ноября 1974 года апелляционный суд еще не начал разбирательства этого дела.

- 86. По имеющимся сообщениям, 17 октября вождь Ефта Мукунди, министр юстиции в Овамболенде, внес на рассмотрение Законодательного совета Овамболенда поправку к существующему Законодательству, которая должна была предусматривать "серьезные меры" по ликвидации вмешательства Южной Африки и иностранцев в уголовное судопроизводство племенных судов в Овамболенде. В соответствии с этой поправкой должен был быть создан апелляционный совет, предназначенный для того, чтобы служить в качестве "частичной меры против возможной подачи прошений относительно запрещения телесных наказаний и против неблагоприятной критики со стороны иностранцев в отношении существующей племенной юридической системы в Овамболенде". Эта поправка должна была также запретить телесные наказания для женщин.
- 87. Апелляционный совет должен состоять из председателя, который имеет квалификацию магистрата, и еще из максимум семи других членов. В конце 1974 года не было никаких сведений в отношении того, была ли принята эта поправка.
- В своих свидетельских показаниях в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи 3I октября 1974 года г-н Джон Иа Отто, Председатель СВАПО в Овамболенде, заявил, что в период между сентябрем и ноябрем 1973 года 66 человек были подвергнуты телесным наказаниям, 105 человек были арестованы на политических митингах в Овамболенде, 20 членам СВАПО пришлось уплатить вождям штраф за свою политическую деятельность, а несколько учителей и медицинских сестер потеряли работу за свои политические убеждения 1/. В соответствии с показаниями Преподобного Ричарда Вуда, епископа Дамаралэнда, и одного из составителей петиции в суды с требованием прекратить телесные наказания, в общей сложности было произведено от 300 до 400 телесных наказаний.
- 89. Начиная с июня 1974 года, в ответ на эти и другие репрессивные меры, от 1 500 до 2 000 намибийцев, включая лидеров СВАПО и большинство из образованных жителей Овамбо, пересекли границу Анголы, что, по сообщениям прессы, было названо "массовым бегством" из территории. В соответствии с заявлением г-на Иа Отто, причиной ухода из Намибии была "жестокость племенных правителей", подавление политической оппозиции, а также новые положения, в соответствии с которыми жители Овамбо должны вступать в пограничную милицию, в противном случае их ожидало заключение в специальных лагерях на продолжительные сроки. Правительство Южной Африки, а также племенные власти Овамболенда утверждали, что лидеры СВАПО подстрекают намибийцев покидать страну в целях прохождения террористической подготовки в Замбии и Объединенной Республике Танзания. В этой связи 28 июня министр юстиции Овамболенда вождь Мукунди объявил, что лица,

і/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Четвертый комитет, 2103-е заседание.

признанные виновными в оказании помощи намибийцам, желающим покинуть страну без паспорта, будут подвергаться штрафу в размере 6 000 долл. США, или будут приговариваться к одному году тюремного заключения, или будут подвергнуты обоим наказаниям. Лица, признанные виновными в подстрекательстве жителей Овамбо к получению террористической подготовки, будут приговариваться к смертной казни.

- 90. В противоположность предыдущей политике правительства в начале сентября, за неделю до того, как Напрональная партия объявила о предложении провести многорасовые переговоры, г-н Дж. де Вет, Генеральный комиссар Южной Африки по делам туземного населения Юго-Западной Африки, предложил "амнистию" намибийцам, покинувшим страну, при условии, что они возвратятся с "мирными намерениями" и применят весь тот опыт, который они получили, "для общего блага и прогресса своих народов".
- 91. 2 октября г-н Аксель Моганнес, Генеральный секретарь СВАПО, от лица всек членов СВАПО отверг это предложение. Г-н Моганнес заявил, что предстоящие выборы в Овамболенде (см. пункты 34-43 выше) заставят еще больше людей перебежать в Анголу и поселиться в "некоторых африканских странах".

## Е. Другие репрессивные меры

- 92. Другими средствами подавления африканской политической деятельности по всей Намибии являлись разгоны народных собраний и/или огульные аресты африканцев по обвинению в нахождении в этом районе либо
  на незаконных основаниях, либо без соответствующих документов.
- 93. Полицейские акции крупного масштаба в январе и феврале 1974 года, в ходе которых было арестовано более 400 африканцев, были изложены в предыдущем докладе Специального комитета <u>ј</u>/. Полицейские репрессии продолжались и в следующем месяце. 14 марта полиция арестовала 79 африканцев в рабочем общежитии в Овамбо около Уолфиш-Бэй. 60 из них были обвинены в том, что не имели удостоверений личности. Согласно сообщениям прессы, аресты, по-видимому, были еще одной акцией против СВАПО. 13 мая полиция, вооруженная автоматами и в сопровождении собак, не дала Молодежной Лиге СВАПО провести собрание в Катутуре, одном из африканских районов Виндхука, на том основании, что ораторы не получили на это санкции и что трое из четырех человек, которые должны были выступать на собрании, находились в Катутуре без разрешения. Собрание было разогнано без всяких арестов. 17 июля более 200 полицейских окружили общежитие Овамбо в Виндхуке, в котором проживало 6 000 человек, якобы в целях "очищения" общежития от преступников и людей, находившихся в Виндхуке на незаконных основаниях. Было арестовано около 120 африканцев, 111 из которых было предъявлено обвинение в том, что они не имели необходимых документов.

ј/ Там же, двадцать двалтая сессия, Дополнени 23 (A/9623/Rev.1), гл. IX, прилод 32, пункты 32-5.

94. 23 апреля в гостинице овамбо Катутуре вспыхнули беспорядки в результате проверки документов, имевшей своей целью "очистить" гостиницу от "бродяг". Согласно заявлению городского служащего города Виндхука, проверка вначале объяснялась присутствием в гостинице "подстрекателей" и "организаторов" забастовки рабочих. Вызванная в гостиницу полиция открыла огонь, был убит по крайней мере один овамбо и ранено IO. Впоследствии 295 овамбо были арестованы, I27 по обвинению в совершении насилия и I68 за то, что при них не было документов. В местной печати сообщалось, что, хотя беспорядки прекратились в тот же день, в Виндхук были направлены крупные подкрепления полиции, часть из них механизированной, чтобы находиться в состоянии готовности в течение неопределенного периода времени.

#### 5. БОРЬБА ЗА НАЦИОНАЛЬНОЕ ОСВОБОЖДЕНИЕ

- 95. СВАПО является самой крупной африканской политической организацией в Намибии и единственной организацией, признаваемой ОАЕ и Организацией Объединенных Наций в качестве движения за национальное освобождение. Цели организации состоят в том, чтобы добиться предоставления африканцам права участвовать в выборах, полного вывода южноафриканской администрации и полной независимости Намибии.
- 96. В течение I974 года южноафриканские власти под предлогом того, что лидеры СВАПО подстрекают намибийцев к насилию, приняли различные меры, направленные на то, чтобы лишить партию ее влияния, не запрещая ее.
- 97. Как уже указывалось выше, наиболее известными из этих мер были задержание ІО высокопоставленных членов СВАПО по Закону о терроризме, разгон собрания СВАПО полицией и аресты сторонников СВАПО под различными предлогами.
- 98. 24 февраля на своем первом публичном заседании после ареста лидеров СВАПО ораторы, выступавшие от имени Молодежной Лиги СВАПО, заявили, что аресты не заставят СВАПО прекратить свою деятельность и не смогут заставить ее сторонников прекратить свои усилия по привитию намибийцам политической сознательности.
- 99. Военные операции, проводимые СВАПО, в настоящее время ограничены районами Овамболенда, Каванголенда, Восточного Каприви и округа Грутфонтейн. Все эти районы являются северными сельскими районами. Согласно заявлениям официальных лиц СВАПО, организация запретила саботаж в городах, с тем чтобы не вызывать ответных репрессий против гражданского населения, и что в ближайшее время она не собирается создавать освобожденных районов в территории. Вместо этого она планирует создать партизанские плацдармы в ключевых районах. Тактика состоит в основнем в саботаже в небольших масштабах, засадах и нападениях на южноафриканские военные посты.
- 100. Очень мало информации имеется в отношении военных операций СВАПО в течение 1974 года, которые в основном концентрировались на полосе Каприви. В июне 1974 года правительство Южной Африки заменило полицейские подразделения, которые патрулировали северную границу полосы Каприви, начиная с середины 60-х годов, регулярными войсками. Согласно заявлению командующего южноафриканскими войсками, положение в этом районе характеризуется "повстанческими действиями низкой интенсивности", сопровождаемыми частыми переходами войсками националистов границы с Замбией. Он заявил также, что, начиная

- с I97I года, силами националистов на полосе Каприви было убито в общей сложности IO южноафриканских полицейских. В октябре I974 года, по имеющимся сообщениям, южноафриканцы потеряли еще одного человека к востоку от Катима Мулило, места расположения южноафриканской взлетно-посадочной полосы.
- ТОТ. В 1971 году СВАПС также вошло в состав Национальной конвенции, которая является организацией, объединяющей шесть негритянских по-литических партий в территории. Все эти партии выступают против продолжения южноафриканского господства. 17 января 1975 года СВАПС объявило о своем выходе из Национальной конвенции на том основании, что она является неэффективной и используется правительством Южной Африки в качестве "орудия в своей попытке разделять и властвовать в Намибии". СВАПО обвинило Национальную конвенцию, в частности, в том, что она не выступила с протестом против арестов и телесных наказаний членов СВАПО южноафриканскими властями.

## 6. ОБРАЗОВАНИЕ НАМИБИЙСКОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ КСНЕЕНЦИИ

- 102. 23 февраля 1975 года пять небелых политических партий, ранее являещихся членами национальной конвенции, включая СВАПО, объявили о своем решении создать новую ксалицию, которая будет называться Намибийской Национальной конвенцией (ННК). Все члены ННК, которая, кроме СВАПО, включает в себя Национальный сска Юго-Запад-ной Африки (НСЮЗА), племенной исполнительный орган Дамара, народно-демократическую организацию НАМА (НДОН) и народную партию Рехобот, выступают против проведения межрасовых переговоров на племенной основе. Должностными лицами ННК являются г-н Жефта Тжозонгоро (СВАНУ), президент; г-жа Марта Форд (народная партия Рехобот), вице-президент; г-н Кузуко Кангвеши (СВАНУ), председатель; и г-н Б.Б. де Клерк (народная партия Рехобот), вице-председатель.
- 103. В заявлении от 25 февраля г-н Тжозонгоро сказал, что целью новой коалиции является сохранение единства Намибии и африканского народа. Он добавил, что ННК выступает против федерализма, много-национализма, раздельного развития и любой формы дифференциации, основанной на расовом признаке.
- 104. Политические партии, продолжающие оставаться в составе Национальной конвенции, во главе которой стоит вождь Клеменс Капууо, образуют Демократическую организацию национального единства (ДОНЕ); совет вождей нама; и совет вождей гереро.

#### 7. ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ПРОВЕДЕНИИ МЕЖРАСОВЫХ ПЕРЕГОВОРОВ

105. Смена правительства в Португалии в апреле 1974 года и предстоящая перспектива создания правительств негритянского большинства в Мозамбике и Анголе привели к новым действиям со стороны Национальной партии Юго-Западной Африки и правительства Южной Африки.

## А. Национальная партия Юго-Западной Африки

- 106. 24 сентября 1974 года, сразу после открытия двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи, Исполнительный комитет Национальной партии Юго-Западной Африки выступил с заявлением, в котором делалось предложение о проведении межрасовых переговоров в целях удовлетворительного урегулирования вопроса о будущем конституционном развитии территории, которое было бы приемлемо для обеих сторон. В письме от 26 сентября министр иностранных дел Южной Африки направил копию этого заявления Генеральному секретарю к/.
- 107. Хотя в заявлении говорится, что отношение Национальной партии Юго-Западной Африки к тому, что она считает наилучшим способом "обеспечение мирного сосуществования" между различными народами территории, общеизвестно ("раздельное развитие"), она намерена подойти к предлагаемым консультациям "в духе доброй воли, на основании которой будут сопоставляться различные точки зрения и будут ликвидироваться недоразумения".
- 108. В соответствии со своим задвлением Мсполнительный комитет партии определил свои цели, зная, что спор по "Юго-Западной Африке", который продолжается в течение почти трех десятилетий, не отвечает интересам прогресса, и таким образом интересам всех народов территории. Поэтому выражалась надежда, что все группы населения проявят высшую степень сотрудничества, с тем чтобы достичь желаемых целей.

k/ Докупент А/9775. Изданный типограўским способом текст см. Осипиальные отчеты Совета Еезспасности, дваднать девятая сессия, Дополнение за моль, август и сентябрь, 1974 год, документ s/11519.

109. Что касается участия в переговорах, то в заявлении говорится о том, что в отношении белого населения обсуждение будет проводиться ответственными членами Исполнительного комитета Национальной партии и предполагалось, что каждая группа небелого населения сама решит, кто будет ее представителем. В заявлении также говорилось, что, несмотря на то, что инициатива партии была одобрена премьер-министром Южной Африки г-ном Б.Т.Форстером, который считает, что народ Юго-Западной Африки сам определит свое будущее, все же необходима санкция Законодательной ассамблеи, которая будет созвана для этой цели как можно скорее.

110. В тот же день, когда были объявлены эти предложения, г-н А. Х. ду Плессис, лидер Национальной партии Намибии, заявил на пресс-конференции о том, что он хочет "совершенно определенно заявить", что политика "хоумлендов" не является предпосылкой для проведения переговоров, и что для обсуждения открыты все возможные оптимальные варианты, начиная от федерации до унитарного государства. Однако, судя по следующим заявления, с которыми он выступил неделей позже, г-н ду Плессис заявил, что, хотя территория может в конечном итоге стать унитарным государством, нет никакого сомнения в том, что она не будет полностью отделена от Республики, поскольку это приведет к полному экономическому краху.

# В. Генеральный комиссар по делам туземного населения Юго-Западной Африки

111. В начале октября г-н Дж. де Вет, Генеральный комиссар по делам туземного населения Юго-Западной Африки, высказался по поводу плана, который он представил как свой собственный план будущего развития территории. В соответствии с этим планом Овамболенд будет отделен от территории и с согласия правительства Анголы объединен с 120 000 жителей Овамбо, проживающими в Анголе, с тем чтобы сформировать отдельное независимое государство. Остальное африканское население Намибии будет потом перегруппировано в отдельные "хоум-ленды" в соответствии с традиционной концепцией "раздельного развития", и эти "хоумленды" будут иметь право выбрать формирование федерации или объединение в виде конфедерации с белым населением. Если африканское население отвергнет конфедерацию, то белое население этого района может само выбрать, стать ли ему суверенным государством или в качестве альтернативы объединиться с Южной Африкой.

112. Заявление г-на де Вета, по имеющимся сообщениям, вызвало замешательство в правительстве Южной Африки. 22 октября министр Южной Африки по делам администрации Банту и делам развития заявил в ответ на запрос в Палате представителей, что Генеральный комиссар не делал предложений ни ему, ни правительству в отношении будущего территории. В тот же день г-н де Вет объявил, что он выйдет в отставку, когда срок его полномочий истечет в апреле 1975 года.

#### С. Законодательная ассамблея

II3. 22 ноября Законодательная ассамблея приняла предложение в поддержку проведения переговоров с участием представителей многих рас. Этим решением Законодательная ассамблея, среди прочего, а) поддержала позицию премьер-министра Форстера в отношении того, что жители территории должны сами определить свое будущее без вмешательства Организации Объединенных Наций или Южной Африки; b) признала, что в территории имеются различные группы населения и что необходимо признавать право каждой из них на свою культуру и язык; с) выразила мнение, что небелое население в большей степени заинтересовано в признании человеческого достоинства, чем в политических правах; d) отметила, что в "Юго-Западной Африке" необходимо поддерживать закон и порядок в период продвижения по пути к самоопределению и что Южная Африка не должна уходить из территории, ибо это приведет к хаосу; е) запретила политическим партиям небелого населения участвовать в переговорах на том основании, что "у небелого населения имеется много политических партий, и что никто точно не знает, кто кого представляет"; и f) отметила, что невозможно достичь решения на основе правила большинства на переговорах, которые предусмотрены лишь для того, чтобы достичь договоренности в отношении политического устройства. Кроме того, этим решением Ассамблея исключила из переговоров оппозиционную партию белых (Объединенная партия) на том основании, что белое население будет представлено Законодательной ассамблеей.

#### D. Реакция на предложения

II4. Предложения о переговорах между представителями различных рас были встречены африканскими лидерами и Объединенной партией скепти-чески.

#### Объединенная партия

115. В заявлении от 26 сентября 1974 года г-н Брайан О'Линн, заместитель Председателя Объединенной партии, заявил, что, котя он
и приветствует идею о том, что все население должно решать проблемы территории, документ, изданный Национальной партией, является,
тем не менее, "шедевром уклончивости, противоречивости и неопределенности". Среди прочего, он отметил, что настойчивое требование
в отношении единого процесса голосования для белых при раздельном
этническом представительстве каждой этнической группы "черных" и
"коричневых" похоже на "нападки" белых на небелых и дает основания
"черным" обвинять Национальную партию в том, что речь идет о еще
одной плохо замаскированной попытке увековечить раздельное развитие.
Если бы правительство было искренне, заявил г-н О'Линн, оно устранило
бы все законодательные и другие препятствия, созданные в "хоумлендах",

которые делают невозможным проведение нормальной мирной и ответственной политической деятельности. Г-н О'Линн предложил, среди прочего, отменить получрезвычайные положения в Овамболенде; провести одновременные общенациональные выборы среди всех групп населения для избрания представителей на переговорах и принять срочные меры по устранению дискриминации в образовании, производственной подготовке и социальных отношениях, основанной исключительно на расовой принадлежности.

## Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО)

116. В заявлении, сделанном представителями СВАПО в Лусаке 26 сентабря 1/ говорилось, что партия хотела бы решительно заявить о том, что объявление о проведении так называемых переговоров с участием представителей многих рас является "хорошо рассчитанным и преднамеренным политическим маневром", имеющим целью увековечить "бандустаны" и дать возможность Южной Африке впоследствии аннексировать Намибию. СВАПО призвала международное сообщество не давать себя обмануть или ввести в заблуждение этими "этоистическими и преднамеренными, отчаянными попытками" и заявила о своем намерении продолжать и усиливать вооруженную борьбу за национальное освобождение до тех пор, пока не будут достигнуты свобода и подлинная национальная независимость в рамках единого центрального правительства. Позднее СВАПО призвала африканцев в Намибии бойкотировать любые выборы, проводимые с целью избрания представителей на переговорах.

На пресс-конференции в Виндхуке 17 января 1975 года представители СВАПО вновь подтвердили отказ этой организации участвовать в недавно предложенных переговорах с участием представителей многих раз, "поскольку они имеют племенную ориентацию и не охватывают подлинных лидеров народа Намибии". Они отметили, однако, что СВАПО не возражает против проведения переговоров "при условии, если /они/ окажутся плодотворными" и при условии, что премьер-министр Форстер безоговорочно согласится с тремя принципами: 1) право народа Намибии на независимость и национальный суверенитет; 2) неприкосновен-ность и нерушимость территориальной целостности Намибии и 3) роль СВАПО как единственного подлинного представителя народа Намибии. СВАПО далее настаивала на том, чтобы до проведения переговоров правительство Южной Африки: а) освободило всех политических заключенных, независимо от того содержатся ли они в Намибии или в Южной Африке; b) отменило ордер о высылке г-на Иммануэля Макуйлили, исполняющего обязанности Председателя СВАПО; с) отменило чрезвычайные постановления, все еще действующие в Овамболенде; d) дало возможность всем жителям Намибии, находящимся в настоящее время в изгнании, свободно вернуться в свою страну без опасения арестов или других форм преследования и е) дало обязательство вывести все южноафриканские войска и полицию с территории Намибии.

<sup>1/</sup> Тем же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1974 года документ s/11526.

- II8. Специально отмечая, что обязанность проявить добрую волю лежит на "незаконно оккупирующей Намибию державе", представители СВАПО подчеркнули, что, если переговоры не будут проводиться, борьба за национальное освобождение будет продолжаться и расширяться.
- II9. В ходе этой же пресс-конференции представители СВАПО также заявили о том, что последняя полностью поддерживает Организацию Объединенных Наций и выражает ее искреннюю признательность за всю ее деятельность, осуществляемую от имени народа Намибии. Однако они добавили, что в случае создания переходной власти до достижения территорией независимости, только СВАПО должна осуществлять правительственную власть, оставляя за собой право просить соответствующую помощь у Организации Объединенных Наций в приемлемой форме, если и когда возникнет такая необходимость.

## Консультативный совет премьер-министра

120. 24 сентября 1974 года, в тот же день, когда Национальная партия сделала заявление о предложении по проведению конференции с участием представителей многих рас, правительство Южной Африки созвало первое за 13 месяцев заседание консультативного совета премьерминистра с участием представителей многих рас, в отношении которого СВАПО заявила, что он состоит из "специально подобранных марионеток" и что "его целью является воспрепятствовать стремлению народа к независимости". При закрытии этого заседания консультативный совет единогласно поддержал предложение о переговорах и выразил признательность правительству Южной Африки "за помощь и защиту, предоставленную различным группам населения". По сообщениям, совет также решительно выступил против вмешательства Организации Объединенных Наций в дела территории.

# Е. Состояние предлагаемых межрасовых переговоров

121. Согласно заявлению премьер-министра Форстера 18 марта 1975 года в Законодательном собрании Южной Африки, на эту дату согласились участвовать в так называемых межрасовых переговорах Овамбо, Каванго, Цветные и Нама. Затем 9 апреля г-н Б.Дж. Африка, лидер проюжноафриканской партии Бастерверенигинг в Рехобот Бастер Гебит, также выразил готовность участвовать в переговорах. В тот же день г-н Африка и двое других членов из его партии были выбраны в Консультативный совет бастеров, состоящий из семи человек (см. также пункт 62 выше).

- 122. Другие небелые группы продолжают отказываться участвовать в переговорах, сюда относятся прежде всего гереро и дамара, которые требуют, чтобы Южная Африка выполнила некоторые предварительные условия, прежде чем "могут быть предприняты плодотворные контакты между народом Юго-Западной Африки и южноафриканским правительством".
- 123. Восемь предварительных условий, удовлетворения которых добивается вождь гереро Клеменс Капууо, являются следующими: южно-африканское правительство должно: а) объявить, что оно откажется от всех планов образования "бантустанов" и расчленения территории; b) признает право народа Намибии на образование объединенной Намибии "от реки Каванго на севере до реки Оранжевай на юге"; с) обязуется вести переговоры на основе полной свободы и независимости территории; d) освободить всех политических заключенных независимо от места их задержания; е) уважать суверенитет Намибии; f) вывести с территории все подразделения, осуществляющие насилие и подрывные действия; g) дать обязательство немедленно начать переговоры о передаче власти намибийскому народу; h) разрешить всем изгнанным вернуться на родину и свободно участвовать в работе по своему выбору, гарантировать им иммунитет против преследования за любое участие в текущей политической деятельности.
- 124. В апреле премьер-министр Форстер заявил в южноафриканском Законодательном собрании, что в рамках администрации Юго-Западной Африки был образован Отдел конституционного развития, который с ІО апреля будет действовать как руководящий и связующий орган по организации интервью, встреч и совещаний между белой "делегацией" на переговорах и "будущими черными и небелыми посланниками".

## 8. ВНЕШНИЕ СВЯЗИ ЮЖНОЙ АФРИКИ, КАСАЮЩИЕСЯ НАМИБИИ

#### А. Соединенное Королевство

- 125. В сентябре и октябре 1974 года военно-морские силы Великобритании принимали участие в совместных учениях с южноафриканскими военно-морскими силами у побережья Южной Африки. В первом этапе учений, который начался 4 сентября, участвовало шесть английских военных судов и два вспомогательных судна вместе с судами и самолетами южноафриканских вооруженных сил. По сообщению южноафриканской печати, во втором этапе учений, который начался 21 октября, участвовало самое мощное британское соединение, которое когда-либо прибывало в Кейптаун. В него входили: крейсер-вертолетоносец, шесть сторожевых кораблей, среди которых был корабль, впервые оборудованный системой противолодочных ракет "Икара", ядерная подводная лодка и три судна-заправщика. Совместно с семью южноафриканскими судами и самолетами, принадлежащими командованию военно-морских сил, это соединение участвовало в четырехдневных интенсивных учениях.
- 126. Эти учения вызвали сильную критику со стороны левого крыла лейбористской партии в Соединенном Королевстве на том основании, что
  они свидетельствуют о растущем военном сотрудничестве между Соединенным Королевством и Южной Африкой и дают серьезные основания для
  сомнений в отношении искренности лейбористского правительства, объявившего оппозицию апартеиду. Один член парламента охарактеризовал правительственное решение о проведении этих учений как "не имеющее оправдания ни с моральной, ни с социальной, ни с экономической точек зрения".
- 127. 11 октября представитель министерства иностранных дел Соединенного Королевства заявил, что прибытие английского флота в воды Южной Африки не свидетельствует об изменении политики по отношению к последней, а лишь представляет собой обычный визит, предпринятый по оперативным причинам, связанным с Саймонстаунским соглашением. Заявив, что существует различие между визитами оперативного характера и визитами доброй воли, представитель министерства сказал, что два визита доброй воли, запланированные предшествующим правительством, были отменены.
- 128. По сообщению южноафриканских властей, одна из задач учений состояла в проверке эффективности средств электросвязи между кораблями и берегом и между кораблями и самолетами.
- 129. СВАПО также направила телеграмму г-ну Рою Мэйсону, министру обороны Соединенного Королевства, в которой она подвергла критике совместные учения, исходя из того, что они способствуют повышению престижа правительства Южной Африки в то время, когда растет международный протест против его "расистской политики" и его "незаконной оккупации Намибии". В телеграмме говорится, что Южная Африка будет судить о новом лейбористском правительстве по его действиям, а не по его обещаниям.

- 4 декабря г-н Джеймс Каллаган, министр иностранных дел по делам Содружества наций, сделал в Палате общин заявление в связи с обзором политики по отношению к южной части Африки, который к этому времени был завершен его правительством (см. А/9918), приложение І. В своем выступлении он объявил о намерении Соединенного Королевства провести обсуждения с правительством Южной Африки относительно прекращения действия Саймонстаунского соглашения т/. Касаясь Намибии, г-н Коллаган заявил, что его правительство пришло к выводу о том, что мандат Лиги наций уже нельзя считать действующим, что оккупация Намибии Южной Африкой является незаконной и что она должна покинуть территорию Намибии. Однако в консультативном мнении Международного Суда от 1971 года есть некоторые положения, с которыми его правительство не может согласить-В частности, его правительство не может согласиться с тем, что существующие резолюции Совета Безопасности о Намибии носят обязательный характер. Тем не менее, придерживаясь духа этих резолюций, правительство Соединенного Королевства приняло решение не оказывать впредь никакой поддержки торговле с Намибией.
- 131. Отношение правительства Соединенного Королевства к консультативному мнению Международного Суда было далее разъяснено в отдельном заявлении, распространенном в Палате общин (см. А/9918, приложение II). Согласно этому заявлению правительство Соединенного Королевства по-прежнему считает, что Совет Безопасности не может принимать решения, обязательные для всех государств-членов, если перед этим не было определено в соответствии со статьей 39 Устава Организации Объединенных Наций наличия угрозы миру, нарушения мира или акта агрессии. Соединенное Королевство считает, что ввиду отсутствия подобного решения согласно статье VII Устава, оно не обязано принимать меры, которые носят характер санкций. Поэтому Соединенное Королевство не признает обязательств принимать активные принудительные меры по ограничению или прекращению торговых или производственных отношений своих граждан с южноафриканской администрацией в Намибии.

#### В. Франция

- 132. Следует напомнить, что Франция никогда не присоединялась к эмбар-го на продажу оружия Южной Африке и продолжает поставлять в эту страну военные материалы. В течение 1974 года Франция также принимала участие в совместных военно-морских учениях с южноафриканскими военно-морскими силами.
- 133. 15 апреля французский учебный крейсер "Жанна д'Арк", сопровождаемый кораблем охранения, принял участие в двадцатичетырехчасовом учении с южноафриканским сторожевым кораблем и подводными лодками.
- 134. СВАПО выразила протест по поводу этих учений в телеграмме на имя г-на Мишеля Жобера, министра иностранных дел Франции, заявив, что учения частично проходили "в территориальных водах Намибии" и "что они

<sup>&</sup>lt;u>м</u>/ Впоследствии соглашение потеряло свою силу 16 июня 1975 года.

являются нарушением резолюции Организации Объединенных Наций о наложении эмбарго на поставки оружия для Южной Африки". Французские официальные лица заявили, что эти учения были частью традиционного кругосветного путешествия крейсера.

- 135. СВАПО также выразила протест против французского вмешательства в территории, включая, в частности, участие в предприятии Ресинг Ураниум Майн (см. пункты 165-169 ниже). 1 июля г-н Петер Катджавиви, представитель СВАПО в Лондоне, заявил, что, учитывая интенсификацию операций южноафриканской армии в Намибии, решение Франции закупать уран в Намибии ставит Францию в такое же положение, какое занимает Южная Африка, оккупирующая Намибию.
- 136. 12 сентября г-н Мишаки Мумонго, временно исполняющий обязанности заместителя Председателя СВАПО, заявил в Париже, что страны Организации Североатлантического договора (НАТО) и Франция, в частности, поставляют оружие, используемое южноафриканскими вооруженными силами в территории. Г-н Мумонго отметил, что к числу других французских предприятий в территории относятся государственная компания "Сосьете Насьональ де Петроль д'Акитен", которая ведет разведку нефти у побережья Намибии, и "Френч Бэнк оф Индочайна", который имеет отделение в Виндихуке. Г-н Мумонго также заявил, что французское посольство в Южной Африке открыло два консульства в Намибии.

## С. Соединенные Штаты

- 137. Соединенные Штаты в 1963 году объявили эмбарго на продажу оружия Южной Африке и запретили, начиная с 1967 года, визиты кораблей своего в военно-морского флота в порты Южной Африки. По сообщению газеты "Вашингтон Пост", в 1974 году Южная Африка развернула крупную закулисную кампанию, направленную на изменение этой политики и обеспечение поддержки Соединенных Штатов в проводимом Южной Африкой "подавлении деятельности национально-освободительных движений". С этой целью г-н Корнели-ус П. Малдер, министр информации Южной Африки, и адмирал Хуго Х. Биерманн, командующий вооруженными силами Южной Африки, совершили поездку в Соединенные Штаты, которая была названа "частными визитами", в ходе которых они устанавливали многочисленные контакты с высокопоставленными должностными лицами Соединенных Штатов. О переговорах г-на Малдера, в частности, в южноафриканской печати говорилось, как о самых важных переговорах между этими двумя странами за последние несколько десятилетий.
- 138. По сообщениям в печати, в ходе своего визита г-н Малдер в январе месяце встречался, помимо других лиц, с вице-адмиралом Рейем Питом, заместителем помощника министра обороны и директором Агентства по содействию обороне, занимающимся военными функциями и помощью. Он также встретился с г-ном Джеральдом Фордом, вице-президентом, и несколькими сенаторами и членами Палаты представителей. В мае 1974 года адмирал Виерманн среди прочих лиц посетил адмирала Томаса Г. Мурера, председателя объединенного комитета начальников штабов, и г-на Г. Уильяма Миддендорфа II, исполняющего обязанности министра военно-морских сил.

Подробности в отношении всех этих бесед отсутствуют. Запланировано посещение Соединенных Штатов другими официальными лицами Южной Африки, включая министра иностранных дел и министра финансов, для проведения переговоров с группами частных лиц.

139. В июле 1974 года компания "Ведербай, Инк." по производству оружия, правление которой находится в Калифорнии, информировала некоего клиента в Виндхуке о том, что она больше не может поставлять охотничьи ружья в Намибию. СВАПО подтвердила, что этот запрет был наложен государственным департаментом Соединенных Штатов. Согласно сообщениям, оружие, импортируемое белыми фермерами, использовалось для оказания помощи по линии вооружения полуофициальной милиции.

#### D. <u>Португалия</u>

- Решение нового правительства Португалии предоставить независимость Анголе и Мозамбику, по широкому распространенному мнению, оказало решающее влияние на политику Ожной Аўрики по отношению к Намибии. тя Южная Африка ранее сотрудничала с Португалией и Южной Родевией во взаимном военном подавлении борьбы за национальное освобождение, предстоящее получение Анголой независимости, в частности, побудило Южную Африку не только укреплять границы Намибии, с тем чтобы предупредить предполагаемое повышение военной активности националистов, но также, по мнению некоторых обозревателей, попытаться умиротворить африканское большинство Намибии за счет разработки предложений о переговорах с участием представителей многих рас по вопросам конституционного будущего территории. В частности, по мнению СВАПО, план г-на де Уета дает возможность жителям Овамболенда покинуть Намибию и войти в состав населения Овамбо в Анголе (см. пункт 111 выше) как средство превращения Намибии в беспомощное "буферное государство" между Южной Африкой и независимой Африкой.
- 141. В целом Южная Африка избегает комментировать ситуацию в Анголе и Мозамбике. 16 июня адмирал Хуго Биерманн заявил, что его правительство "не было совершенно подготовленным к переменам, которые произошли в Лиссабоне, и что эти перемены сами по себе не предвещают усиления угрозы нашей безопасности". Адмирал Биерманн отметил, что Южная Африка никогда не направляла свои вооруженные силы для того, чтобы вести "внутреннюю борьбу в Мозамбике и Анголе", и что нет оснований менять эту позицию, разве что "эти территории сами начнут агрессию против нас". В то же время адмирал Биерманн заявил, что угрозу для безопасности Южной Африки создают партизанские силы на ее границах, которым предоставляется убежище в зарубежных странах. Однако вооруженные силы его Южной Африки никогда не были так хорошо подготовлены, оснащены и организованы, как сейчас.
- 142. Выступая 30 августа в Законодательном собрании Южной Африки, премьер-министр Форстер вновь подтвердил, что Южная Африка не намерена вмешиваться в дела Мозамбика и что у нее нет планов в отношении вторжения. При этом он добавил, что как всегда, Южная Африка будет защищаться изо всех сил, если она подвергнется нападению.

# E. Коммонике, опубликованное участниками совещания глав правительств стран Содружества

143. 6 мая 1975 года главы правительств на совещании стран содружества в Кингстоне, Ямайка, опубликовали коммюнике, в котором они, среди прочего: а) выразили глубокую озабоченность в связи с продолжающейся незаконной оккупацией Намибии Южной Африкой, бросая вызов мировому общественному мнению; b) вновь подтвердили, что раскол Намибии является неприемлемым; c) напомнили об обязанности международного сообщества сохранить территориальную целостность территории и право ее народа на самоопределение и независимость; и d) выразили надежду, что наступит время, когда правительство и народ Намибии, если они этого пожелают, будут с готовностью приняты в состав Содружества

144. Главы правительств также вновь подтвердили свое полное и безоговорочное осуждение апартеида и всех форм расизма и приветствовали
решение правительства Соединенного Королевства строго соблюдать
эмбарго Организации Объединенных Наций на продажу оружия Южной
Африке и приостановить действие соглашения, подписанного в Симонстауне.

### 9. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

145. В течение 1973 года эксплуатация природных ресурсов Намибии поселенцами из числа белого меньшинства, Южной Африкой и другими иностранными экономическими кругами продолжалась. Согласно заявлению администратора территории к концу года объем валового отечественного продукта увеличился до 615,6 млн. рэндов, что представляло собой увеличение на 65 процентов по сравнению с 1970 годом (373, І млн. рэндов). Хотя официальных данных нет n/, тем не менее можно предположить, что наибольшая доля общего увеличения объема валового отечественного продукта приходилась на горнодобывающую промышленноеть, представляющую собой сектор, в котором более всего доминирует иностранный капитал, а также сектор, являющийся главным источником экспорта и доходов правительства. В последние годы на долю добычи и продажи алмазов и основных минералов, главным образом меди, приходилось приблизительно 60 процентов валового отечественного продукта, тогда как на долю рыболовства и сельского хозяйства (главным образом скотоводства), следующих двух наиболее важных секторов, приходилось соответственно около 20 процентов валового отечественного продукта.

146. В результате значительной доли иностранного капитала в общем объеме капиталовложений, в частности в горнодобывающей промышленности и в рыболовстве, обычно имеет место большое несоответствие валового отечественного продукта и валового национального дохода в связи с утечкой из территории денежных средств в виде прибылей, отчисляемых иностранным компаниям. Например, в 1962 году — последнем году, за который представлена информация, валовой отечественный продукт на 30 процентов превысил национальный доход; имеются предположения, что с того времени это несоответствие увеличилось еще больше.

147. В соответствии с политикой апартеида участие африканцев в секторе торговли ограничено в целях обеспечения для белых предприятий низкооплачиваемой неквалифицированной рабочей силы из числа мигрантов. Средства к существованию африканцев, находящихся вне сектора торговли, зависят от сельского хозяйства, обеспечивающего лишь минимальный прожиточный уровень. В 1954 году, согласно оценкам, объем некоммерческой деятельности небелого населения составил всего лишь 3,5 процента валового отечественного продукта территории. Хотя последних данных нет, тем не менее можно предположить, что пропорциональная доля сектора продовольственного обеспечения в валовом отечественном продукте относительно не изменилась.

n/ С 1965 года южноафриканское правительство суммирует экономические данные, касающиеся Намибии, с данными, касающимися Южно-Африканской Республики. Оно также запрещает публикацию данных, касающихся горнодобывающей промышленности.

## А. Горнодобывающая промышленность

- 148. Хотя алмазы по-прежнему являются наиболее важным минералом, который добывается в Намибии, тем не менее на долю основных минералов, главным образом меди, цинка, свинца и олова, приходится все большая доля общего объема производства, увеличившаяся с 33,8 процента общего объема добычи минералов в 1966 году приблизительно до 46 процентов в 1970 и в 1971 гг. Около 90 процентов общей добычи минералов приходится на долю двух компаний "Консолидейтед даймонд майнз оф Саут Вест Африка, Лтд. (КДМ)" и "Цумеб корпорейшн, Лтд.". В 1973 году около 18 компаний вели добычу минералов, а другие 44 компании разведку месторождений.
- 149. Согласно заявлению Администратора территории объем продажи минералов в 1973 году увеличился на 66 процентов по сравнению с 1972 годом, а объем продажи основных минералов на 54 процента. В 1972 году доход от продажи алмазов составил 88,0 млн. рэндов, от продажи меди 29,0 млн. рэндов, свинца 12,0 млн. рэндов, цинка 7,0 млн. рэндов, олова 2,0 млн. рэндов и от продажи других минералов 5,0 млн. рэндов.
- 150. Ниже следует краткое изложение деятельности двух основных горнодобывающих компаний, а также событий, связанных с новыми рудниками и с предстоящей добычей урана.

# "Консолидейтед даймонд майнз оф Саут Вест Африка, лтд. (КДМ)"

- 151. С 1971 года КДМ дочерняя компания "Де Беерс консолидейтед майнз, Лтд. оф Саут Африка", которая, в свою очередь, подконтрольна компании "Англо-американ корпорейшн", является единственным производителем алмазов в Намибии. В 1973 году чистые групповые прибыли компании составили 97,0 млн. рэндов после вычета налога в размере 59,9 млн. рэндов. Добыча алмазов составила 1,6 млн. карат при среднем размере камня 0,88 карат.
- 152. В феврале I974 года Комиссия по расследованию алмазной промышленности Южно-Африканской Республики и территории Юго-Западной Африки, созданная правительством Южной Африки, сообщила, что, если не будут сделаны новые крупные открытия, то в последующие 20 лет производство алмазов в территории резко сократится. Комиссия предсказала сокращение общего производства в Намибии и в Южной Африке на 8,5 процента в год при итоговом сокращении к I990 году на 22 процента по сравнению с текущим уровнем производства.
- 153. Чтобы компенсировать в пользу производителей сократившееся производство, Комиссия рекомендовала два возможных предложения. Суть первого предложения заключалась в том, чтобы снять экспортную пошлину на алмазы, которая применяется для субсидирования промышленности по обработке алмазов в Южной Африке и которая принесла в

- 1973 году доход в сумме 7,0 млн. рэндов, с тем чтобы производители в Намибии получили 10-процентную надбавку от цены на продажу своих алмазов в Лондоне. По мнению Комиссии, это не повлечет за собой убытков для правительства Южной Африки в плане налогообложений, поскольку большие прибыли компании приведут к более высокому налогообложению ее.
- 154. В качестве альтернативы Комиссия предложила отторгнуть добычу алмазов в Намибии от мирового рынка и закрепить ее только за промыш-ленностью Южной Африки по обработке алмазов.
- 155. Следует напомнить, что налог на алмазы является единственным наиболее крупным источником государственных доходов территории, на долю которого с 1962 по 1972 год в целом приходилось 200,0 млн. рэндов в виде налогообложений. С 1969 года налоги непосредственно собирает правительство Южной Африки.

## "Цумеб корпорейшн, лтд."

- 156. На долю "Цумеб корпорейшн" приходится более 80 процентов добычи основных минералов Намибии и более 20 процентов общего объема ее экспорта. Основными акционерами компании, каждому из которых принадлежит 29,2 процента акций, являются объединения "Америкен метал клаймекс, инк. (АМАКС)" и "Ньюмонт майнинг корпорейшн" оба из Соединенных Штатов. Акции принадлежат также "Селекшн траст, Лтд." из Соединенного Королевства (14,2 процента), "О'кьер коппер компани, лтд." (9,5 процента) и "Юньен корпорейшн, лтд." (9,4 процента) обе из Южной Африки; и "Саут Вест Африка компани, лтд. (СВАКО)" из Соединенного Королевства (2,4 процента).
- 157. Со времени своего возникновения в 1946 году "Цумеб" выплатила сумму, превышающую 140,0 млн. долл. США, в виде налообложений в территории. Согласно сообщениям, в 1970 году ее налоговые платежи в размере 14,0 млн. долл. США составили приблизительно 25 процентов общего государственного дохода территории.
- 158. В 1973 году объем добычи промышленных металлов в концентратах корпорацией "Цумеб" был следующим: меди 23 904 коротких тонны, свинца 51 619 коротких тонн; цинка 2 580 коротких тонн; 131 154 кг; и серебра 41,7 млн. граммов. Общий объем продажи металлов оценивался в сумме 58,6 млн. рэндов, а чистые прибыли в сумме 13,1 млн. рэндов увеличение на 8,0 млн. рэндов по сравнению с 1972 годом. Более высокие прибыли были связаны с увеличившейся продажей меди и свинца по более высоким ценам на мировых рынках. Налоги компании, выплаченные правительству Южной Африки по действующей ставке в размере 35,9 процента, составили 6,7 млн. рэндов.

- 159. В дополнение к основному руднику в Цумебе корпорация ведет разработки менее крупного медно-свинцового рудника в Комбате, в 65 милях от Цумеба, и рудника Мачлесс, вблизи Виндхуку, на котором ведется добыча пирита, а также большого количества меди.
- 160. В середине 1974 года "Цумеб" объявила о своих планах построить совместно с "О'кьеп коппер компани" предприятие по обогащению медной руды в районе Кейптауна. Предприятие, строительство которого обойдется примерно в 40,0 млн. долл. США и производительная мощность которого составит 134 000 тонн в год, будет самым крупным предприятием по обогащению медной руды в Южной Африке и будет обрабатывать всю производимую блистерную медь, получаемую от владельцев плавильных заводов обеих контролирующих компаний. "Ньюмонт майнинг" владеет 37,5 процента, а АМАКС 18 процентами акций компании "О'кьеп коппер".

## Новые события в секторе основных минералов

- 161. Наиболее крупным событием в секторе основных минералов за последние годы будет открытие в середине 1976 года медного рудника в Отджихазе, который, как предполагается, станет третьим по величине горнодобывающим предприятием в Намибии. Рудник, расположенный в 27 километрах к северо-востоку от Виндхука, обладает запасами, которые составляют, по подсчетам, 16 млн. тонн с 2-процентным содержанием среднекачественной медной руды, из которой в качестве побочного продукта можно получать цинк, серебро и золото.
- 162. Основным акционером рудника является "Моганнесбург консолидейтед-инвестмент компани, лтд." (ЖИ) из Южной Африки, которой принадлежат 52,5 процента акций рудника. Остальной частью акций (47,5 процента) владеет компания "Минертс дивелопмент (пти.), лтд. оф Саут
  Африка", которой в свою очередь на равных началах владеют компании
  "Континентал ор корпорейшн оф де Юнайтед Стэйтс" и "ФЕДМАР, лтд.",
  контролируемая южноафриканскими экономическими кругами. Рудником будет управлять ИКИ, тогда как ФЕДМАР будет руководить продажей, используя иля этой цели свои связи с "Континентал ор корпорейшн".
- 163. Согласно заявлению владельцев, капитальные затраты рудника, исчисляемые в 44,0 млн. рэндов, будут, как предполагается, возмещены в течение первых двух лет функционирования, когда прибыли до вычета налогов составят, согласно оценкам, 12,5 млн. рэндов ежегодно.
- 164. В январе 1974 года сообщалось, что две канадские компании "Лорэйзиа Ресорсес" и "Норанда" начали разведку на медь ударным бурением на одном из участков близ Виндхука. Сданный на концессию участок составляет 600 акров, содержащих, якобы, три зоны месторождений, каждая от 30 до 50 футов шириной и до 3 000 футов длиной; анализ проб поверхностного слоя показал содержание меди от менее 1 процента до более 4 процентов.

## Уран

- 165. Как сообщалось ранее, первый урановый рудник в Намибии, рудник Рессинг (недавно переименнованный в рудник "Марджори Лоув") близ Свакопмунда по плану должен быть пущен в ход в середине 1976 года при затратах в 750,0 млн. фунтов стерлингов. Согласно предположениям, запасы месторождений рудника исчисляются в 100 000 тонн окиси урана со средним содержанием 0,03 процента.
- 166. В число акционеров входят: "Рио Тинто Зинк Корпорейшн, Лтд. (РТЗ)" из Соединенного Королевства (60 процентов); "Рио Алгом" дочерняя компания РТЗ (10 процентов); ИДС (13,2 процента); "Тоталь-Компани миньер нюклеэр (КМН)" из Франции (10 процентов); и "Дженерал майнинг энд файнэнс корпорейшн оф Саут Африка" (6,8 процента).
- 167. Ввиду того, что южноафриканский закон об атомной энергии 1948 г. запрещает огласку какой бы то ни было информации, касающейся урана, официальных сведений о любом аспекте операций рудника Рессинг, включая договоры о поставках, нет. Однако представитель РТЗ заявил, что все договоры о продаже будут заключаться с зарубежными странами и что не заключены никакие договоры о поставке урана Ежной Африке. Насколько известно, заключен договор с Соединенным Королевством о поставке в период 1976-1982 гг. 7 500 тонн окиси урана на 65 млн. рэндов, заключен один договор о поставке "значительного количества" урана с компанией КМН и ряд договоров с японскими компаниями.
- 168. Электроэнергия для рудника должна поступать из электростанции Рвакана Фоллс на реке Кунене, которая составляет часть совместной южноафриканской португальской программы строительства гидроэлектростанции на реке Кунене о/. Согласно сообщению лондонской газеты "Файнэншл Таймс", основные потенциальные потребители, такие как "Рессинг", имеют решающее значение для жизнеспособности проекта Кунене, который в свою очередь преследует цель содействия тесной интеграции между намибийской и южноафриканской экономикой. СВАПО, национально-освободительная армия которой, согласно сообщениям, находится в пределах нанесения удара от электростанции Рвакана Фоллс, осудила открытие рудника, как часть преднамеренной стратегии со стороны Южной Африки удержать контроль над Намибией.
- 169. Согласно сообщениям, перспективы в Рессинге вселили уверенность в отношении общего богатого уранового кармана в территории и привели к дальнейшему привлечению иностранных экономических кругов. В

о/ Подробные данные см. в <u>Официальных отчетах Генеральной</u> <u>Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23</u> ( A/9623/Rev.1), глава IV, приложение, приложение I, пункты 64-70.

начале 1974 года правительство Южной Африки распространило действие закона о стратегических минеральных ресурсах на "Юго-Западную Африку и восточный район Каприви", в результате чего средства фонда отратегических минеральных ресурсов могут теперь использоваться для финансирования разведки на уран и нефть в Намибии. В настоящее время "Англо-американ корпорейшн оф Саут Африка", "Де Бирс консолидэйтед майнз", "Дженерал майнинг энд Файнэнс корпорейшн" и "Голд Филдс оф Саут Африка" - все южноафриканские компании - в различной степени ведут разведку в ряде концессионных участков в пустыне Намиб к северу от Рессинга.

## Нефть

- 170. Согласно сообщениям, в 1974 году не произошло значительных открытий в связи с поисками нефти и природного газа в Намибии.
- 171. К концу 1973 года к интенсивным поискам нефти, начавшимся в 1968 году, подключились 12 иностранных компаний, большинство которых представляло интересы Соединенных Штатов. В их число входили: "Сосьете насьональ де петраль д'Акуитэн" (Франция); "Де Бирс консолидейтед майнз" (Южная Африка); "Шеврон ойл" (дочерняя компания "Стандард ойл оф Калифорния"; "Регент петролеум" (дочерняя компания "Тексако ойл компани", Соединенные Штаты); "Этоша петролеум (пти.) лтд." (дочерняя компания "Брилунд майнз лтд.", Канада); организация Б.Дж.Х. дю Переса (Южная Африка); консорциум в составе "Гетти ойлкомпани", "Континентал ойл компани", "Филлипс петролеум компани" и "Аррака эксплорейшн, лтд." (Соединенные Штаты); "Милфорд аргош компани" (Соединенные Штаты); и "Тексас голф корпорейшн" (Соединенные Штаты Америки). К концу 1974 года ни одна из этих компаний не сообщила об открытии нефти.
- 172. В январе 1975 года четыре компании Соединенных Штатов, занимавшиеся разведкой нефти в Намибии ("Тексако", "Континентал", "Филлипс" и "Гетти"), объявили о решении прекратить свою деятельность. Согласно заявлению представителя компании "Филлипс", принятое его компанией решение уйти из территории "объясняется отсутствием предусматриваемого решения вопроса суверенитета".

### В. Рыболовство

- 173. В последние годы на долю рыболовства приходился объем продажи стоимостью от 55 до 65 млн. рэндов. В этой отрасли доминирующую роль играют ІО компаний из Южной Африки, между которыми равномерно распределяется общая квота, установленная южноафриканским правительством. Африканцы заняты только как рабочие мигранты на консервных заводах, расположенных в Уэлвис Бей.
- 174. В 1973 году улов рыбы в целом составил 705 937 метрических тонн увеличение на 191 385 метрических тонн по сравнению с 1972 годом, хотя он все же был ниже территориальной квоты, установленной в объеме 903 013 метрических тонн. Этот улов был переработан на рыбные продукты объемом 339 791 тонна (14 млн. рэндов), 71 500 тонн рыбьего жира и около 8 млн. ящиков консервированной рыбы, большинство которых пошло на экспорт. Общий объем продажи за 1973 год еще не сообщен. Однако, согласно заявлениям печати, мировые цены на рыбные продукты и рыбий жир достигали рекордных уровней. (В 1971 году, который был сравнительно неудачным годом и последним годом, за который представлена информации, общие прибыли основных рыболовных компаний составили 11,5 млн. долл. США после выплаты Южной Африке суммы в размере 4,9 млн. долл. США в виде налога).

# С. Сельское хозяйство

20 процентов валового отечественного продукта, по числу занятых в нем оно по-прежнему представляет собой основной вид экономической деятельности в Намибии. Основными видами сельскохозяйственной деятельности являются производство каракулевых шкурок, идущих на экспорт в Западную Европу и в Соединенные Штаты, и животноводство с целью экспорта мяса, главным образом в Южную Африку. В 1968 году на долю животноводства приходилось 98,1 процента общей валовой продукции товарного сельского хозяйства (60 млн.рэндов). На долю рогатого скота приходился 61 процент общего поголовья, а на долю овец, главным образом каракульских, - 36 процентов. Объем продажи скота африканцами, как правило, составляет I процент общего объема.

#### Разведение каракульских овец

176. Разведение каракульских овец имеет место примерно на одной трети из приблизительного числа 6 000 ферм, принадлежащих белому населению в Намибии, главным образом в засушливых районах к югу от Виндхука. Количество скота на одной ферме в среднем составляет 2 000 голов, хотя на некоторых фермах имеется 5 000 голов. Согласно утверждениям южноафриканских источников, способность разводить

каракульских овец в условиях засушливых районов, в том числе в условиях засухи, в значительной мере связана с общим услехом товарного сельского хозяйства в Намибии, которая является вторым крупным производителем каракулевых шкурок в мире. Однако, согласно сообщениям, быстрое увеличение числа овец с 2,8 млн. голов в 1963 году (что считается максимальным количеством, которое может удовлетворительным образом обеспечить территория) до 3,4 млн. голов в 1973 году привело к значительной эрозии грунта и связанным с ней ухудшениям состояния почвы.

177. В 1973 году общий объем продажи составил приблизительно 3,4 млн. каракулевых шкурок, оцененных в сумме 34 млн.рэндов.

## Животноводство и производство мяса

- 178. В 1971 году в Намибии насчитывалось приблизительно I,8 млн.голов скота. Разведением скота в основном занимаются в менее засушливых районах северной части полицейской зоны. Северные "хоумленды",
  в особенности Овамболенд, также пригодны для разведения скота, который фактически представляет собой важный вид деятельности. В связи с болезнями скота, преобладающими в "хоумлендах", в том числе в
  связи с ящуром, животные в основном находятся в плохом состоянии,
  и их запрещают продавать в белых районах.
- 179. Хотя состояние скота, разводимого на фермах, принадлежащих белым, относительно лучше, африканские источники сообщают, что в связи с методами разведения скота, которые диктует физическое окру-жение, достаточно регулярные поставки высококачественной говядины на конкурирующие зарубежные рынки не могут быть обеспечены. В результате этого, помимо поставок для местной консервной промышленности, которая потребляет всё больщую долю общего производства, большинство скота экспортируется в живом виде в Южную Африку (507 000 голов в 1973 году) для продажи для скотобоен и для потребления. Поскольку население территории небольшое, а покупательная способность африканцев ограничена, лишь небольшая доля производимого мяса потребляется на месте.

## D. Государственные финансы

180. Согласно положениям закона о Юго-Западной Африке 1969 года большая часть налогов, взимаемых в территории, собирается непосредственно редственно правительством Южной Африки и переводится непосредственно на счет "Саут Африкан Консолидейтет Ревеню Фанд" Юго-Западной Африки. Этот счет используется для оплаты расходов Южной Африкой в территорий, а также для законных платежей территориальной администрации.

- 181. Ведению правительства Южной Африки подлежат налоги на горнорудную промышленность, на компании (помимо горнорудных), на
  изыскательные работы и разработку недр, на экспорт алмазов, на прибыль от продажи алмазов, на нераспределенные прибыли, на марки,
  на трансферты и на аренду. Дополнительные денежные средства, выплачиваемые на этот счет, включают денежные средства, ассигнованные
  для него парламентом Южной Африки и часть общих таможенных поступлений и акцизных сборов Республики.
- 182. Официальные сведения о доходах и расходах Южной Африки, в территории не поступали с 1970/71 финансового года. Частичные данные за более последние годы, основанные на сообщениях печати, кратко обобщены в таблице 2 ниже.

Таблица 2

Намибия: предполагаемые поступления и расходы по счету Южной Африки, 1972/73 и 1973/74 финансовые годы (в млн. рэндов)

	I <b>972/</b> 73 год	1973/74 год
А. Поступлени	19	•
Налог на алмазы	II,7	24,6
Налог на прибыли, получаемые за счет добычи алмазов	• • •	9,2
Экспортная пошлина на алмазы		7,2
Налог на основные минералы	• • •	2,2
Налог на компании	• • •	9,9
Boero	92,5	93,5
Неустановленные поступления	80,8	40,4
в. Расходы		
Департамент по вопр <b>осам админи-</b> страции и развития Бан <b>т</b> у	I4,3	19,3
Департамент по водным ресурсам	II,9	I4 <b>,</b> 3
Департамент по вопросам отношения цветного населения	• • •	7,3
Оклады и надбавки прав <b>ительственных</b> сдужащих	8,7	II,I

	1972/73	<u>1973/74</u>
Законные платежи в территориальный фонд поступлений		35,0
Bcero	92,9	110,2
Неустановленные расходы	58,0	23,2

Источник: "Виндхук адвертайзер", 30 марта и 19 июня 1973 года.

- 183. Из приведенной выше таблицы можно видеть, что на долю различных налогов на рудники и минералы вместе приходится наиболее крупная часть поступлений, собираемых Южной Африкой в территории, объем которых в 1973/74 финансовом году составил 44,2 млн. рэндов (40,5 процента).
- 184. Территориальная администрация собирает доходы в виде личного подоходного налога, налога на коммерческие лицензии, лицензии на собак и на проведение игр, налога на колесный транспорт, налога на грузовой автотранспорт, а также некоторых штрафов. Она получает также законные платежи из счета Юго-Западной Африки. Законные платежи, на долю которых обычно приходится около 50 процентов общего объема поступлений, включают сравнительно крупную сумму, исчисляемую в соответствии с формулой, и менее крупную сумму, представляющую собой определенный процент налога, налагаемого на негорнодобывающие компании.
- 185. Территориальный фонд поступлений используется для финансирования расходов, на образование и здравоохранение белых и на содержание дорог. Кроме того, свыше 50 процентов общего объема поступлений обычно ассигнуются Фонду резерва и развития территории, который был создан в 1944 году в качестве отдельного источника финансирования капитальных работ и чрезвычайной помощи. Расходы из этого фонда предоставлены в распоряжение Администратора, от которого не требуется составления публичного отчета.
- 186. Бюджет администрации Юго-Западной Африки на 1973/74 финансовый год и предполагаемые поступления и расходы на 1974/75 год приведены в таблице 3 ниже.

Таблица З

Намибия: предполагаемые поступления и расходы администрации Юго-Западной Африки, 1973/74 и 1974/75 финансовые годы (в млн. рэндов)

	I973/74 год	1974/75 год
А. Поступле	ния	
Субсидия по счету Ю <b>го-Западно</b> й Африки	35,0	43,0
Личный подоходный налог	6 <b>,</b> 5	8,5
Лицензии	I,7	2,0
Налог на компании	I,7	I <b>,</b> 9
Остаток денежных средств с преды- дущего года	I <b>,</b> 2	0 0 0
Всего по статье поступлений	70,3	85,3
в. Расход	ы	
Ассигнования для Фонда резерва и развития территории	46,3	44,0
Текущие расходы	37 <b>,</b> 6	44 <b>,</b> I
Образование	10,8	I2,4
Здравоохранение	8,9	II,0
Предприятия	4,8	5 <b>,</b> 2
Дороги	I,0	I <b>,</b> 5
Всего по статье расходов	86,6	88,I <u>a</u> /

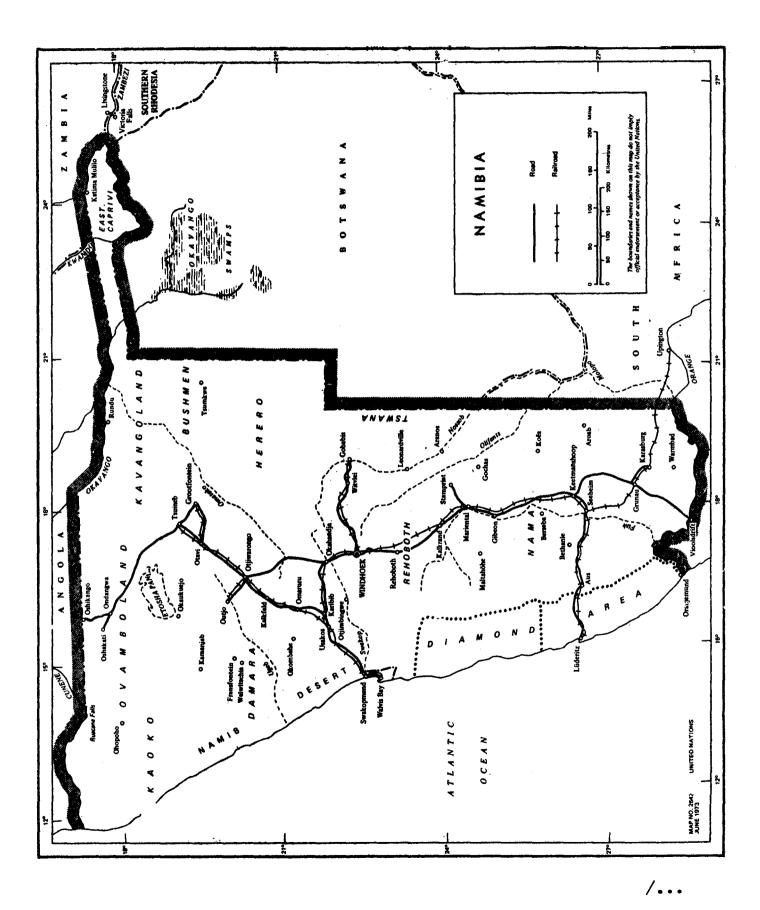
Источник: "Виндхук адвертайзер" 15 мая 1973 года и 17 мая 1974 года.

 $<sup>\</sup>underline{a}$ / Дефицит за 1974/75 год должен был быть покрыт за счет остатка с предыдущего года.

# ПРИЛОЖЕНИЕ

Карта Намибии

/...



# ГЛАВЫ ХІ И ХІІ

# (A/I0023/Add.4)

# ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ И КОМОРСКИЙ АРХИПЕЛАГ

# СОДЕРЖАНИЕ

Глава		Пункты	CTp.			
XI.	ПАП.	RAHNAT RAAOH-AV				
	A.	Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 8	I88		
	В.	Решение Специального комитета	9	I89		
$\Pi$ риложени $\underline{\mathbf{e}}$						
	I6 (	ьмо Председателя Специального комитета от сентября 1975 года на имя премьер-министра уа-Новой <b>Т</b> винеи		191		
XII.	KOMO	ОРСКИЙ АРХИПЕЛАГ				
	Α.	Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 5	<b>19</b> 2		
	B.	Решение Специального комитета	6	I92		

#### ГЛАВА ХІ

### ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ

- A. PACCHOTPEHME BONPOCA CHELLMAJIBHEM KOMMTETOM
- 1. Специальный комитет рассматривал вопрос о Папуа-Новой Гвинее на своих 1010-м и 1019-м заседаниях соответственно 5 и 20 августа 1975 года.
- При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 3328 (ХХІХ) от 16 декабря 1974 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 11 этой резолюции Ассамблея предложила Специальному комитету "продолжить изыскивать соответствующие средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюций 1514 (XV) и 2621 (ХХУ) и, в частности, сформулировать конкретные предложения относительно ликвидации остающихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии". Специальный комитет, в частности, руководствовался резолюцией 3284 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1974 года, в которой Ассамблея, по договоренности с управляющей державой, постановила, что в день, когда Папуа-Новая Гвинея станет независимой, Соглашение об опеке над территорией Новая Гвинея, утвержденное Генеральной Ассамблеей 13 декабря 1946 года 1/, утратит силу; Ассамблея предложила управляющей державе уведомить Генерального секретаря о дате, когда Папуа-Новая Гвинея получит независимость и когда Соглашение об опеке утратит силу 2/.
- 3. На своем 1010-м заседании 5 августа Председатель информировал Специальный комитет (A/AC.109/PV.1010) о получении письма Постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций от 38 июляя 1975 года (A/AC.109/499) в отношении переданного правительством Папуа-Новой Гвинеи приглашения направить Председателя и трех членов

<sup>1/</sup> Соглашение об опеке над территорией Новая Гвинея (Издание Организации Объединенных Паций, в продаже под № 47, VI.A.8).

<sup>2/</sup> См. также Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 4 (А/9604), пункты 216-222.

Специального комитета для участия в торжествах, посвященных дню независимости Папуа-Новой Гвинеи, которые состоятся в Порт-Морсби с 14 по 17 сентября 1975 года. В этой связи Специальный комитет отметил, что в соответствии с положениями резолюции 3284 (XXIX) от 19 июня 1975 года управляющая держава уведомила Генерального секретаря, что Папуа-Новая Гвинея получит независимость 16 сентября 1975 года 2/.

- 4. На своем 1019-м заседании 20 августа Специальный комитет, заслушав заявление Председателя (A/AC.109/PV.1019), согласился принять предложение главного министра Папуа-Новой Гвинеи и предложил Председателю провести необходимые консультации с целью направления делегации Комитета на торжества по случаю дня независимости.
- 5. Впоследствии Председатель назначил в состав делегации следующих членов:

Г-н Поль Мильянго Рупия (Объединенная Республика Танзания)

Г-н Арун Кумар Будираджа (Індия)

Г-н Хассан Абдулджалил (Индонезия)

Г-н Винсент Давид Ласс (Тринидад и Тобаго)

- 6. На том же 1019-м заседании Председатель представил Специальному комитету для его рассмотрения проект заявления по данному вопросу (A/AC.109/L.1060), подготовленный им на основе консультаций. Специальный комитет принял этот проект заявлений без возражений (см. пункт 9 ниже).
- 7. 21 августа текст заявления (A/AC.109/508) был передан Постоянному представителю Австралии при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.
- 8. 16 сентября заместитель Постоянного представителя Объединенной Республики Танзания при Организации Объединенных Наций г-н Рупия в качестве главы делегации Специального комитета в Папуа-Новой Гвинее (см. пункт 5 выше) представил премьер-министру Папуа-Новой Гвинеи письмо Председателя Специального комитета от того же числа, в котором он от имени Комитета передавал теплые поздравления и наилучшие пожелания правительству и народу Папуа-Новой Гвинеи по случаю представления независимости их стране (см. приложение к настоящей главе).

### В. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

9. Текст упоминавшегося в пункте 6 выше заявления (A/AC.IO9/508), принятого Специальным комитетом на его 1019-м заседании 20 августа, приводится ниже:

<sup>3/</sup> Там же, тридцатая сессия, приложения, пункт 13 повестки дня, документ A/IOI22.

- 1) Специальный комитет с удовлетворением отмечает, что 16 сентября 1975 года Папуа-Новая Гвинея станет независимой.
- 2) В этой связи Специальный комитет принимает к сведению письма, которыми обменялись главный министр Папуа-Новой Гвинеи г-н М.Т.Сомар и премьер-министр Австралии г-н М.Г. Уитлем и в которых говорится о согласованной правительствами Папуа-Новой Гвинеи и Австралии дате провозглашения независимости 16 сентября 1975 года, предложенной Палатой собрания Папуа-Новой Гвинеи 4/. Специальный комитет принимает к сведению также уведомление правительства Австралии Генеральному секретарю о том, что в соответствии с договоренностью Папуа-Новая Гвинея получит независимость 16 сентября 1975 года. В соответствии с резолюцией 3284 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1974 года действие Соглашения об опеке территории 5/ прекратится таким образом 16 сентяоря 1975 года.
- 3) Что касается последних событий, Специальный комитет желает вновь подтвердить свое полное одобрение политики управляющей державы и правительства Папуа-Новой Гвинеи, направленной на предотвращение сепаратистских движений и на содействие национальному единству. При этом Специальный комитет напоминает, что в единогласно принятой 12 декабря 1973 года резолюции 3109 (XXVIII) Генеральная Ассамблея подчеркнула настоятельную необходимость обеспечить сохранение национального единства Папуа-Новой Гвинеи.
- 4) Специальный комитет выражает глубокую признательность главному министру Папуа-Новой Гвинеи за переданное Председателю Комитета гостеприимное приглашение направить Председателя и трех членов Комитета для участия в предстоящих торжествах по случаю независимости 6/. Приняв это гостеприимное приглашение, Специальный комитет отмечает, что в настоящее время ведутся необходимые консультации относительно направления делегации Комитета.
- 5) Специальный комитет тепло поздравляет правительство и народ Папуа-Новой Гвинеи с достижением им независимости и выражает надежду на то, что Папуа-Новая Гвинея вскоре присоединится к сообществу свободных наций. Специальный комитет выражает признательность правительству Австралии за полное выполнение им обязанностей управляющей державы в соответствии с Соглашением об опеке.

<sup>4/</sup> Tam жe.

<sup>5/</sup> Соглашение об опеке над территорией Папуа-Новая Гвинея (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 47, VI.A.8).

<sup>6/</sup> A/AC.109/499.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Председателя Специального комитета от 16 сентября 1975 года на имя Премьер-министра Папуа-Новой Гвинеи

От имени Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и от себя лично я в этот исторический день получения Папуа-Новой Гвинеей независимости имею честь передать от имени Специального комитета правительству и народу вашей страны горячие поздравления и искренние пожелания счастья, мира и процветания в будущем.

Достижение вашей страной целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам является кульминационным моментом неустанных усилий и твердой решимости народа ПапуаНовой Гвинеи добиться свободы и независимости. В то же время это
свидетельствует о том, что Специальный комитет, который с момента
своего создания пристально следил за прогрессом в деле достижения
самоопределения и независимости вашей страны под руководством
правительства Австралии, успешно выполнил важную обязанность, возложенную на него Генеральной Ассамблеей.

Я уверен в том, что под вашим умелым руководством Папуа-Новая Гвинея внесет важный вклад в дело достижения целей и задач Устава Организации Объединенных Наций. Я надеюсь, что в самое ближайшее время ваша страна станет членом международного сообщества.

#### ГЛАВА XII

## коморский архипелаг

### A. PACCMOTPEHUE BOILPOCA CHELLMAJIBHEM KOMMTETOM

- 1. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Коморском архипелаге на своем 1019-м заседании 20 августа 1975 года.
- При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 3328 (ХХІХ) от 16 декабря 1974 года о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 11 этой резолюции Ассамблея предложила Специальному комитету "продолжать изыскивать соответствующие средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюций 1514 (XV) и 262I (XXV) и, в частности, сформулировать конкретные предложения относительно ликвидации остающихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии". Специальный комитет принял во внимание также положения резолюции 329I (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1974 года, в пункте 8 которой Ассамблея предложила Специальному комитету "продолжать рассмотрение этого вопроса, включая направление, по мере необходимости и в консультации с управляющей державой, выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию, и представить доклад об этом Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии".
- 3. При обсуждении этого пункта на рассмотрении Специального комитета находился подготовленный Секретариатом рабочий документ (A/AC.109/L.1033), содержащий информацию о событиях, касающихся территории.
- 4. На IOI9-м заседании 20 августа Председатель представил на рассмотрение Специального комитета проект заявления по этому пункту (A/AC.IO9/L.IO59), подготовленный им на основе соответствующих консультаций. На том же заседании Специальный комитет без каких-либо возражений принял проект заявления (см. пункт 6 ниже).
- 5. 2I августа текст заявления (A/AC.IO9/507) был передан Постоянному представителю Франции при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства. Копия заявления была также представлена Председателю Национального совета Коморских островов.

#### В. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

6. Текст заявления (A/AC.IO9/507), принятого Специальным комитетом на его IOI9-м заседании 20 августа, который упоминается в пункте 4 выше, приводится ниже:

- 1) После одобрения Генеральной Ассамблеей на ее двадцать седьмой сессии рекомендации Специального комитета о включении Коморского архипелага в перечень территорий, на которые распространяется действие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 1/, Специальный комитет на протяжении последних трех лет изучал положение в территории в целях скорейшего и полного осуществления Декларации в отношении этой территории. В резолюции, принятой 16 августа 1973 года, Специальный комитет, подтверждая неотъемлемое право народа Коморского архипелага на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией I5I4 (XV) Генеральной Ассамблеи от I4 декабря 1960 года, призвал управляющую державу принять дальнейшие необходимые меры по обеспечению полного и скорейшего достижения народам территории свободы и независимости 2/. Специальный комитет решительно подтвердил также национальное единство и территориальную целостность Коморского архипелага и осудил любые попытки, направленные на их частичный или полный подрыв. В последующей резолюции, принятой 6 сентября 1974 года 3/, Специальный комитет, подтверждая вышеуказанные рекомендации, принял к сведению заявление, сделанное правительством Франции 26 августа 1974 года, о том, что консультации по вопросу о независимости Коморского архипелага будут проведены "со всем архипелагом в целом", что территория сохранит "границы, которые она имела как колония", и что для французского правительства "множество различных статусов для разных островов архипелага являются немыслимыми" 4/.
- 2) В своей резолюции 3291 (XXIX) от 13 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея также приняла к сведению вышеуказанное заявление правительства Франции. Ассамблея отметила также заявление, сделанное представителем Франции 20 ноября 1973 года, о том, что французское правительство подтвердило "готовность Коморского архипелага обрести независимость" и "свое намерение лояльно отнестись к чаяниям" народа Коморского архипелага и заявило, что правительство Коморского архипелага может потребовать предоставления территории независимости в любое время 5/.

<sup>1/</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 23 (A/8723/Rev.1), том I, глава I, пункт 77.

<sup>2</sup>/ Там же, <u>двадцать восьмая сессия, дополнение № 23</u> (A/902 $\overline{3}$ /Rev.1), том  $\overline{1V}$ , глава XI, пункт  $\overline{12}$ .

<sup>3</sup>/ Там же, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава XI, пункт 11.

<sup>4/</sup> Там же, приложение, пункт 32.

<sup>5</sup>/ Там же, <u>двадцать восьмая сессия</u>, <u>Четвертый комитет</u>, 2064-е заседание, пункты 22 и 27.

- 3) Специальный комитет отмечает, что на референдуме, проведенном 22 декабря 1974 года, 94,56 процента населения Коморского архипелага проголосовали за независимость 6/. Однако в связи с ратификацией результатов референдума Национальная ассамблея Франции 27 июня 1975 года приняла закон, позволяющий отдельным островам территории голосовать раздельно по конституции, которая будет подготовлена Палатой депутатов территории для независимого государства Коморские острова. Специальный комитет решительно осуждает эту меру как явно противоречащую позиции правительства Франции.
- 4) Специальный комитет с удовлетворением отмечает, что 6 июля 1975 года Коморские острова провозгласили свою независимость. Комитет считает это провозглашение логическим воплощением ясно выраженных пожеланий народа Коморского архипелага, которые нашли свое отражение в убедительных результатах народного референдума. Он хотел бы передать свои теплые поздравления и выражение поддержки народу Коморских островов в связи с достижением им целей, установленных в Декларации и Уставе Организации Объединенных Наций.
- 5) В то же время Специальный комитет желает вновь напомнить конкретное положение Декларации, в котором Генеральная Ассамблея подтвердила, что любая попытка, направленная на частичное или полное разрушение национального единства и территориальной целостности страны, не совместима с целями и принципами Устава. Комитет считает, что все подобные попытки не только находятся в прямом противоречии с вышеуказанным положением Декларации, а также с положениями ряда других резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом, включая резолюции, относящиеся конкретно к вопросу о Коморском архипелате, но и противоречат пожеланиям подавляющего большинства населения Коморских островов. Специальный комитет призывает правительство Франции уважать независимость, единство и территориальную целостность Коморских островов. С этой целью он решительно поддерживает требование народа Коморских островов вывести все французские войска из его странн.
- 6) Специальный комитет подчеркивает обязанность международного сообщества предоставить народу Коморских островов всю возможную помощь для укрепления его свободы и независимости. Он предлагает всем государствам принять в этом отношении эффективные меры как на двусторонней, так и на многосторонней основе.

<sup>6/</sup> A/AC.IO9/473.

## كيفية الحصول على منشودات الامم المتحدة

يمكن العصول على منشورات الامم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع انحاء العالم · امتعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الامم المتحدة ،قسم البيم في نيويورك او في جنيف ،

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内页的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИИ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Litho in United Nations, New York

Price: \$U.S.10.00

35423 - July 1977 - 300

(or equivalent in other currencies)